

**SOLALHO NATURA**

CO-OP. DE PRODUTORES DE AVEIRO

PAVIMENTOS E M. DA DEIRA  
PAVIMENTOS DE FLUTUANTES  
P. DE RECONSTRUÇÃO DE PAVIM.

T. 234 385 084  
www.s-natura.pt

# CAMPEÃO

## das províncias

**Centro i 3** .com

**Formação**  
a partir dos 6 anos, adultos, empresas...

**Comercialização**  
Computadora, Impressoras, scanners, periféricos, software, consórcios...

**Serviços**  
A sua empresa na Internet, Assistência técnica...

Rua Dr. Celestino Gomes - LHAUVO  
234.328.985 - Geral@centro3.com

preço: 0,75 Euros

2ª Série | Ano 9 | Nº 193 | 6 de Junho de 2002 | edição Aveiro

Editor: Lino Vinhal | Proprietário: Rogério Vaz

medidas de austeridade agitam Aveiro

# Câmara

## aperta o cinto

- Alberto Souto apela ao bom senso

*Em tempo de austeridade, a Câmara de Aveiro anunciou 30 medidas para um plano de reequilíbrio financeiro, gerando algumas tomadas de posição, umas imprevisíveis, outras já esperadas.*

*A propósito destas posições, Alberto Souto de Miranda fez questão de referir ao Campeão das Províncias, «para quem está a tentar aproveitamento político, deixe-me dizer que sublinhar que nestas medidas não figuram despedimentos, colectivos ou medidas desse teor, que traduzam uma visão meramente financeira da gestão dos recursos humanos, e também não figura a contração de qualquer empréstimo bancário, ao contrário de algumas Câmaras que estão a antecipar empréstimos antes do congelamento que vai ser imposto», acrescentando ainda que «não reduzimos as transferências para as juntas de Freguesia, não reduzimos na Educação nem na Acção Social».*

Página 9

José Eduardo Matos - Presidente da Câmara de Estarreja

## Progresso do concelho passa pela melhoria da qualidade de vida

Especial Estarreja - páginas 10 a 13

entrevista da semana [José Manuel Leão-Gov. Civil de Aveiro]

## Falta de flexibilização inviabiliza muitas soluções

Páginas 3, 4 e 5

**HOTEL MOLICEIRO**

Rua Barbosa Magalhães, 15/17  
3800-154 Aveiro  
Portugal

Tel. 234 377 400

Homepage: www.hotelmoliceiro.com

**JM Joarrie móveis**

Decorações Estofos e Restauro Móveis

Já abriu as grandes novidades Para si:

Campanha de Abertura  
Na compra de 1 Mobília de Quarto  
Oferta do Colchão.

Rua Cônego Maio, 31 - 3810-089 S. Bernardo  
Telm.: 962 347 304

**Companhia da água**

Produzida e fornecida na Água Natural

água natural entregue ao domicílio em 110 026 ... no seu exterior.

Nº Azul 808 20 11 32  
www.CompanhiaDaAgua.com

**AVETECIO**

VER PÁGINA Nº 20

**a nossa CASA**  
RESTAURANTE E MARisqueIRA

**AGORA COM NOVA GERÊNCIA**

E NOVAS ESPECIALIDADES

Reserve pelo Tel: 234 429 236  
Rua do Gravito, nº19 (próxima Bomb. Nova) | AVEIRO

ATENDIMENTO PERSONALIZADO  
GABINETE DE CONTACTOLOGIA  
CONSULTAS DIÁRIAS

**VISÃO COM CLASSE**

**óptica nascimento**

Rua dos Combatentes da Grande Guerra, 18-24 - Tel: 234 424 252 / Fax: 234 421 397

## ficha técnica

CAMPEÃO  
das províncias

Edição AVEIRO

Propriedade:  
REGVOZ, Empresa da Co-  
municacão, Lda. Aveiro.Diretor:  
Lino VinhaConsultor Editorial:  
Costa Carralho.

Paginação

e Maquetagem:

Nuno Miguel Feres

Coordenador

de Edição:

Arménio Bavoço

Redacção:

Ano Sola Pinheiro, Arménio

Bajouca, Cristina Barros e

Lino Vinha

Teléfonos:

234 386 406/234 428 132

Fax 234 384 981

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 96,

D. 2.º - 3800-159 Aveiro.

E-mail: [comp@netc.pt](mailto:comp@netc.pt)

Departamento

Comercial:

Dulciana Rodrigues, Paula

Nobre, João Fernandes e

Paula Simões

Teléfonos:

234 383 787/234 428 136

/234 428 248/9

Fax 234 384 981

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 96,

D. 2.º - 3800-159 Aveiro.

Colaboradores:

Albano Ferreira, Anonina

Naves, Amândia Grego, Antó-

nio Lemos, António Salvo, Antónia

Teixeira, António Silva, Armando

Teixeira, Carlos, Carlos

Coldeira, Carlos Ferreira,

Daniel Rodrigues, Emília

Serra, Fátima Ferreira, Gas-

par Albino, João Duarte Ro-

donado, João Raposo, Jorge

Henriques, José Manuel Nu-

nes, Luís Cruz, Luís Teixeira

e Melo, Manuel Ferreira Ro-

drigues, Manuel Camelos,

Manuel Paula Dias, Maria

Cacilda, Mariana, Maria

Emília Cavaleiro, Mário Fro-

sado, Maria Ramos, Nuno Sar-

gado, Paulo Vieira, Pedro Fi-

gueiredo, Rui Filipe de Poi-

vo, Vítor Sequreiros.

Delegação em Águeda:

Rua José Soares, 20-3º

Teléfx. 234 624 133

Fax. 234 624 334

Impressão:

HPS - Fotocomposição e

Indústrias Gráficas, S.A.

Tiragem do Campeão:

9.000 ex.

Distribuição:

Público, C. Compete das

Províncias (porta-a-porta),

CTT.

Registo:

589º sob o nº 222567.

ISSN:

0874-3622.

Depósito Legal:

nº 127443/98.

Preço de cada número:

0,75 euros.

Assinatura anual:

27,50 euros.

CAMPEÃO  
das províncias

Edição COMBRIA

Redacção:

Rua cidade de Halle, Bloco

7/9 - R/C - Monte Formoso

3000-107 COMBRIA

Teléfx. 229 497 750

Fax: 229 497 759

Membro da Associação

da Imprensa Não-Diária

and

## duplicação de bandeiras azuis no Norte

## Época banhear já abriu

A época banhear, que começou com a interdição de 14 praias aos banhistas, abriu a zona norte do país, que tem este ano 2900 praias com bandeira azul, cerca do dobro do ano passado.

A Associação Bandeira Azul divulgou ontem, já depois do encerramento do nosso jornal, a lista de praias galardoadas este ano com bandeira azul, num total «um pouco superior a 1400, o que traduz um aumento de 10 por cento face a 2001», adiantou o presidente da organização, José Archer.

A zona norte, que no ano passado foi contemplada com bandeiras azuis em sete praias em Viana do Castelo e mais três em Espôsende, é a grande novidade desta época banhear.

Segundo dados do Instituto Nacional da Água (INAG), a época banhear abre este ano a 14 praias interditas e 10 com água de má qualidade e nas praias cuja utilização é recomendável vai ser, pela primeira vez, afixado o aviso «Água com qualidade compatível com a prática de banhos».

Os valores indicativos do INAG para esta época banhear, com base na classificação de 2001, referem três zonas balneares costeiras interdita-

das até 2003: praia da Arvore, em Vila do Conde, Castelo do Queijo, no Porto, e Albarquel, em Setúbal.

Também na costa, e interditas este ano, há mais oito praias que não devem ser frequentadas pelos banhistas: Lagoa (Póvoa do Varzim), Seça (Espinho), Rainha (Cascais), Lagoa de Santo André (Santiago do Cacém), Bataza (Lagoa), Angrinha (Lagoa), Inatêd (Alfândega), Trafal (Loulé).

Nas zonas balneares do interior estão interditas três praias até 2003, duas na região norte - Torre de Moncorvo (Foz do Sabor) e Miranda do Douro (Albucêira de Miranda) e uma no Alentejo - Marvão (Portagem - Represa).

Quercus dá conselhos  
para uma boa época banhear

Os ambientalistas da Quercus aconselham hoje, dia da abertura da época banhear, todos os banhistas a lerem com atenção as placas sobre a qualidade da água que serão colocadas junto às praias.

“Verificar se em cada praia há informação sobre a qualidade da água é essencial para evitar

problemas de saúde pública”, alertou, em declarações à agência Lusa, Francisco Ferreira, dirigente da Quercus.

Também a arca é considerada fundamental para os ambientalistas, que aconselham os banhistas a verificar a limpeza do areal para prevenir doenças de pele.

Os meios de segurança, salvamento e as infra-estruturas de apoio aos banhistas devem também ser analisados antes de se frequentar uma praia, previne a Quercus, chamando ainda a atenção para os cuidados a ter na proteção dos raios ultravioletas.

Os ambientalistas pedem ainda aos banhistas que evitem a utilização do automóvel na deslocação para a praia, dando preferência aos transportes públicos ou aos veículos mais amigos do ambiente.

Denunciar às autoridades os problemas de poluição detectados em cada zona banhear deve ser outra das preocupações dos banhistas.

Preservar as fêlidas, fazer a separação do lixo e evitar muito ruído são outros dos pedidos feitos pela Quercus para que se cumpra uma época banhear com qualidade.

## de caras

O que pensa das medidas de austeridade  
tomadas pelas Câmara Municipal de Aveiro?

## Miguel Capão Filipe



Por princípio achamos que no serviço público deve ocorrer um controlo do despesismo, uma contenção de custos em tudo o que seja serviço público, na justa medida. Lamentamos que tenhamos chamado a atenção de que poderia acontecer esse mesmo descontrolo orçamental, e que não tenham sido tomadas medidas preventivas de modo a não se chegar a tanto. Quase que diria que é uma espécie de réplica local de uma certa desorganização socialista, que nós sabemos como é que em termos nacionais terminou. Esperemos que estas medidas locais sejam medidas que ainda venham a tempo em termos de melhor futuro financeiro para o concelho de Aveiro. Estas medidas pecam por tardio, porque temos vindo a chamar, nos últimos anos, a atenção de que os orçamentos não podem ser virtuais, que deveria haver um controlo do despesismo. Isto só vem dar razão às críticas construtivas que temos vindo a fazer até aqui nos últimos anos.

## Belmiro Couto



Estas medidas de austeridade tomadas pela câmara municipal deveriam levar a uma atitude de necessidade, que chega em consequência de uma gestão desmedida. Há aqui uma continuação de mandatos, mas que individualmente as coisas não têm sido positivas e tiveram que ser tomadas medidas de austeridade para recuperar uma situação financeira difícil herdada de si próprio, pelo que julgo que deveria haver aqui uma responsabilidade política, que o presidente da câmara deveria assumir de outra forma. Tendo por base os planos de atividades e orçamentos dos últimos anos, esta situação de insustentabilidade a que a câmara chegou foi prevista, porque não era possível que com um plano de atividades de 20 milhões de contos, quando a execução orçamental não chegava a dez. O investimento realizado com base num orçamento fictício levava a uma situação de insolvência a que a câmara chegou e agora vê-se obrigada a tomar medidas de austeridade, porque não tem outra saída. Uma vez que a câmara não tem dinheiro fácil à despesa que realizou. As obras feitas são muito plausíveis e importantes para Aveiro, mas não se pode decidir é assim, porque se fizeram obras com meios de pagamento que não existem. Isto foi uma má governação e quem não sabe governar, demita-se.

## Manuela Caetano



Acho que o cenário de grande crise apresentado pela Câmara Municipal, implementando as medidas de grande restrição, no meu entender, durante muito tempo desperdiçou-se muito dinheiro com o superfluo em detrimento do essencial e agora quer salvar-se tudo a situação financeira penalizando também os mais desfavorecidos, aplicando as taxas mais elevadas da água, saneamento, transportes e serviços sólidos, atualizando a contribuição autárquica e deixando de apoiar as colectividades e instituições que são uma força viva nas localidades mais da periferia. Algumas das medidas já tinham que ter tido algum cuidado durante algum tempo, para que agora não tivéssemos que apresentar este cenário de grande crise. Algumas delas são necessárias, mas teria que ter havido bom senso durante algum tempo, houve desperdício de dinheiro em algumas situações e quando diziam que havia uma situação económica absolutamente folgada, afinal não era bem assim.



## Uma rádio para ouvir um meio para anunciar

99.3

RÁDIO SOBERANIA - ÁGUEDA/AVEIRO

**Está aberta:**

**ÁGUEDA:**  
Rua José Soares, 20 - 3º  
Teléfx 234 624 133  
Fax 234 624 334

**AVEIRO:**  
Av. Dr. Lourenço Peixinho,  
96 D. 2.º - 3800-159 Aveiro  
Teléfx 234 386 406



## A falta de flexibilização inviabiliza muitas soluções

Há cerca de um mês empossado no cargo de Governador Civil de Aveiro, José Manuel Milheiro de Pinho Leão tem um passado de empresário e político que o tornou credor do respeito e simpatia de todas as pessoas de terras de Santa Maria, pela sua postura de verticalidade. Através a formas de estar de protagonismo, prefere a discrição.

Durante muitos anos ligado à indústria da cortiça, está hoje mais ligado à indústria do turismo, nomeadamente à boleteria, e por força da sua nomeação abandonou a presidência da Sociedade de Turismo — empresa de capitais mistos — que nasceu da vontade da autarquia «para associar as sinergias aos privados», e o facto de ter sido vereador durante doze anos, e simultaneamente um investidor na área do turismo. Indicado pela autarquia, teve o aval de todos os privados associados à empresa. Paralelamente é membro do conselho de administração da Turisfeira, proprietária do Hotel Nova Cruz, um grande empreendimento na área do turismo.



Nota-se nas autarquias uma preocupação de eleger a promoção das suas terras

Arménio Bajouca

**Campeão das Províncias (CP) — Como empresário, acha que o Turismo é a grande mais valia do nosso país?**

**JML** — É uma das possibilidades que certamente vão ter um futuro promissor. Direi, como fez Michael Portas, que Portugal tem um potencial enorme, com coisas reconhecidas e pequenas mas que são a nossa grande riqueza. Apesar de muito se falar na destruição da agricultura, há um elevado potencial que vai ser a grande sustentação do país, no futuro, porque essas riquezas, se forem preservadas — e falo de produtos artesanais e tudo quanto é produto de uma cultura específica de uma região, vão alimentar muitos portugueses, e não serão só as grandes áreas da nova tecnologia que serão o futuro. Naturalmente que irão aparecer recursos oriundos da inovação e do avanço tecnológico, mas o turismo é uma riqueza natural que vai evoluir positivamente, a par de muitos outros. É preciso que os portugueses se conscientizem de que essas riquezas não são de pôr de lado porque vão ser base de sustentação, nomeadamente no interior do país que tem de arranjar todas as formas de fazer ficar as populações. É preciso atentar no facto de que vai ser cada vez mais notório o facto de a produção baseada nos baixos salários vai sendo transferida para outras paragens onde a mão de obra é bem mais baixa do que em Portugal.

**CP — A grande atratividade turística do Algarve é fruto da falta de iniciativa de outras regiões do país?**

**JML** — Eu não concordo muito com isso... porque a par do Algarve — um produto que está vendido por natureza — estão a aparecer investimentos em zonas como turismo rural e de habitação, valorizando a riqueza da paisagem natural, que atrai inúmeros turistas que, em desfavor do sol e praia, preferem a tranquilidade de espírito e o ambiente que leva a combater o stress. Mesmo no turismo interno nota-se uma grande procura nessas áreas. O próprio Estado que tem um patri-

cializem de que essas riquezas não são de pôr de lado porque vão ser base de sustentação, nomeadamente no interior do país que tem de arranjar todas as formas de fazer ficar as populações. É preciso atentar no facto de que vai ser cada vez mais notório o facto de a produção baseada nos baixos salários vai sendo transferida para outras paragens onde a mão de obra é bem mais baixa do que em Portugal.

**CP — A grande atratividade turística do Algarve é fruto da falta de iniciativa de outras regiões do país?**

**JML** — Eu não concordo muito com isso... porque a par do Algarve — um produto que está vendido por natureza — estão a aparecer investimentos em zonas como turismo rural e de habitação, valorizando a riqueza da paisagem natural, que atrai inúmeros turistas que, em desfavor do sol e praia, preferem a tranquilidade de espírito e o ambiente que leva a combater o stress. Mesmo no turismo interno nota-se uma grande procura nessas áreas. O próprio Estado que tem um patri-

mónio, através das Pousadas de Portugal e de alguns monumentos que estão a ser aproveitados, já tem elementos do funcionamento de alguns equipamentos que detém, que são rentáveis e justificativos de que há ali um elevado potencial que vai crescer, nomeadamente no aproveitamento de solares antigos, monumentos, etc.

**CP — Concorda que há uma maior preocupação individual para o turismo cultural?**

**JML** — Nota-se nas autarquias uma preocupação de eleger a promoção das suas terras, e esses objectivos passam pela promoção da cultura, de eventos culturais. Santa Maria da Feira conseguiu afirmar-se, de há uns anos a esta parte, exactamente através dos seus eventos culturais.

**Preocupação de empresário**

**CP — Acha que o anunciado aumento do IVA poderá trazer reflexos negativos, designadamente no turismo?**

**JML** — Não é uma medida positiva para

nada, a não ser para o equilíbrio das nossas finanças. Esse foi o grande objectivo, e o governo ao tomar essa medida sabia bem o que estava em causa. Foi necessária a terapia de choque, que vai naturalmente prejudicar o consumo de tudo.

**CP — Como empresário sente preocupações daí derivadas?**

**JML** — Acho que não, porque a julgo que vai ser uma medida transitória, que não vai ultrapassar os três anos. Julgo que no momento em que as finanças públicas estejam equilibradas, o governo tomará medidas exactamente contrárias para o sector empresarial.

**CP — Alguma vez sentiu, nas suas em-**

**presas, a propalada falta de produtividade?**

**JML** — Para quem conhece um pouco do que se passa a nível mundial, há realmente uma falta de produtividade que coloca Portugal na cauda da Europa.

**CP — O que motiva essa situação?**

**JML** — Isso deve-se, essencialmente, às leis laborais existentes em Portugal. Há um défice cultural muito grande e há está a raiz de tudo isso, que associado à má legislação laboral resulta numa mistura que dá na baixa produtividade que temos. É preciso um grande esforço de formação, a começar pelos empresários.

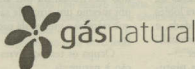
**CP — Está a formular uma crítica aos empresários?**

**JML** — Não!... estou a reconhecer que há duas ou três décadas o nível cultural e de formação era muito baixo, mesmo ao nível dos empresários, alguns dos quais ainda hoje se mantêm à frente das empresas, não querendo largar mão dos seus poderes, continuando a comandar muitas empresas, o que não ajuda nada. Mas há inúmeras empresas que evoluíram e que hoje são realidades bem diferentes do que eram há 15 ou 20 anos atrás. É que hoje se poderiam inserir em qualquer país europeu, ombreando

Continua no pág. seguinte



lusitaniagás  
galp energia



Sede Social: Av. Congressos da Oposição Democrática N.º54 Apart.684-3801-956 Aveiro  
Telef:234.378600 Fax:234.378602

Centro Distribuição de Leiria:Av.ª Nossa Senhora de Fátima n.º17D — 2410-140 Leiria  
Telef: 244.820420 Fax: 244.820421

Centro de Distribuição de Coimbra: R. Pe Estevão Cabral, Ed. Tricana — Lj. 9 — 3000-316 Coimbra  
Telef: 239.852420 Fax: 239852421

Centro Distribuição de Aveiro: R. do Brasil, 3/5 — Urb. Força Vouga / Vera Cruz — 3800-009 Aveiro  
Telef: 234.400170 Fax:234.400179

entrevista da semana [José Manuel Leão - Gov. Civil de Aveiro]

## Urge mexer nas leis laborais

Continuação da Pág anterior

com qualquer outro desses países. É preciso mexer, e como sabe, em termos culturais as mexidas são tão reflexos passadas algumas décadas. Urge mexer nas leis laborais, flexibilizar, sem descurar as questões sociais, mas dando possibilidades das pessoas se adequarem mais às soluções que têm que desempenhar. A falta de flexibilização inviabiliza muitas soluções que seriam boas quer para o trabalhador quer para o empresário.

**CP - A vinda de muitos imigrantes pode contribuir para essa "mexida" ou, ao invés, pode dificultar as coisas?**

JML - A avaliação que posso fazer, neste momento, é que essa imigração foi muito positiva para Portugal, porque surgiu numa altura em que havia um défice de mão-de-obra, com a Expo-98 e outros grandes empreendimentos como auto-estradas e grandes equipamentos... neste momento, a imigração descontrolada é um problema grave em termos da inserção social desses imigrantes, e da instabilidade que vem associada ao clima de insegurança que se vive. Tudo

quanto é descontrolado é mau, e a Europa está a ser "invadida" por imigração clandestina, o que pode trazer reflexos muito negativos.

**CP - Aceitaria imigrantes de leste numa empresa sua?**

JML - Não tenho qualquer problema! Aliás, posso dizer-lhe que tenho uma relação privilegiada com os países de leste, com quem trabalho desde ainda antes do 25 de Abril. Tenho muitos amigos nos países de leste, com quem mantive negócios no ramo da cortiça.

O autor da

**CP - Dese anos na viração de Santa Maria da Feira, no pelouro do fomento, permittem-lhe fazer um balanço...**

JML - O pelouro do fomento dividia-se, essencialmente, em cultura e desenvolvimento. Estou à vontade para dizer que Santa Maria da Feira teve, em 15 ou dezesseis anos, um percurso não notório de desenvolvimento, em termos quantitativos e qualitativos, que não passam despercebidos, e que não devei ser eu a definir. É tão visível, tão visível, que naturalmente as pessoas notaram que foi positivo.

**CP - Os pelouros que deteve não são fáceis de gerir...**

JML - O que eu acho é que, em termos autárquicos, nada é fácil de gerir, mas a cultura e o desenvolvimento económico em simultâneo não é fácil. Foi um grande desafio, que valeu a pena.

**CP - Alguma vez pensou em ser o sucessor de Alfredo Henriques? Era esse o seu objetivo?**

JML - Não! Tanto não era que eu em 1997 anunciei, e com antecedência, que me vinha embora e que não seria candidato a qualquer lugar na Câmara. Para a Assembleia Municipal, tudo bem, mas para a Câmara não. E daí para cá existe na Assembleia Municipal a liderar a bancada do PSD.

**CP - Essa sua "renúncia" a cargos na Câmara foi motivada por algum descontentamento político? Ou foi apenas fruto da erosão que doze anos provocam?**

JML - Doze anos de vereador deram-me um "background" importante, mas também um desgaste muito grande e uma vida sacrificada, sem um fim de semana... sem poder conviver com a família e isso foi desgastante.

Daí ter anunciado, com dois anos de antecedência, que me vinha embora. Embora em mandatos diferentes, uns melhores que outros, não tive qualquer descontentamento, mas apenas desgaste. Tanto mais que no último deles tive de acompanhar, a par da actividade autárquica, a doença que levou à morte da minha esposa. Foi penosíssimo!

**CP - Se hoje o "aliciassem" para um retorno, aceitaría?**

JML - Não. Agora já não.

**CP - E o Assembleia Municipal?**

JML - Assim, até porque o "bichinho" da política mantém-se. Suspendi o mandato da Assembleia quando vim para o Governo Civil, porque entendi que para exercer este cargo não era correcto da minha parte ter um discurso aqui e outro ao fim de semana como autarca...

**CP - As funções obrigam o discursos diferentes?**

JML - Como Governador Civil tenho de ver o distrito como um todo, e não posso, em determinados momentos, sendo representante de um partido, num concelho, estar a tomar posições restritas aquele concelho.

**CP - A sua actividade autárquica so-**



Tenho uma relação privilegiada com os países de leste

**freu, assim, um interesse?**

JML - No dia em que deixei de ser Governador Civil regresso à Assembleia Municipal de Santa Maria da Feira.

Lugar a proza... ou talvez não

**CP - Nunca altura em que se fala na extinção dos Governos Cívicos, aceitou este cargo, consciente de que poderá ser "o último dos Moicanos"? Fê-lo no agrado ou com algumas reticências?**

JML - É útil, nestas circunstâncias, dizer-se que "se pensou bem", que "se esteve a maturar", etc... mas devo confessar que acabei de imediato, logo que me foi formulado o convite.

**CP - Era um cargo que o seduzia?**

JML - Nunca tinha pensado sequer no assunto. Nunca me passou pela ideia que viesse a ser convidado para tal. Deram-me conhecimento da eventualidade do convite, e perguntaram-se se o fosse a aceitar. De imediato disse que sim.

perfil



## Força na persecussão de objetivos

José Manuel Leão Milheiro de Pinho Leão, de 56 anos, empresário e autarca é, há pouco mais de um mês,

O Governador Civil do Distrito de Aveiro, cargo que vai culminar uma carreira política que tem vindo a desenvolver desde 1976. Membro da Comissão Política Concelhia do Partido Social Democrata, de Santa Maria da Feira, foi membro da Assembleia Municipal de 1976 a 1979, e desde 1997 que é líder da bancada social democrata naquele órgão autárquico, depois de 12 anos como vereador da Câmara Municipal de Santa Maria da Feira, responsável pelo pelouro da cultura e do desenvolvimento e como substituto do presidente.

Empresário de sucesso, foi fundador de duas empresas e sócio-gerente de três, ligadas ao ramo das cortiças, e desde 1990 que vem desempenhando funções na administração da TURISFEIRA, S.A.

Foi fundador da Revista "Sol Nascente" (1962) e membro fundador do ISVOUGA - Instituto Superior de Entre Douro e Vouga.

Tem mantida uma actividade notória na área

desportiva, como Presidente da Direcção (1983-1988), da Assembleia Geral (1991-1993) e do Conselho Geral (1988-1991) do Clube Desportivo Feirense, e a sua acção dirigente estendeu-se ainda à Santa Casa da Misericórdia, como membro da Mesa (1977-1982), e como Presidente da Assembleia Geral, desde 1997.

É sócio honorário do Centro de Cultura e Recreio do Orfeão da Feira, do Cine-Clube da Feira, da Casa da Gaia, do Centro de Arte e Cultura de Paços de Brandão e da Tuna Musical Mouzelense.

Sente-se dominado por «uma grande força em conseguir ultrapassar os obstáculos que se venham a deparar pela frente», como nos confessa, e considera que «amar e sentir que se é amado», é a felicidade absoluta. Ao invés, «sentir que pouco valem, que a nossa intervenção valerá pouco», é a maior desgraça que se pode sentir.

Na nossa história destaca, como herói, Nuno Álvares Pereira, e na actualidade concede o status de "heróica" a Leonor Tezê, «porque lutou contra lobes extremamente fortes instalados na nossa sociedade, e fê-lo conscientemente». Já no apagar uma personalidade da História diz, sem reticências, «Hitler».

É um amante da arte, designadamente da pintura,

em que tem feito muitos investimentos, e os pintores António Macedo e António Joaquim recaem as suas preferências. «Aprecio as obras dos nomes mais sonantes da nossa pintura, mas nunca senti grande desejo de adquirir uma obra dos clássicos para ter em minha casa».

Gosta de ler tudo o que o leva a pensar, aquilo que me obriga a «mastigar» não sendo adepto de leituras lídicas. Vê na poesia «uma forma de se elevar e libertar», e destaca o nome de Manuel Alegre para além dos poetas populares.

Considera-se um bom garfo, pertence a um grupo gastronómico "Oiro e Olienta" que reúne semanalmente, e também gosta de beber. «Gosto de comer em função do local em que me encontro», disse-nos, reforçando a ideia com a afirmação de que «em Aveiro, dificilmente como carne». O seu gosto pela gastronomia leva-o a fazer muitos quilómetros para comer, pondo em destaque um bom leitão em Almas da Arcoz, ou um arroz de carqueja, em Viseu, um mesmo um arroz de sarabulho, em Dornelas. No que respeita a vinhos dá preferência aos tintos do Douro.

Ocupa os tempos livres com estudo o que seja ligado à natureza.



entrevista da semana [José Manuel Leão - Gov. Civil de Aveiro]

→ Recebeu alguma directiva do governo no sentido de "apertar o cinto" na concessão de subsídios?

JML - Na concessão de subsídios não recebi quaisquer instruções. As instruções de apertar o cinto são nos gastos, que não tem nada a ver com os subsídios, que são oriundos do saldo que houver disponível. E só gastando menos, partindo do princípio que os recursos são os mesmos, se poderá dar algo mais. Nessa medida, aquilo que conseguimos poupar será, naturalmente, em benefício das associações.

CP - Isso política de contenção de gastos em que é poder ter reflexos?

JML - Começou por, ao fim de quinze dias e de fazer uma avaliação, suprimir duas viaturas. O Governo Civil tinha cinco, passou a ter três. Poder-se-á dizer que não é significativo, mas traduz-se em economia de gastos em seguros e em combustíveis, pelo menos. Mas a poupança estender-se-á a tudo o que sejam consumíveis. Temos de poupar aquilo que for possível. São essas as directivas do Governo Civil e todos temos de dar o exemplo. Espero, no entanto, que o "emagrecimento" não obrigue a sacrifícios que penalizem o funcionamento do Governo Civil.

CP - Os fundos dos Governos Cívicos são limitados... há indícios de que as taxas possam sofrer aumentos?

JML - Isso não está nos nossos horizontes. As receitas normais dos Governos Cívicos baixaram substancialmente com o fim da passagem de "licença de porta aberta", que passaram para as autarquias, e os Passaportes, com o alargamento da Comunidade Europeia, também sofreram uma forte redução. E também a nos-

sa emigração reduziu muito. Há uma diminuição de receita resultante de todos estes factores.

CP - Se os recibos diminuírem, e os encargos nem tanto... torna-se difícil gerir uma casa destas...

JML - O que origina é que cada vez haja menos recursos para distribuir pelas Associações.

CP - Como encara a probabilidade de os Governos Cívicos acabarem?

JML - Com a maior das naturalidades. Se acabarem e eu aqui estiver, seréi o último.

CP - Sente que vai ser o último?

JML - Não me sinto como tal. As pessoas sugerem-no, e é nessas alturas que penso nisso porque no exercício das funções não o peno.

CP - O fim dos Governos Cívicos, se acontecer, não trará algumas dificuldades de coordenação de serviços?

JML - Depois de me aperceber mais em concreto das funções e do tipo de questões que aparecem no Governo Civil apercebi-me de que vai ser difícil encontrar formas de coordenação que os governos civis forem extintos. Mas naturalmente que o Governo Central antes de extinguir vai encontrar soluções para transferir essas competências para outros órgãos. Isso está a ser estudado e a proposta que for apresentada já resultará de uma aferição de todas as competências, uma a uma, para onde devem ser transferidas, para serem exercidas.

CP - Com um mês de exercício de funções, que casos mais pungentes lhe surgiram?

JML - Aparecem vários casos e é quando eles aparecem que nos sentimos que vale a pena ser Governador Civil. Quando notamos que somos



Espero que o "emagrecimento" não obrigue a sacrifícios que penalizem o funcionamento do Governo Civil.

úteis e que por vezes nos sentimos numa posição privilegiada para poder encontrar a solução consensual e que, se calhar, sem essa intervenção as coisas se arretariam, é que sentimos que há razão para a nossa existência. E já se me depararam situações dessas, e em várias áreas.

CP - Um problema que destaque...

JML - Olhe, o das carreiras de tiro no distrito. Existem terrenos na área da Câmara Municipal de Ilhavo, da Câmara Municipal de Aveiro, carreiras de tiro inactivas, que são pertença do exército. A Polícia tem um local para a carreira de tiro, nas novas instalações, e não tem carreira de tiro porque a obra tem problemas... e é preciso um investimento de cerca de 100 mil contos, e por isso está a ir dar tábua a Viseu. A GNR também não tem onde exercitar o tiro. E o exército precisa de uma carreira de tiro e não tem. Imagine quantos intervenientes estão aqui...

CP Mas as carreiras de tiro que existem estão inactivas porquê?

JML - Porque estão instaladas junto de aglomerados urbanos. Uma delas até está junto de uma escola! Está aqui um assunto que é urgente resolver, mas que pode demonstrar que tem de haver alguém exterior a estas forças que tente, primeiro, fazer o ponto da situação com cada uma das entidades, e depois juntá-las e encontrar uma

solução de uma carreira de tiro que sirva toda a gente, incluindo a população, porque há clubes de caça que precisam de dar tiro. Como é fácil entender o Governador Civil sente que pode ser útil no encontrar de uma solução em que todos fiquem bem, passando pela reabilitação de meios, juntando vontades.

CP - Sente que o Governo Civil, para além do ser uma "extensão" do Governo, é um intermediário privilegiado para a resolução de muitos problemas?

JML - É, normalmente, quando o cidadão procura para quem de relações difíceis, com autarquias, ou da ausência de relação com o governo central. É uma estrutura intermédia que é vista como isenta, embora seja, como disse, uma extensão do governo, e estando mais próxima dos cidadãos, é procurada com naturalidade.

CP - Enquanto autarca alguma vez sentiu que a diferença de cores políticas fivessem influência no relacionamento das instituições?

JML - Nunca o notei.

CP - Se lhe pedisse uma análise aos seus antecessores...

JML - Escuso-me a fazê-la. Não é querer fugir à pergunta, mas honestamente lhe digo que não tenho conhecimento suficiente para poder analisar o exercício das funções dos meus antecessores.

e ainda

i

**A qualidade** que mais valorizo no homem é a honestidade, consigo próprio. E o mesmo posso dizer em relação à mulher.

**O meu maior defeito...** talvez em alguns momentos da minha vida pôr a razão do coração acima de outras razões.

**Talvez por** ser pouco sonhador, fui sempre além dos meus sonhos.

**Repugnam-me muitas** coisas na sociedade, mas há uma que se instalou em todo o mundo e que me repugna vivamente... que é a corrupção. Mas há outras...

**Crítico** na sociedade portuguesa não serem escolhidos os melhores para o exercício das mais diversas funções.

**Era necessário** e urgente, na sociedade portuguesa, que as pessoas tivessem a noção das suas responsabilidades.

**O meu lema** de vida é tenta ser justo e correcto. E é isso que gostaria que um dia recordassem de mim.

**Tenho um "visto"** num passaporte muito interessante - passado pela DGS no dia 25 de Abril de 1974, para Budapeste.

**Não gosto** de ir ao cinema desde que acabaram com os intervalos. Como sou um fumador inveterado, não suporto tanto tempo ser fumar um cigarrito. Hoje vou ao cinema mais para acompanhar a minha noiva.

**Gosto** de todo o tipo de música... mas entre os clássicos aprecio mais as obras que os autores... mas se quer um nome digo-lhe... Beethoven.

**No Governo Civil** surgem-nos situações que não imaginávamos antes de vir para cá. Por isso é um trabalho gratificante, mas que ultrapassa as expectativas que tinha.

**O Algarve** foi o exemplo do que não se deve fazer em termos de expansão turística. Hoje as coisas estão melhores e há autarcas sensibilizados para a reposição das boas condições que o Algarve adquireu.

**Gosto** de comer e dou apreço especial à cozinha regional.

**Se** os Governos Cívicos acabarem, sairei cm a mesma disposição com que entrei. Mas entretanto procurarei desempenhar as funções com a honestidade que sempre coloquei em tudo o que fiz na vida.



MARCO DE INCÊNDIO "SOMEPAL"

Estanqueidade a 500 mm abaixo da linha de solo  
Ensaiado por diversas corporações de bombeiros  
e organismos oficiais  
Fabricado segundo normas europeias



Fucoli - Somepal  
FABRICO DE FERRO, S. A.

VÁLVULA DE CUNHA ELÁSTICA

Construção segundo Normas Europeias  
Ferro Fundido Ductil GG150  
Pintura Epoxica



Sede: Apartado 467 - Coelhas - Tel. 238 490 100 - Fax 238 490 199/200  
3001-995 Coimbra  
Filial: Apartado 4 - Rua do Aveiro, 50. Tel. 231 949 261 - Fax 231 949 292  
3050-003 Pampilhosa

## breves

b

**Centro de informações do Mercado de Santiago de Ovar**

O Centro de Informação Autárquico ao Consumidor de Aveiro foi transferido para o Mercado Municipal de Santiago, ocupando as lojas A-M e A-L.

O serviço funciona das 9 às 12h30 e das 14 às 17h30, sendo que o número de telefone mantém-se o mesmo: 234 383 659.

**Écran gigante para ver jogos do Mundial**

A Câmara Municipal de Aveiro colocou ao dispor dos averseiros, na Praça da República, em frente aos Paços do concelho, um écran gigante para se possa ver os jogos do Mundial de Futebol do Japão.

O dispositivo funciona das 8 às 23 horas, permitindo assistir em directo aos jogos do Mundial de Futebol. Foram colocadas bancadas e cadeiras com capacidade para 160 lugares sentados, assim como 40 mesas e guarda-sóis, juntamente com serviços de cafetaria, pastelaria, bar e refeições ligeras.

**IDICT identifica ilegais**

A Inspeção Geral do Trabalho detetou 23 trabalhadores em situação ilegal, dos quais 13 são estrangeiros, em consequência de uma acção de inspecção desenvolvida em 49 estaleiros de obras, abrangendo quase uma centena de empresas.

Esta acção, cujo objectivo foi contribuir para a melhoria das condições de segurança e saúde no trabalho e assegurar a correcção das práticas de contratação e remuneração dos trabalhadores, foram ainda impostas 68 suspensões de trabalho, 157 notificações e levantados 64 autos de notificação, de que resultou a aplicação de coimas no valor estimado de 33.426 euros a 71. 852 euros.

dia  
29**Câmara compra ferry**

A Câmara Municipal de Aveiro vai comprar um dos ferry-boats que fez ligação entre Castelo de Paiva e Entre-os-Rios, para agora servir a população de S. Jacinto. A embarcação vai custar aos cofres do município cerca de 400 mil euros e tem capacidade para 120 passageiros e 24 carros e deverá entrar em funcionamento no próximo Verão.

Para que o ferry comence a fazer a ligação Aveiro S. Jacinto é ainda necessário resolver a questão relacionada com o cais de acostagem, uma operação que vai ser discutida com a nova administração do Porto de Aveiro.

**Segurança máxima em tribunal**

O Tribunal de Albergaria esteve rodeado de um forte dispositivo de segurança, no sentido de proteger a juíza e os funcionários que estiveram envolvidos na audição de um grupo de indivíduos de etnia cigana, suspeitos de tráfico de droga.

Foram detidos sete homens, dos acampamentos de Pinheiro e Fial, em Albergaria, tendo sido apreendido diverso material de fácil venda.

dia  
30**Escola Superior abre em Outubro**

A Escola Superior de Aveiro Norte vai começar a ter aulas a partir do próximo mês de Outubro, sendo que os primeiros cursos vão decorrer em Oliveira de Azeméis, S. João da Madeira, Ovar, Santa Maria da Feira e Vale de Cambra. No ano seguinte está previsto o alargamento do projecto a Arouca, Castelo de Paiva e Espinho.

As primeiras apostas, no que se refere aos cursos, são a mecatrónica (confluência da mecânica com electrónica), os produtos multi-

mídia, o design de calçado, a instalação de redes e sistemas informáticos, a automação e a qualidade, isto porque os cursos são pós-secundários e não superiores.

**Recluso tentou a fuga**

Um jovem, de 18 anos, foi atingido pelas guardas dos serviços prisionais, quando tentava fugir, à entrada do Tribunal de Aveiro, onde ia ser julgado, com outro indivíduo, pela prática de diversos furtos.

Os três tiros disparados atingiram o jovem recluso no braço e joelho, sem, contudo, sofrer ferimentos graves. Depois de tratado no hospital, teve alta e regressou ao Estabelecimento Prisional de Aveiro.

dia  
31**Gastromar na Torreira**

O peixe e o marisco fizeram as delícias dos apreciadores, durante quatro dias, na Torreira, no decorrer da Gastromar 2002, o 1º Festival de Gastronomia e Marisco, que decorreu no Largo da Varina e contou com a participação de 16 restaurantes.

O certame, que contou com as tradicionais enguias, para além das sapatarias, gambas anfíneas e o polvo, funcionou em regime de self-service e orçou os 20 mil euros.

**Suspeito de burla em peditério**

Várias famílias, de Castelo de Paiva, afirmam ter sido vítimas de burla, por parte de um homem, que fez um peditério de angariação de fundos para a compra de uma cadeira de rodas que deveria beneficiar um deficiente motor do bairro de Curvite, em Castelo de Paiva.

A família do alegado beneficiário diz não saber sobre tal peditério e alerta a população local para que

## semana dia a dia

não dê qualquer cêntimo para a causa, até porque o deficiente em causa tem já duas cadeiras de rodas.

dia  
1**Clube das Bugas pode acabar**

A Câmara Municipal de Aveiro encara a possibilidade de acabar com o Clube dos Amigos das BUGAS (Bicicletas de Utilização Gratuita de Aveiro), por ser uma ideia falhada de promoção daquele meio de transporte. O clube, que conta com mais de 300 elementos, tem sido um dos temas fortes e polémicos nas últimas reuniões camarárias.

O presidente da autarquia, Alberto Souto, já admitiu reformular o projecto BUGAS e fazer o sistema voltar às origens, pelo que estão a ser recolhidos dados para auxiliar numa decisão a curto prazo.

**Jovem tenta violar mulher**

Um jovem, com idade compreendida entre os 18 e os 25 anos, tentou violar uma mulher de 55 anos, residente em Casadelo, S. João da Madeira. O homem apresentou-se em casa da vítima afirmando-se funcionário da câmara e que estava a fazer um inquérito.

Face à desconfinança da vítima, o indivíduo acabaria por forçar entrada, tendo obrigado a mulher a despir-se e tentou consumar a violação, só não conseguindo porque a vítima ofereceu forte resistência. O jovem fugiu e levou consigo 100 euros. A vítima recebeu tratamento hospitalar numa clínica em Oliveira de Azeméis.

dia  
2**Motard morre em despiste**

Um jovem de 28 anos, de Escariz, Arouca, morreu em consequência de um despiste na via rápida na Estrada Nacional 222, em

Póvoa, Pedrido, no concelho de Castelo de Paiva.

O motard, do motoclub Ufilians, dirigia-se para uma concentração de motardes do Norte e Centro do País, que decorria em Castelo de Paiva.

**Escolinhas entregam prémios**

A Associação Recreativo-Cultural Escolhadas, da Mealhada, entregou mais de três mil prémios e brindes (dinheiro, computadores, material escolar e didáctico) aos cerca de dois mil alunos e professores de 18 escolas secundárias, dos distritos de Coimbra, Viseu e Aveiro, que participaram no concurso "Escolhadas 2002".

Além do prémio "Escolhadas", que distingue os melhores alunos e professores nas provas de teatro, música, dança, cultura geral e claes, a organização decidiu atribuir, este ano, prémios também à melhor página escolar na Internet, à melhor poesia e o troféu juvenil.

dia  
3**Anadia faz passar vestídeos de chita**

Anabela Moreira e Raquel Lopes foram as grandes vencedoras da XI edição do concurso de Vestidos de Chita de Anadia, que decorreu, com casa cheia, no salão dos Bombeiros Voluntários locais.

O júri teve que apreciar os vestídeos segundo critérios de padrão, cor do tecido, originalidade do vestido, o trabalho de costura e a harmonia do conjunto, para chegar à conclusão da vencedora.

**Flores invadiram Ovar**

A Praça do município encheu-se de crianças e jovens, grávidas e adultos, para apreciarem as cores, os cheiros e a beleza das flores, numa iniciativa camarária que traz dezenas de floristas à rua para demonstrarem o seu trabalho.

Este ano, a sexta edição da Feira da Flor contou ainda com um acompanhamento musical por diversos grupos de corais, a alegria de palhaços malabristas e modadores de balões para animarem a festa que tem a flor por papel principal.

dia  
4**Cais abandonado alvo de estudo**

Cerca de 20 estudantes universitários, portugueses e polacos, bem como vários especialistas de universidades portuguesas e de países como a França, Espanha e Polónia, estiveram a estudar o cais do Puchadouro, em Ovar, desde há anos abandonado e em estado de degradação. A iniciativa partiu do Fórum Unesco do Instituto Piaget, cujo objectivo é estudar toda a zona envolvente e o próprio cais para depois, no final, apresentarem propostas de recuperação.

Nesta primeira fase do processo, tanto estudantes como especialistas, fizeram um levantamento exaustivo, uma inventariação e caracterização do património ali existente, quer urbano quer natural (fauna e flora) a proteger e a revitalizar. Para Junho do próximo ano fica reservada a elaboração de uma candidatura a fontes de financiamento para a concretização do projecto.

**Anadia muda face do vila**

O centro da vila de Anadia está a mudar, e prova disso é o anúncio da autarquia de requalificar o centro, com a demolição do velho edifício dos Serviços Municipalizados de Água e saneamento, a reconstrução do Cine-Teatro S. Jorge e do matadouro, a abertura de uma biblioteca e de um mercado e a inauguração ainda este mês das piscinas municipais, um projecto de dois milhões e meio de euros (500 mil contos).



## Universidade abre-se à comunidade

Decorre, amanhã, na Universidade de Aveiro (UA), o Dia Aberto do Campus Universitário, que acolhe todas as pessoas que desejem conhecer este espaço, dando a conhecer as diversas actividades científicas, pedagógicas e culturais desenvolvidas na UA. Entre os privilegiados deste ingresso pela vida académica estão os alunos do Ensino Secundário, que podem vir a ser parte integrante do corpo docente da universidade.

Está proposto um vasto programa de actividades que inclui uma mostra de fotografia pedagógica e mostra de

"posters" de investigação, elaborados no âmbito da Prática Pedagógica das Licenciaturas em Ensino Básico, que decorrerá no CIFO.

Já na Escola Superior de Saúde estará disponível um laboratório de anatomia e fisiologia, "Gente que cuida da gente" - uma organização dos alunos de Licenciatura em Enfermagem, e "Fisioterapia em Movimento" - um laboratório promovido pelos alunos da Licenciatura Biotécnica em Fisioterapia.

No Departamento de Ambiente e Ordenamento será possível assistir a uma demonstração em

túnel de vento e à exibição de filmes sobre a realização de fogos controlados.

Os departamentos de Biologia, Comunicação e Arte, Didáctica e Tecnologia Educativa, Economia, Gestão e Engenharia Industrial, assim como o Departamento de Electrónica e Telecomunicações têm actividades previstas para os diversos públicos ou simples interessados.

De destacar ainda a cerimónia de entrega de medalhas aos funcionários que completam dez, 20 e 25 anos de serviço na UA, que decorrerá pelas 11h30, no Auditório da Reitoria. Mais tar-

de, às 21h30, tem lugar no Auditório do Departamento de Comunicação e Arte, um concerto pelo Grupo de Percussão da Universidade de Aveiro, dirigido por Mário Teixeira, que interpretará obras de I.Xenakis, Karel Goyvaters, Maurice Ohana, Beat Furrer e Tokuhime Nimil.

Para o próximo sábado está reservada a cerimónia académica de entrega dos diplomas aos últimos graduados em UA, pelas 10 horas, no campus universitário e pelas 13 horas tem lugar a inauguração do Complexo de Recreios do Crasto.

## CIVITAS alerta para a cidadania

Sensibilizar, motivar e apoiar a vivência de práticas de cidadania activa no quotidiano, assim como promover um espaço de encontro e de divulgação desta filosofia nas famílias, nas comunidades educativas e na Universidade de Aveiro é o que se pretende com o "Fórum Cidadania Activa", que decorre até amanhã no campus universitário e na cidade de Aveiro.

Sob o lema "Por uma cidadania + (mais)", este é um projecto de Direitos Humanos em Acção, promovido pelo Núcleo Regional de Aveiro da CIVITAS, com o apoio da Universidade de Aveiro e engloba um conjunto de actividades que vão desde exposições a debates, passando pelas apresentações de experiências vividas nas escolas, sem esquecer apontamentos sus-

ceais e percursos de bicicleta, entre outras actividades desportivas e lúdicas.

Amanhã, terá lugar no estúdio do Departamento de Comunicação e Arte, uma oficina de animação dos Direitos da Criança, pelas 9 horas, e uma hora mais tarde, terá lugar uma pedalada, com o Grupo Viv'Arte, com uma partida de bicicletas, trotinetas, patins ou outros veículos não poluentes, estando o ponto de encontro marcado para a Praça Central da Reitoria, fazendo um percurso pelo Campus Universitário. Para as 12 horas está previsto o encerramento do Fórum de Cidadania activa, com entrega dos diplomas de participação, na Praça Central da Reitoria ou na Galeria de Exposições da Livraria da universidade.

## Pais e professores consideram redutor o novo regime disciplinar dos alunos

A Confederação Nacional das Associações de Pais (Confap) discorda do regime disciplinar dos alunos proposto pelo governo, considerando-o "redutor e repressivo" e motivo de afastamento dos pais das escolas.

O presidente da Confap, que desconhece a redacção do documen-

to da tutela, reagiu à notícia que foi avançada pelo "Diário de Notícias", segundo a qual "o governo poderá retirar o abono de família aos pais cujos filhos faltam repetidamente às aulas durante a escolaridade obrigatória".

O jornal acrescenta que os "estudantes mais difíceis e com comporta-

mentos considerados "patológicos" poderão ser expulsos tanto da sala de aula como da escola, e de todo o sistema educativo regular.

A retirada do abono familiar devia ser o último patamar, defende o presidente da Confap, Vítor Sarmento, sustentando que esta intenção

penaliza, em primeiro lugar, as crianças.

Também a Federação Nacional dos Professores (FENPROF) contesta algumas das medidas hoje avançadas e que poderão integrar o Estatuto Disciplinar dos Alunos, particularmente a que se refere à expulsão dos estudantes.

## Cacia está em festa até final do mês

A freguesia de Cacia, em Aveiro, está em festa durante o mês de Junho com actividades lúdicas a envolverem um conjunto de colectividades daquela freguesia aorense, vila desde 24 de Agosto de 1989.

O programa de festas tiveram início já no passado sábado, com a abertura das Festas de Cacia 2002, com salvas de 21 tiros de morteiro a que se seguiu uma largada de bombos corrico. No domingo, teve lugar o XXIII Festival de Folclore de Cacia, organizado pelo Grupo folclórico da Casa do Povo de Cacia.

Para o próximo sábado, pelas 21h30, está reservado um concerto com tunas Académicas, no auditório Exterior da Junta de Freguesia, estando já confirmada a presença da Tuna da Universidade Portucalense.

Ainda durante todo o dia de sábado decorrerá um atelier de Arte e Ambiente, promovido pela ADACE - Associação de Defesa do Ambiente de Cacia e Esqueira.

O teatro infantil, dia 9, é dedicado aos mais pequenos, com doze minutos apresentado pelo grupo "Semente de Eixo", na Junta de Freguesia.

No dia 10, pelas 11 horas, terá lugar a cerimónia pública de reconhecimento a caciaenses ilustres, no salão da junta de freguesia, sendo que o homenageado deste ano é Barromeu Conde, um escritor que elege Cacia como tema central dos seus livros.

## Encontro de municípios do Euro 2004

Os estádios de futebol, o turismo e os sectores rodoviários, aeroportuários e ferroviários são assuntos na agenda de um encontro, hoje, 6 de Junho, na Exponet, em Matosinhos.

Participam os autarcas de municípios que

recebem jogos do Euro'2004 - Aveiro, Portobraga, Lisboa, Coimbra, Fátima, Loulé, Guimarães e Leiria.

O encontro decorre durante o certame Intermunicipal - 3º Salão de Produtos e Serviços para Municípios.

## Identificado poluidor de Taboeira

A Direcção Regional de Ambiente do Centro identificou a fonte poluidora da Pareira de Taboeira, freguesia de Esqueira, Aveiro, apontado como responsável pela morte de centenas de peixes durante o passado mês de Maio. Trata-se de uma empresa de cerâmica situada nas imediações da pareira alimentada pelas águas do Rio Vouga, que segundo a DRAC efectuou os despejos mortais em várias naquela ecossistema.

A pareira apresentava particulares em suspensão à superfície e as análises feitas conduziram à fonte emissora dos poluentes.

## 80 mil contos para o Centro Social de Santa Joana

O Centro Social de Santa Joana, Aveiro, precisa de 80 mil contos para pagamento das obras de ampliação, uma ajuda que o presidente da instituição, Zacarias Andias, espera que chegue do Governo.

As obras, a realizar num terreno situado nas traseiras daquele centro, vão permitir a expansão da valência de apoio à terceira idade, com a abertura de um centro de dia com

capacidade para 45 pessoas e de um lar nocturno com 35 camas. A obra, orçada em 180 mil contos, já foi adjudicada e as obras terão início brevemente.

A Câmara de Aveiro disponibilizou, para esta obra, cem mil contos.

"Temos os projectos aprovados, temos a obra já adjudicada e vamos avançar esperando que o Governo nos ajude com o resto", afirmou Zacarias Andias.

## Piscina de Vale de Ílhavo vai reabrir

A Câmara Municipal de Ílhavo designa a data de 16 de Junho para a reabertura ao público da Piscina Municipal Desportiva de Vale de Ílhavo. A reabertura encerrará a 2ª edição da Pedalada do Milénio que vai juntar muitos "ciclistas", a exemplo do que aconteceu na edição anterior.

A concentração está marcada para as 10.00, junto à Câmara Municipal de Ílhavo e o almoço/convívio terá lugar no parque das Merendas da Gafanha da Encarnação. A Pedalada do Milénio termina pelas 17 horas com a reabertura da piscina de Vale de Ílhavo.

comentário

## Um Plano

João Manuel Oliveira

A última semana foi uma pedrada na habitual forma calma de fazer política em Aveiro. A Câmara Municipal apresentou um "plano de reequilíbrio financeiro", os afectados reagiram de uma maneira "drástica", a oposição disse que já tinha avisado para o problema mas que, de maneira geral, concordava com ele. Tudo estaria se acabasse bem. Mas acabará bem?

O Plano de "reequilíbrio financeiro" poderá ser correcto do ponto de vista de recuperação orçamental - e mesmo assim tem medidas que não se percebe como serão atingidas... - mas mostra uma dualidade de objetivos e uma forma curiosa de se estranhar, e tem um um estranho paralelismo com alguns dos cortes tão fortemente criticados - pelos socialistas - que estão a ser feitos pelo Governo de Durão Barroso. Mas vejamos...

Dois dos vereadores socialistas recentemente eleitos têm transmitido a mensagem que a Câmara tem um conjunto de protocolos de apoio financeiro que são vistos historiados, actualizados e que foram assinados sem uma lógica de futuro. A verdade é que não é novidade alguma para quem conhece bem o panorama das associações e só "raminho do monstro" é que poderá assustar. O mais curioso é que a primeira medida sugerida é a "reevaliação de todos os protocolos de apoio financeiro (redução tendencial em 50 por cento)". Não é possível estar de acordo com esta

medida. Há que ter coragem para denunciar a 100 por cento um conjunto de associações "nado-mortas" que só sobrevivem com certos apoios e ter coragem política para dizer o que é que se apoia e o que não se apoia e viver com isso... Tal como na economia privada, essa coragem faz com que o tecido associativo se renove e se dê lugar aos "novos". De ideias e métodos, entendesse-se. Protocolos de outra forma, isso sim, dar o "bodo aos pobres" a metade, pr favor...

Há um outro conjunto de medidas que só peca por tardia, ou que apenas se poderá dar o comentário seguinte: "Não estavam a ser implementadas porque?". Não haveria razão para a disponibilização de transportes camarários ser feita apenas com regras precisas, de a oferta de recepções e refeições não ser feita a regabobe ou que estas horas extraordinárias não serem ferozmente combatidas? Existirem despesas de comunicações "sem limites" é impensável em qualquer entidade eficiente e é normal que seja feita sempre a reavaliação dos seguros existentes e certas outras medidas estão correctas do ponto de vista financeiro. Mas o plano de "reequilíbrio financeiro" tem outros dados curiosos...

Esta Câmara Municipal já tinha feito, de forma um pouco curiosa e escondida, com que Aveiro e Portugal não conseguisse receber o Europeu de Juniores, em 2003, de Atletismo. Alegou na altura que não havia capacidade financeira para fazer uma

obra - a segunda fase da pista de atletismo sintética - o que traduzindo significa fazer umas bancadas, balneários e instalações de apoio para a actual pista que está sem "nada" era demais para as suas poses. Agora abandona-se o Mundial de Andebol de 2003, também por não existirem condições financeiras para pagar as obras de remodelação do Pavilhão do São Bernardo. Estes dois eventos não chegarão, os dois, aos 400 mil contos e criariam condições para que duas instalações desportivas ficassem, finalmente, com as condições ótimas para receber eventos... Todavia, é a mesma câmara municipal que tem este problema em mãos: "um estádio municipal com estimativa de seis milhões de contos - e só irá receber 1,5 milhões do Governo - orçamento de oito milhões e última estimativa de onze milhões" e "um presidente da empresa municipal cujos serviços prestados fazem com que o Presidente da Câmara lhe queira aumentar o ordenado pelos bons serviços..."

Será que os municípios não regem?

O estádio não é alvo de nenhum processo de equilíbrio financeiro?

Quanto à denúncia de todos os arrendamentos onde a Câmara é locatária, é de bom tom lembrar que isso deverá ser feito quando forem deslocados serviços para a Fábrica Jerónimo Pereira Campos. E o que isso significa de obras de recuperação e instalação, para além do pagamento das contra-

partidas ao Instituto do Emprego e Formação Profissional?

A verdade é que a Câmara chegou a este estado por um conjunto de medidas expansionistas sem orçamento, ou suborçamentadas e fontes de receita que não vieram. Mas não dá para ler este plano e sorrir em algumas das medidas. Redução do défice dos transportes públicos? Como? Na mesma semana em que se compra um "ferry" de amortização duvidosa? Actualização de todas as taxas? O avertense que pague a renovação da sua cidade... Mesmo que com a continuação de certas medidas que descaracterizam a cidade - e que são feitas em novo do desenvolvimento e do progresso - será que o desnivelamento da Av. Dr. Lourenço Peixinho é feita com o gosto dos avertenses? - continue a avançar sem o recurso às novas formas de democracia local...

Saber se o Multiusos será feito no centro da cidade ou se felizmente Alberto Souto esquece essa ideia, se a Estrada Nova do Canal - longe da vista, longe da recuperação - é concluída, e se o dinheiro dos municípios é bem gasto, é algo de fundamental. Mas com um plano de reequilíbrio financeiro que não seja autista e que não sirva somente para mascarar certas realidades... é que mesmo os orçamentos rectificativos dos Governos costumam ter logo como primeira medida a renegociação das dívidas - coisa que este não tem, como as entidades que têm dinheiro em dívida da CMA devem ter reparado...

política

## Bagão Félix promete nova lei de bases da segurança social

O ministro da Segurança Social e do Trabalho, Bagão Félix, garantiu que o Governo não vai liberalizar os despedimentos, mas sim promover medidas de polyvalência e reorganização de horários laborais.

Bagão Félix realinou que o executivo vai apresentar no Parlamento ainda durante o mês de Junho uma nova lei de bases da Segurança Social, porque o actual "espiritual funcional é inimigo da produtividade e, a prazo, vira-se contra os próprios trabalhadores".

De acordo com o governante, a legislação "reforça discriminações positivas" como as decorrentes da maternidade, paternidade e das situações de famílias numerosas, de deficiência, e de idosos.

Ainda segundo Bagão Félix, pela nova legislação passará a haver uma novo texto contributivo, que "vai abranger as gerações mais jovens e os que entram no mercado de trabalho".

## Governo promete incentivos ao investimento produtivo

A simplificação legal do investimento, a modificação da lógica do programa operacional de economia (POE) e a criação de uma Agência Portuguesa de Investimento são algumas medidas do programa para a produtividade e o crescimento hoje apresentado pelo Governo.

O ministro da Economia, Carlos Tavares, tornou público um documento onde reúne um pacote de medidas que o Governo foi anunciando ao longo dos primeiros 40 dias de legislatura.

Entre elas conta-se a "revisão, simplificação e sistematização de todo o quadro normativo de apoio ao investimento produtivo" e a "modificação integral da filosofia e dos processos do POE", com o Governo a privilegiar as participações nos projectos de capital de risco, em detrimento dos subsídios a fundo perdido.

Os apoios serão concedidos de acordo com o valor acrescentado gerado e as receitas fiscais que produzam.

Carlos Tavares promete a simplificação das etapas de candidatura e

avaliação de projectos, reduzindo o tempo de estudo das mesmas. O IAPMEI vai chamar a si toda a "trami-tação relativa a projectos de investimento" e será criada uma Agência Portuguesa de Investimento, que estará ligada a promotores de maior dimensão e a investidores estrangeiros. Na lista inclui-se, ainda, a "criação de um mecanismo fiscal de apoio ao investimento de empresas produtoras de bens e serviços transaccionáveis" (sujeitos à concorrência internacional), sob a forma de uma reserva fiscal em sede de IRC. Haverá uma poupança fiscal para quem efectuar investimento em máquinas, tecnologia, ou seja, investimento produtivo. A tributação das mais-valias reinvestidas referentes às sociedades de capital de risco, em que o Governo se propõe apostar, vai ser reduzida "drasticamente", segundo o programa para a produtividade e o crescimento.

AGUEDA - AVEIRO

As Grandes Entrevistas na Rádio Soberania

Às Sextas-feiras, entre as 18 e as 19 Horas  
entrevistas com figuras públicas  
de Águeda e da Região.

AMANHÃ: CERCIAÇ - Dra. Luisa Carvalho  
10 Anos de devoção



Patrocínio: Conta Poupança Reformado - Caixa de Crédito Agrícola - Águeda / Aguada de Cima



# Atrasos das verbas comunitárias causaram problemas de tesouraria

- reconhece Alberto Souto de Miranda

Em tempo de austeridade, a Câmara de Aveiro anunciou 30 medidas para um plano de reequilíbrio financeiro, gerando algumas tomadas de posição, umas imprevisíveis, outras já esperadas.

Arménio Bujouca

A propósito dessas posições, Alberto Souto de Miranda fez questão de referir ao Campeão das Províncias, "para quem está a tentar aproveitamento político, deixe-me dizer que sublinhar que estas medidas não figuram despedimentos, colectivos ou medidas desestabilizadoras que traduzam uma visão meramente financeira da gestão dos recursos humanos, e também não figura a contratação de qualquer empreendimento bancário, ao contrário de algumas Câmaras que estão a anunciar empréstimos antes do congelamento que vai ser imposto", acrescentando ainda que "não reduziram as transferências para as Juntas de Freguesia, não reduziram na Educação nem na Acção Social".

O autarca salientou que "as medidas recentemente anunciadas são um conjunto de decisões que qual quer gestão pública ou privada tem de fazer todos os anos. Este ano as condições e as circunstâncias são diferentes dos anos anteriores e por isso as medidas terão sido diferentes. Temos um contexto de redução significativa da despesa pública em termos nacionais que se reflete também nas autarquias, na economia nacional e local, com incidência directa ou indirecta nas receitas municipais".

Além de não ir, e não vale a pena ignorá-lo, temos investimentos na ordem dos 11 milhões de contos para fazer. Talo isto é um cenário que obriga a que sejam tomadas as medidas que nos parecerem adequadas.

Confirmando que não é habitual tomar estas medidas, o autarca afirma que também não é habitual este contexto, e que temos de estar atentos e ter alguma prudência para prevenir algumas situações difíceis que poderão surgir, não pensando de viria-

mente um estado novo para construir. É preciso não esquecer, também, que a nossa situação já estava desequilibrada por força dos atrasos nas transferências de verbas do III Quadro Comunitário de Apoio. Não podemos fazer de conta que não há problemas. Há, e por isso é que todos os anos se tomam decisões de gestão para tentar resolver-las.

Relativamente aos atrasos dos fundos comunitários, Alberto Souto de Miranda reconhece que "nos últimos dois anos provocou o total desequilíbrio de tesouraria, mas o que é verdade há investimentos que estão feitos e já não se perdem para Aveiro, e por isso achamos que vale a pena. É evidente que não é uma situação que possa continuar e deve ser corrigida, e estamos a tentar esta correção com as medidas anunciadas".

Sobre a eventualidade de apresentação de um Orçamento Rectificativo, Alberto Souto de Miranda reconhece que "é uma possibilidade que equipacionamos, embora não esteja ainda decidida", salientando que "é uma possibilidade muito forte, dado que vamos anunciar um conjunto de investimentos com uma repercussão muito clara na execução orçamental".

Com estas medidas a Câmara de Aveiro calcula "poupar 500 mil contos, não despesas correntes e espera aumentar a receita corrente num montante igual, o que dará uma "folga" de um milhão de contos, se os estimativos se confirmarem, se ao mesmo tempo vamos adiar alguns investimentos", e isso poderá significar menos dois milhões de contos de despesa.

O autarca reconhece que alguns dos aumentos se poderão repercutir no bolso do contribuinte, mas é preciso ter em conta

que estamos a falar de taxas e tarifas desactualizadas há muitos anos. A esse propósito Alberto Souto espera "que quem nos critica por não termos receitas suficientes, que agora não crie dificuldades à sua aprovação. As pessoas têm de ter presente que não estamos a falar de aumentos significativos, mas de uma actualização de taxas que estavam muito desactualizadas".

Uma das medidas previstas no Plano de Reequilíbrio Financeiro, aponta para a reavaliação dos protocolos com as colectividades, o que Alberto Souto Miranda reconhece que poderá trazer alguns "amargos de boca", uma vez que há ainda muitas associações subsidiopendentes. Esta situação, reconhece o autarca, "é má e pode corresponder a uma ilusão para todos. Há actividades que a Câmara deve apoiar e estar presente. Vamos analisar caso a caso e não iremos para situações drásticas, embora haja casos em que teremos de suprimir 50% dos apoios, como há outros em que esse apoio será retirado na totalidade, se chegarmos à conclusão que não se justifica a Câmara apoiar essa colectividade. Haverá outros em que chegarmos à conclusão de que não há relação nenhuma para fazer, porque reduzir 50% quando damos 30 ou 50 contos por mês, não será significativo, nem será isso que resolve os nossos problemas financeiros, e só criará problemas acrescidos a essa instituição".

O autarca sublinhou que "a retirada da totalidade do dinheiro ao Aveiro Baquero é o reconhecimento da viabilidade do projeto, e para o caso do Beira-Mar, cuja subido está reduzido em 50%, é preciso que a pessoa tenham bem presente que este é o ano em que vamos investir 55 milhões de Euros



Alberto Souto de Miranda - Presidente da Câmara de Aveiro

(onze milhões de contos) para construir um estádio que é, obviamente, para o Beira-Mar, e é o ano em que temos contrato a nova sede do clube. Aquilo que eu não vou retirar dos cofres municipais, tendo em vista a afirmação do Beira-Mar, com um grande clube da região, é bastante mais do que o que estamos a retirar de apoios".

## Cortes de receitas do Poder Central

Os cortes que se anunciaram por parte do Governo Central podem trazer algumas apreensões para as autarquias, e Alberto Souto de Miranda não foge à regra, pelo que reconhece alguns recios que se estendem ao Projecto Polis. «Estamos apreensivos... julgamos, como tem sido dito pelo presidente da Associação de Municípios, que se está a querer fazer das autarquias um bode expiatório, estando a pagar o justo pelo peccador, o que nos tem levado a manifestar toda a oposição a certos nas transferências para as autarquias».

Alberto Souto de Miranda defende uma política contrária, já que Portugal é dos países que transfere menos recursos para as suas autarquias.

A redução do défice nos transportes públicos é, na opinião do autarca, uma medida que "cria "temperar" a percepção do

serviço social prestado, naturalmente deficitário, com uma avaliação de que, até ponto estamos a ir longe de mais nos serviços, recorrendo-se aos transportes urbanos dos STUA e dos fluviais da TRANRIA. «Não podemos manter carreiras vazias a passar o condutor, passe a expressão. Vamos equacionar o ajuste de muitas das circulações, pois talvez haja locais com necessidade de maior oferta, como outros haverá em esta deve ser reduzida».

Nesta área Alberto Souto de Miranda pondera a possibilidade de criação de uma empresa intermunicipal Aveiro-Ilhavo que possa satisfazer a necessidade de transportes nos dois concelhos.

Numa altura em que se criticam, e extinguem mesmo algumas empresas municipais e institutos, a criação de uma empresa destas será a forma jurídica de viabilizar a forma de cooperação intermunicipal, nome feita que deveria ser explorada. «Não vamos fazer esse estudo para confirmar se a ideia tem sustentabilidade», afirmou.

Factos recentes obrigaram a Câmara de Aveiro a abrir novo concurso público para a "reconstrução do Teatro Aveirense", o que poderá trazer ainda mais as obras, cerca de um ano, e levou a que a que o conselho de administração re-

nunciase - num acordo de cavalheiros - ao seu vencimento porque não tem trabalho para fazer nos próximos meses».

Contrariamente ao que tem sido propagado de que os concursos públicos de obras ficam desertos, Alberto Souto de Miranda afirma que «pelo contrário, há muitos interessados, até porque as empresas andam preocupadas em encontrar trabalhos». «Nas três últimas obras em que tivemos problemas somos completamente afortunados», adiantou.

Quanto às reduções nas despesas de edições, o autarca considera que «não houve despesa, até porque é um património cultural que fica, e que é notável. Ninguém contesta a qualidade e a oportunidade das edições que foram feitas, mas a redução que se prevê corresponde a uma nova política, e que dizer que vamos ser muito reativos».

Das declarações do autarca conclui-se uma preocupação de «seleccionar algumas despesas que podem ser evitadas».

A diminuição de aquisição de serviços vai ter reflexos mais notórios na área da manutenção de jardins «sem as deixar ao abandono, vamos fazer os possíveis para que os nossos pequenos de jardinagem tenham uma outra vocação, e vamos delegar nos Juntas o cuidado com os jardins».

## Progresso do concelho passa pela melhoria da qualidade de vida

José Eduardo Matos está há apenas cinco meses na liderança da Câmara Municipal de Estarreja, mas já elegeu como prioridades deste mandato o saneamento, a estruturação de um novo complexo industrial, para além de querer combater de vez os resíduos tóxicos existentes no concelho e alargar a cobertura do saneamento a toda a população, pese embora mantenha uma meta para conseguir nos próximos quatro anos fixar a taxa de cobertura nos 80 por cento. Segundo o que o autarca adiantou em entrevista ao Campeão das Províncias os projectos para o futuro têm que contemplar «a visão de que deve ser agradável viver no concelho, que também deve ser atractivo para as pessoas e para os investidores».

### Ana Sofia Pinheiro

Para atingir este patamar de qualidade de vida, José Eduardo Matos elege como metas, dar dois saltos, «um em termos ambientais, isto é, procedendo à recuperação do passivo existente, e por outro lado à valorização dos recursos naturais que são a maior parte das vezes desconhecidos».

Estarreja é o terceiro concelho em área lagunar, «em zonas óptimas e tónicas, como a zona do Baixo Vouga, e das seis freguesias que integram o projecto de Baixo Vouga, quatro são de Estarreja, para além de estar dotado de todo um conjunto de ribeiras, de esteiros e de cais, que dão ao concelho uma vertente natural que é a maior parte das vezes desconhecida», defende o autarca.

No sentido de promover toda a zona ri-

beirinha e nomeadamente o Rio Antuá, que deu nome a estas terras, a edilidade está apostada em criar um parque municipal naquela área, requalificando uma zona «que tem estado abandonada, que está há muitos anos prevista e que nunca se avançou», acusa o responsável.

### Faltam traços de urbanidade

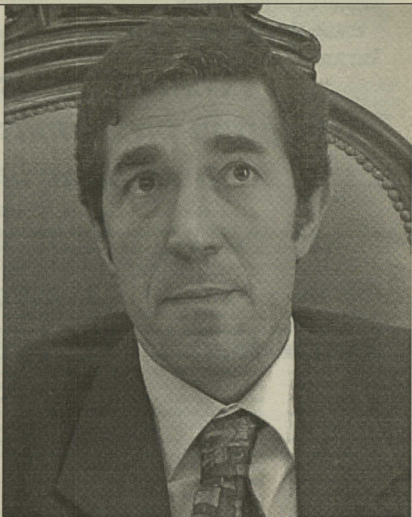
José Eduardo Matos afirma ainda que falta a Estarreja «alguns traços de urbanidade, seja de iluminação, seja de limpeza pública, seja da qualificação urbana (que vai desde os passeios à praça)», pelo que defende uma intervenção na malha urbana.

Este esforço de requalificação estende-se a outras freguesias do concelho de Estarreja, e «até dia 9 de Junho vão

avançar as candidaturas também para Avanca, para Salgueiro e para Pardilhó, cujos centros urbanos têm que ser requalificados e melhorados», sublinha o autarca.

Uma outra aposta passa pela atracção de investidores, o que só pode ser conseguido com a «criação de boas condições de vida», estando em mãos «algumas ideias e projectos, no que toca à possibilidade de criar em Estarreja alternativas para a instalação de empresários, que no passado não tem havido», sustenta José Eduardo Matos.

Segundo o edil estarrejense, o concelho está dotado de «óptimas condições de localização, em termos de infra-estruturas, falta é serem criados esses espaços, que permitam que hajam espaços para venda e isso é um



José Eduardo Matos, presidente da Câmara Municipal de Estarreja

projecto que o município tem em andamento visando infra-estruturar terrenos e também criar a Parque Eco Empresarial de Estarreja», que está neste momento a ser avaliado por uma comissão mista entre a autarquia, o IPE e o Quinipaque.

### Empresa para gerir parque industrial

A referida comissão está a trabalhar no terreno, para que seja possível criar uma empresa,

que permita a gestão dos espaços empresariais. «O modelo será o de uma sociedade anónima, com várias participações de capital, com entidades ainda por definir, mas que terá uma forte componente de associações empresariais», assegura o presidente da autarquia.

Com esta empresa, existe, «pela primeira vez de se poder colocar à venda terrenos numa área de parques industriais e tudo isso poderá acontecer para o próximo ano, o que será um

avanço considerável», defende José Eduardo Matos.

«O desenvolvimento de Estarreja não se faz só por uma via, mas este é um dos pilares que tem falado no município, é uma peça que se tem arastado ao longo dos anos, sem resolução e que nós agora damos toda a prioridade», sustenta o presidente da autarquia, para quem os factores de atracção económica conduzem à melhoria da qualidade de vida das populações.



A requalificação das ribeiras e cais de Estarreja, assim como a melhoria da qualidade de vida da população, é o que pretende fazer a autarquia nos próximos anos





## IC1 é pilar de desenvolvimento

José Eduardo Matos, presidente da Câmara Municipal de Estarreja, reiterou ao Campeão das Províncias que o desenvolvimento sustentado da vila só poderá acontecer com o Itinerário complementar nº 1 (IC1) a ponte. «Nós precisamos de alternativas à Estrada Nacional 109, que está claramente cheia, entendemos que a alternativa não passa por fazer uma auto-estrada ao lado da Auto-Estrada. Esta ideia não tem qualquer nexus», afirma o autarca.

O edil não tem dúvidas em assumir que «quer de uma perspectiva económica quer social, que mesmo ambiental, não faz sentido apostar em vias que são paralelas, há é que criar uma alternativa, e para

o fazer é a solução a ponte». Esta alternativa vai, segundo José Eduardo Matos, permitir para já «uma boa ligação ao Parque Eco Empresarial, vai bordejar a Ria de Aveiro e o equilíbrio do concelho fica assegurado deste modo, para além da ligação à Murtoza, que é uma questão importante».

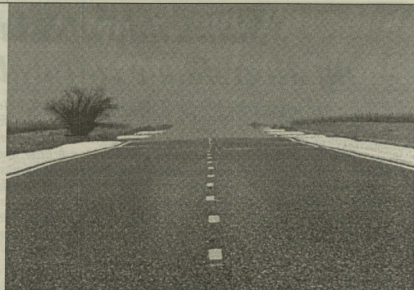
José Eduardo Matos sublinha que está previsto no PDM de Estarreja que o IC1 se faça a ponte, sendo somente necessário que «haja uma posição nesta área, faltando apenas que sejam brevemente ultrapassadas as naturais complexidades deste processo». O traçado a nascente é, ao que garante, «uma má opção, que deve ser evitada, e manda o bom senso que um erro cometido no

passado não se repita no futuro».

### Habituação social parou no concelho

Estarreja tem, de acordo com o presidente da autarquia, carências sociais fortes, que importa resolver e para as quais tem que se dar resposta, até porque «há uma espera bastante grande e tem que se arranjar alternativas, mas em modelos diferentes, divididos pelas freguesias, com um conjunto de três ou quatro moradias, por forma a evitar as concentrações que são anti-sociais», defende José Eduardo Matos.

«A Habituação social parou no concelho, e já não se faz de raiz desde há uma dízia de anos, é um processo, em que já



A construção do IC1 a ponte é uma necessidade para o desenvolvimento

se está a trabalhar em termos de terrenos e nos projectos adequados a eles», avança o autarca.

O saneamento é outra das apostas deste nova liderança autárquica, que defende esta questão como prioritária, sendo que já estão em curso algumas intervenções, que «repre- sentam um esforço fi-

sustentado de Estarreja nanceiro bastante grande».

Para breve está assegurada a segunda fase da cobertura de saneamento, para as freguesias de Avanca, Salgueiro e Pardilhó. «Este esforço vai ter que continuar, estamos com uma taxa de cobertura de cerca de 60 por cento, mas a meta para os próximos quatro

anos será chegar aos 80», avança José Eduardo Matos.

No que se refere à recolha de lixo, a autarquia está a ultimar a privatização do serviço, por entender que «é uma área que está deficitária e a câmara municipal não consegue prestar este serviço tão bem como devia», sustenta o autarca.



**TORNEARIA  
ABREU**

Rua de Ventosa  
FERMELÃ  
Telef.: 234 913 194  
3865-124 ESTARREJA

*Beltrina Alves Santos Alves*

Ourivesaria e Relojoaria



De: **FERNANDES**

*Carlos Humberto Tomé Carvalho*

OURO - PRATA - JÓIAS - RELÓGIOS

Telef. 234 841 838 - Av. Visconde de Saldre, 30 - 3860-355 ESTARREJA

**Dona Pintura**

DE: *Feresa Rodinha*

Tudo para Artes Decorativas

Telef. 96 4657543 - Dq. Francisco Barbosa, nº 155 (junto aos Correios) - 3860-356 ESTARREJA



Executamos  
todo o tipo de trabalhos  
de CONSTRUÇÃO CIVIL

Construções Fonseca & Valente, Lda.

Rua das Cabeças, nº5 - VEIROS - 3860 Estarreja - Telef. 234 842 181 - Telem. 962 498 949

**CASA VALENTE**

de: *Artur Marques da Silva*

- Vinhos - Almoços - Jantares
- Frango - Cabidela - Cabrito
- Leitão à Bairrada

Telef. 234 842 150 - Rua Dr. Souto Alves, 15 - 3860-376 ESTARREJA

\* **ALTOLIVEIRA** \*



Estruturas Metálicas  
Todo o tipo de Serralharia

Gerente: Albino Oliveira

Móvel: 917967243 - Telef.: 234851635 - Fax: 234 851104  
Rua António M. S. Pinho, 164 - 3860 PARDILHO



**CENTRO MÉDICO DE ESTARREJA  
MEDICINA FÍSICA DE REABILITAÇÃO, LDA.**

Responsável Técnica  
Dra. Acácia Mendes (Fisioterapeuta Ana Cambões)

Dir. Clínico  
Dr. Arlindo Oliveira

Rua do Jornal de Estarreja, 18 - Rua Agostinho Leite, 51  
Tel. 234 842 800 - 3860-365 ESTARREJA

**Papel Ópincel**

de *Maria Costa Santos Bazeiro Ramos*



**LIVRARIA E PAPELARIA**

Telef. 234 845 234  
Largo da Igreja  
3860-247 SALREU

## Município aposta na diversidade cultural

As festas de Santo António são já uma tradição com forte implementação na cultura e modo de vida das populações do concelho de Estarreja, pelo que não é de todo difícil encontrar em cada freguesia estarrejense actividades lúdicas e de lazer, que marcam estas festas de santos populares.

Segundo José Eduardo Matos, presidente da Câmara Municipal de Estarreja, a aposta da autarquia para a realização destas festividades, que ocupa a população até ao próximo dia 16 de junho, é na diversidade, acrescentando «alguns traços de variedade ao que já tem sido feito».

Ana Sofia Pinheiro

O autarca afirma que as festas são o exemplo da convivência de diversas actividades com sucesso garantido à partida. «Temos um pouco de cultura, desporto, marchas, música contemporânea com os GNR ao mesmo tempo que se nota uma aposta clara no reatar de algumas tradições (músicas e danças populares, como Ranchos folclóricos) e ainda conservámos o mercado antigo, uma forte tradição em Estarreja», sintetiza José Eduardo Matos.

Uma novidade para este ano é o Carnaval de Verão, que se realiza a entre 20 e 23 de junho, e cujo principal objectivo é «aproveitar as

quatro escolas de samba do concelho que praticamente só saem à rua nos dois dias de Carnaval em Fevereiro. Trata-se do espectáculo que mais participantes directos e indirectos têm, que envolve mais grupos e espectadores, pelo que seria uma pena confinar a sua actuação meramente a esses dois dias», justifica o responsável.

Já amanhã, sexta-feira, decorrerá, pelas 17 horas, um concurso de montras de Santo António. Mais tarde, pelas 21 horas, será inaugurada a Exposição de pintura de Joaquin Peireira, na Casa da Cultura de Estarreja, e neste mesmo local, sob o palco, pelas 22 horas o grupo Pardilhó Jazz.

Uma hora mais tarde a Praça Francisco Barbosa, junto aos Paços do Concelho, é o local escolhido para a realização de um espectáculo com a Orquestra Ligeira do Clube Cultural e Desportivo de Veiros.

No dia 8, durante todo o dia decorrerá uma prova de periferia automóvel, junto à Escola Padre Donaciano, mas a tarde é dedicada ao desporto, com um jogo de basquetebol, da APD, na Praça Francisco Barbosa e o II torneio de Andebol da Vila de Estarreja, que decorrerá no Pavilhão municipal. Pelas 22 horas, terá lugar um espectáculo com a Orquestra Cubana "Hasta Siempre", novamente na Praça Francisco Barbosa.



As festas de Santo António têm como palco privilegiado a praça junto aos

Paços do Concelho

No domingo, dia 9, decorrerá, durante todo o dia o I Encontro Hípico Terras de Antúia, junto às Piscinas e a conde de Andebol, e pelas 22 horas a Praça Francisco Barbosa é mais uma vez o palco de um espectáculo popular, com o grupo "Banda Inversão".

Para segunda-feira, dia 10 de junho, está marcado um Festival de Natação, na piscina municipal, pelas 15 horas, e pelas 22 horas há mais espectáculo com o grupo "Urban Blues Band", na Praça Francisco Barbosa, que também receberá, no dia 11, pelas 22 horas, o grupo "Kakuto Cimbrón".

No dia 12, quarta-feira, terá lugar, pelas 22 horas, as marchas de Santo António, com a participação de escolas e colectividades do concelho, a que se segue

um espectáculo de fogo de artifício e uma hora mais tarde os "GNR" sobem ao palco da Praça Francisco Barbosa.

A 13 de junho tem lugar o feriado municipal, estando prevista uma sessão solene, pelas 15 horas, onde vão ser entregues duas medalhas de ouro a dois jornais, que são centenários, "o Concelho de Estarreja", um mensário, e um semanário que é "o Jornal de Estarreja". José Eduardo Matos justifica que já era hora de prestar esta homenagem aos órgãos de comunicação social das Terras de Antúia, uma vez que «passaram por ali gerações de pessoas, foi retratada muita da história do concelho e este trabalho tem que ser louvado», afirma.

Mais tarde, pelas 16 horas actuará o grupo "Staquatro", na Câmara Municipal e segue-se, pelas 18 horas, uma

procição e pelas 22 horas, a Praça Francisco Barbosa receberá o grupo "Sonjovem".

Mais uma tradição popular será revivida no dia 14, pelas 22 horas, com a abertura das Tasquinhas, que se prolongam até dia 16, a que se segue, pelas 22 horas, a actuação da Orquestra Típica de Águeda.

No sábado, dia 15, pelas 21h30, a Praça Francisco Barbosa receberá um Encontro de Bandas Filarmónicas do Concelho de Estarreja.

O último dia das Festas de Santo António revive o Mercado Antigo, durante todo o dia. Pelas 15 horas terá lugar um Festival de Folclore, na Praça Francisco Barbosa, que à noite, pelas 22 horas, será o palco para o último espectáculo musical, com um bailé popular, com o grupo "Banzé".



### Jesus Silva

EXECUÇÃO DE  
TODOS OS TRABALHOS  
EM ALUMÍNIO E FERRO

Telem.: 966 334 845 - Olho D'Água - SALREU - 3860 Estarreja

### Restaurante

- \* Quartos com banho privativo
- \* Ótimo serviço de cozinha
- \* Serviço de casamentos

## N'gola



Venha experimentar os nossos serviços e não se arrependerá!

Rua Padre António Maria Pinho, 42 - Tel. 234 884 816 - 3860 AVANCA



## Sanhudo

Cervejaria - Marisqueira - Restaurante

Rua Condeheiro José Luciano de Castro, 42 - Telef. 234 841 269 - 3860-358 ESTARREJA

## D'Art & Flores

Florista - Decoração - Artesanato  
De  
Marlene Tavares Afonso Soares

Nova visão  
em decoração  
para o seu lar!

Rua Professor Miguel M. Lemos, 6A, R/C Dto - Tel.: 234 842 092  
3865-247 SALREU - ESTARREJA

## RUELA E FILHOS

SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO, LDA.

Rua do Vale - FERRELÁ  
Telemóveis:

966 559 850 - 965 208 137 - 964 168 449



## Festival de Estarreja foi um sucesso

O ESTA 2002 – Festival de Estarreja terminou com sinal positivo, de acordo com nota informativa do ACTO – Instituto de Arte Dramática, entidade organizadora do evento, porque «suplantou as expectativas em termos de qualidade e de adesão do público», funcionando como prova de que este festival está «definitivamente enraizado na vida cultural do concelho e exemplo disso foi a receptividade da oferta cultural que foi apresentada ao público durante uma semana».

Mais uma vez este ano, as companhias presentes premiarão o público com espectáculos de qualidade, até porque já se tornou tradição os grupos de teatro serem de prestígio reconhecido. O ESTA 2002 contou com o teatro vindo da Rússia (Alexei Merkhushhev), de Cabo Verde (António Tavares) e de Portugal (ACTO, Companhia Chapató, Artistas Unidos e Teatro de Praga).

O Festival de Estarreja deste ano ficou ainda marcado pela estreia da última criação do ACTO, a peça "Granuaile". Em Novembro, a peça de Helena Botto, deverá entrar em digressão pelo País, não estando excluída a sua apresentação na Irlanda, País que serviu de base à criação do texto dramaturgia de Granuaile.

Para já a peça voltará à cena, no palco do "atelier" do ACTO (parque municipal de Estarreja) nos dias 13, 4 e 15 de Junho, pelas 21h45.

### Mais festival já para o ano

O director do ACTO, José Filipe Pereira, afirma que tanto o público presente como a qualidade técnica e artística das companhias do ESTA 2002 fazem com que não desista da realização do festival, pelo que decidiu continuar com a promoção

deste evento em 2003. Encerrado que foi o Festival de Estarreja deste ano, com toda a polémica que envolveu, a convicção do responsável pelo ACTO é a de que deve «continuar a oferecer à população de Estarreja propostas culturais de qualidade».

Depois do ESTA, o Instituto de Arte Dramática tem previsto a apresentação do último exercício de criação do Teatro Infantil do Centro Recreativo de Estarreja (TICRE), no próximo dia 9.

Este ano, os elementos plásticos mais utilizados pelas crianças são caixas. O texto base foi elaborado a partir da adaptação de uma lenda árabe, sugerida por Alberto Estima de Oliveira e com fragmentos de poemas de Nani Pinto.

A apresentação deste trabalho de teatro infantil, cuja direcção artística cabe inteiramente ao ACTO, decorrerá no "atelier" do Instituto, pelas 16h30.

## O passivo ambiental é muito pesado

O nome de Estarreja é conhecido, segundo afirmou ao nosso jornal José Eduardo Matos, presidente da autarquia, «pelas razões negativas, porque existe um passivo ambiental pesado, que compete aos órgãos autárquicos transformar em termos positivos». Esta tarefa só poderá ser conduzida «recuperando esse passivo ambiental», nomeadamente com o projecto "Erase", que visa «criar um aterro para de uma vez por todos acabar com a contaminação das últimas dezenas de anos, que tem vindo a ser feita no complexo químico, isso num primeiro aspecto, mas há outras intervenções mais globais, no que diz respeito por exemplo à Ria de Aveiro, que ou estão em estudo ou já em obra, que poderão dar o tal salto qualitativo nesta área», enumera o

presidente da Câmara Municipal de Estarreja.

Por outro lado, o autarca defende que esta recuperação do passivo ambiental tem que ser acompanhada por uma valorização do que existe em termos de capacidade natural.

José Eduardo Matos também defende que se deve aproveitar a notoriedade de Estarreja para «promoção de espaços empresariais, de instalação de empresas, seja de comércio, de serviços, industriais, porque Estarreja tem auto-estrada, tem estradas nacionais, está junto ao Porto de Aveiro, tem caminhos de ferro, tem vantagens comparativas únicas e com o ICI a ponte, que vai bordejar o novo parque industrial, ficam criadas as condições para

aproveitar todas as sinergias».

### 350 mil toneladas de lamas tóxicas

A intenção do projecto "Erase" é criar uma estrutura que seja impermeabilizada, onde serão depositadas as lamas tóxicas existentes no complexo químico, cerca de 350 mil toneladas de resíduos de lamas de mercúrio, de pirites e cinzas, entre outros resíduos, que depois serão cobertas, «evitando o efeito que agora acontece com a lixiviação, que por força da chuva há uma contaminação dos solos, que é prejudicial e que se tem mantido, para a qual não tem havido solução nenhuma», sustenta José Eduardo Matos, para quem este problema ganha contornos de perigo

de saúde pública. Embora a situação não seja tão grave como há 30 anos, porque as empresas estão mais sensibilizadas para esta problemática e as directivas comunitárias sejam muito rigorosas, para além de que existe uma inovação tecnológica que minimi-

za riscos de contaminação, a "verdade é que existem situações do passado no presente, que não podem continuar para o futuro, é um esforço que tem que continuar a ser feito».

O projecto está em marcha, já existe financiamento previsto, por

parte do Plano Operacional do Ambiente (POA), só faltando avançar na prática. José Eduardo Matos garante que está tudo pronto para ir a concurso público, o que poderá acontecer «já durante o Verão, se houver aprovação rápida».



Estarreja vê-se a braços com 350 mil toneladas de resíduos tóxicos

VISITE ESTARREJA Câmara Municipal

ESTARREJA  
de 1 a 16 JUNHO 2002  
Festas de St.º António

COMISSÃO MUNICIPAL DE PATRIMÓNIO CULTURAL

**Pacientes insatisfeitos com medicina convencional recorrem cada vez mais à medicina chinesa**

## Acupunctura sem contra-indicações

*A acupunctura é a face mais conhecida da medicina tradicional chinesa, apesar de não ser o único tratamento utilizado. Cada vez mais, pessoas insatisfeitas com a medicina convencional procuram a medicina oriental. Os problemas relacionados com qualquer dor são os mais comuns em quem recorre a estes tratamentos alternativos, que podem ser utilizados em qualquer paciente, sem limite de idade. Dores de cabeça, queda de cabelo, rugas, emurese, obesidade, celulite, distúrbios do sono, vício de tabaco, problemas do foro psicológico, dores de parto são apenas uma ínfima parte dos exemplos de problemas que podem ser tratados pelos métodos da medicina tradicional chinesa. Para além disso, doentes alérgicos à anestesia convencional podem ser operados através da analgesia (anestesia administrada através das agulhas, mantendo o paciente acordado). Recentemente, a Universidade Fernando Pessoa (no Porto) criou uma especialização em Acupunctura dirigido aos médicos da medicina convencional.*

Cristina Barros

A medicina chinesa tem várias áreas de aplicação, entre elas estão acupunctura, moxabustão, fitoterapia (cura pelas plantas), massagem energética, ginástica energética, topografia dos pontos e meridianos, entre outros.

A acupunctura e a moxabustão são duas técnicas da medicina chinesa que incluem quatro componentes: meridianos e colaterais (canais de circulação da energia vital no corpo), pontos de acupunctura (pontos de concentração de energia ao longo dos meridianos), mé-

dos de manipulação das agulhas, tratamentos clínicos que modificam o estado da energia, condicionando o funcionamento dos órgãos, entre outros.

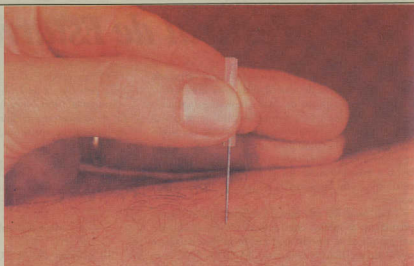
A medicina chinesa é passível de ser utilizada em qualquer situação, para melhorar a qualidade de vida do paciente, quer haja já uma doença, quer seja apenas a nível profilático.

**Problemas relacionados com a dor são os mais frequentes**

De acordo com Pedro Albuquerque, acu-

punctur e assistente de Pedro Choy, as pessoas que recorrem à medicina tradicional chinesa «trazem todos aqueles problemas que não conseguiram, de alguma forma, resolver com a medicina convencional». Mesmo assim, «ainda existem muitas situações em que as pessoas não sabem que podem ser ajudadas pela medicina chinesa. As coisas agora estão melhor, mas até há bem pouco tempo, as pessoas mais depressa iam ao bruxo do que iam a um especialista de medicina chinesa». As queixas mais frequentes estão relacionadas com a dor.

A medicina chinesa tem um objectivo causal e não meramente sintomático, «o objectivo é tratar a causa da doença e não propriamente o seu sintoma e a indicação terapêutica é feita consoante as causas e consoante o doente», de



O objectivo das práticas terapêuticas da medicina chinesa é compreender os factores que provocaram o desequilíbrio energético ao indivíduo, tentando o fluidez energética

acordo com o especialista.

**Operações cirúrgicas sem anestesia já são conhecidas**

Na primeira viagem que o presidente Nixon fez à China, o que espantou toda a comitiva foi o facto de os chineses fazerem operações cirúrgicas sem recorrer a qualquer tipo de anestesia, recorrendo apenas à analgesia. Esta apenas suprime a dor, enquanto que a anestesia suprime uma série de outras percepções. «Com a analgesia, o paciente está acordado, sai do bloco operatório pelo seu próprio pé, tem um pós-operatório muito mais rápido. E as pessoas que são alérgicas às anestésias convencionais deixam de ter esse problema. A acção terapêutica na acupunctura é muito mais ampla do que se foi tratada com a medicina convencional», sublinha Pedro Albuquerque.

Este tipo de analgesia já se fez várias vezes, em caso de extracção dentária, por exemplo. A primeira intervenção do género em Portugal, foi há 10, 15 anos, por Pedro Choy, a uma senhora que

engoliu uma agulha de costura que teve de ser extraída. Nos partos já se recorre também à acupunctura para reduzir a dor, bem como na preparação e no pós parto.

Contudo, é necessária uma preparação prévia para que o paciente não entre em pânico, a pessoa não tem a percepção da dor mas nem toda a gente está preparada. Esta técnica está mais ou menos divulgada, mas é uma técnica que exige ter mais pessoas.

**Laser só substitui o agulha em 80 por cento**

As agulhas são apenas uma técnica, «se eu em vez de as utilizar, utilizar a pressão de um dedo não tem o mesmo efeito, mas tem parcial efeito. O que é importante é o ponto escolhido muito mais do que a técnica escolhida. Em vez da agulha pode-se utilizar o laser, agora muito em voga, e é utilizado por exemplo em pessoas que tiveram problemas de traumatismo, ortopedia e fisioterapia ou até nas crianças que têm, geralmente, medo das agulhas. Embora o tratamento mais eficaz seja a agulha, o laser só a substitui

em 80 por cento. «Há que sentir a pessoa que está à nossa frente, a medicina chinesa diz que é necessário perguntar, ouvir, ver e cheirar. Os pontos variam de pessoa para pessoa», garante Pedro Albuquerque.

**Problemas de dependência têm taxa de sucesso de 85 por cento**

A acupunctura ajuda a controlar o apetite, e há muitos bons resultados, o que pode acontecer é as pessoas perderem um quilo por semana. Mas se se pretende perder peso a nível localizado, recorre-se a outra técnica, a electrolopolise. Agulhas, plantas (fitoterapia [não confundir com Homeopatia, da escola europeia]) e regime alimentar fazem o resto.

Para os problemas de dependência, nomeadamente o tabaco, a acupunctura tem taxas de sucesso acima dos 85 por cento, mas tem de se entender isto como uma ponte para uma pessoa conseguir largar o vício, se a pessoa não estiver interessada em deixar o vício nada acontece. Os pontos da agulha são normalmente na orelha.

## Pontos mais utilizados nos tratamentos

Os pontos dos membros inferiores e superiores são os mais utilizados, apesar de se usar pontos por todo o corpo. No entanto, há alguns pontos de punctura proibidos, o umbigo e os mamilos. Podem haver órgãos e partes do corpo com deficiência de energia, outros com excesso, podem haver, também, meridianos (canais de energia) onde há excesso de energia e outros onde há deficiência. A acupunctura vai tentar precisamente normalizar a energia do paciente. Neste sentido, existem diferentes métodos para manipular as agulhas depois de as introduzir, de forma a obter os efeitos desejados sobre a energia, que se classificam em três tipos: efeitos de tonificação, efeitos de dispersão (diminuição de energias em excesso) e efeitos de harmonização. Para além dos 365 pontos dos meridianos, puncturam-se também outros pontos.

Depois de ter feito o diagnóstico, o acupunctur selecciona os pontos que irá utilizar e depois de os localizar, introduz as agulhas e manipula-as conforme as exigências do tratamento a ser efectuado. Depois, espera algum tempo (pode variar usualmente entre 10 e 30 minutos) ou retira imediatamente a agulha, dependendo do tratamento.

A acupunctura é uma técnica terapêutica chinesa de tradição milenar e explica que as desordens físicas são provenientes de desequilíbrios na circulação de energia ao longo de canais específicos chamados meridianos. A utilização da acupunctura visa restabelecer o equilíbrio de energia no corpo curando assim diversas enfermidades.

A acupunctura, agindo num plano energético, utiliza pontos sensíveis da pele, pelos quais se transmi-

tem os estímulos, e por linhas ao longo do corpo, denominadas meridianos. As aplicações actuam sobre o órgão relacionado com o meridiano (pulmões, rins, estômago, coração, bazo), direccionando a energia e resfriando todo o campo energético do organismo.

A energia movimentada através dos meridianos ao longo do corpo e é nos lugares onde está bloqueada, ou fica estagnada, que podem ocorrer doenças e outros danos à saúde.

## Doenças ocorrem nos locais do corpo onde a energia bloqueia



tema

Na hierarquia da medicina chinesa

## O coração é o imperador e o fígado o general das Forças Armadas

Toda a cultura chinesa assenta em duas teorias base: a teoria do Yin/Yang (conceito e estado da dualidade energética) e a teoria dos cinco elementos. Toda a visão do mundo dos chineses nasce a partir destes dois princípios básicos. Na teoria dos cinco elementos, todos os fenómenos são ligados aos elementos: madeira (primavera, nascimento), fogo (verão, crescimento), terra, metal (outono, colheita) e água (inverno, armazenamento). Estes também estão relacionados com os órgãos e vísceras desta forma: madeira (fígado, vesícula biliar), fogo (coração, intestino delgado), terra (baço, estômago), metal (pulmão, intestino grosso) e água (rím, bexiga).

O coração é visto como o imperador, os

pulmões são os ministros, o fígado é o general das Forças Armadas, e onde vem a agressividade, é aquele que dá ordem e não gosta de ser contrariado.

De acordo com a medicina chinesa, quando o coração está equilibrado, em termos de energia (os chineses acreditam que quando há uma deficiência de energia no universo o nosso organismo resente-se), somos entusiastas e comunicativos; quando está em excesso somos hipersensíveis e ansiosos; quando está em deficiência somos egoístas e superficiais.

O fígado quando está equilibrado, somos confiantes e empenhados; quando a energia está deficiente podemos ser introvertidos e pretenciosos. Psicologicamente, é

responsável pela criatividade e pelo planeamento da vida. A origem de algumas dores de cabeça, por exemplo, podem ter origem em problemas hepáticos, de acordo com a medicina chinesa.

O estado do pulmão pode ser visto através da pele e dos cabelos, quando se pretende tratar depressão e ansiedade dá-se especial atenção ao pulmão. Quando este está equilibrado somos disciplinados e práticos; quando está deficiente de energia, somos depressivos e desinteressados.

O rím está ligado à força de vontade do indivíduo e à sua capacidade para realizar um determinado objectivo. Quando o rím está deficiente somos introvertidos, corajosos e lúcidos; quando está em

excesso, somos exigentes e demasiado directos; quando o rím está em deficiência somos tímidos, indecisos e fóbicos.

Artrites podem ser provocadas por complicações de rins ou fígado

As artrites podem ser provocadas, por exemplo, por deficiências no rím e no fígado.

No que diz respeito à função dos órgãos, o coração controla a circulação do sangue dos vasos, carrega a actividade mental, controla os suor e os fluidos do coração; mostra-se pela língua e pela face.

O pulmão carrega e transporta Aiplanar e regular a função de fluidez da energia vital e do sangue e a oxigenia, nutre o corpo com energia e eliminar o gás carbónico, é



Para ajudar a perder o vício do tabaco, um dos pontos utilizados nas agulhas é o orelha

responsável pela formação de sangue.

O fígado regula a mente e o génio, promove a digestão e a absorção, armazena e regula o sangue; tem relação com os tendões, unhas e olhos.

Os rins controlam e promovem a inspiração, determinam a condição dos ossos e da medula; manifestam-se através do cabelo e do calor.

Para além destes, a medicina tradicional chinesa considera que o cérebro, os ossos, os vasos, a vesícula biliar e o útero fazem parte dos órgãos extraordinários. O cérebro tem como funções controlar a actividade mental e o pensamento e guiar os sentidos e a actividade da linguagem. O útero é a morada do feto.

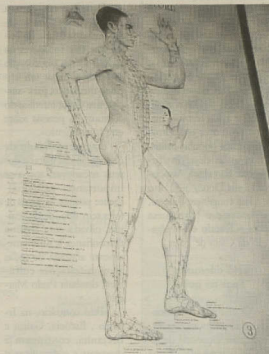
## Técnica da utilização das agulhas remonta ao Neolítico

A palavra acupunctura deriva do latim *acus* (agulha) e *punctura* (punção). O método consiste na punção de pequenas agulhas em pontos específicos do corpo (aproximadamente 800) para melhorar a saúde, diminuir o dor ou modificar o estado geral do paciente.

A acupunctura é usada na China há pelo menos 6000 anos. Espalhou-se por alguns países asiáticos a partir do século VI, na Coreia, no século VIII, no Japão, e veio para a Europa no século XVII. É hoje praticada em mais de 100 países. Actualmente, na China, existem hospitais de medicina tradicional chinesa e hospitais de medicina convencional. Existem cerca de 10 mil tratados em todo o mundo com esta técnica.

A acupunctura (utilização das agulhas) e a moxabustão (queima de ervas) foram desenvolvidas ao longo da história da luta que o povo chinês e os seus médicos desenvolveram contra a doença. No início, a acupunctura começou por utilizar agulhas feitas de pedra, o que significa que esta técnica pode ser reportada ao período neolítico, entre 1000 a 4000 anos antes de Cristo. Mais tarde, com a invenção dos metais, as agulhas de pedra, osso e bambu foram substituídas por bronze, aço, ouro e prata. Hoje, são de aço inoxidável. A moxabustão (aquecimento dos pontos de acupunctura com rolos ou cones de artemísia – género de plantas a que pertence, por exemplo, o estragão – incandescente) foi utilizada após a descoberta do fogo. O homem descobriu que se aquecesse certas partes do corpo poderia aliviar determinados sintomas.

A medicina chinesa está muito ligada aos princípios do Taoísmo, cujo objectivo é a harmonia, comparam o ser humano a uma montanha, sendo a energia a água que escoa na montanha.



Mapa dos meridianos: o sistema de canais e colaterais é composto de 12 canais regulares, oito canais extras e 15 meridianos colaterais. Subordinados aos 12 canais regulares estão 12 canais divergentes, os 12 meridianos tendíneo-musculares e os 12 meridianos das zonas cutâneas

## Fitoterapia: a cura está nas plantas

Para os chineses, se a doença é parte da natureza então o antídoto também o será. É neste âmbito que a fitoterapia é a forma mais antiga de tratamento de doenças, através das plantas. Já na antiguidade, as mulheres preparavam as poções curativas, isso já era fitoterapia. No início, a medicina tinha uma forte componente de rituais e práticas místicas que durou até à época dos antigos egípcios, o mais antigo documento de medicina é um papíro de 1900 a.c. e fala das instruções para o parto. A maior parte do que os egípcios sabiam sobre medicina vem do Egipto. Hipócrates usava vinagre, mel e ervas para curar as pessoas.

A teoria dos cinco sabores

A fitoterapia tradicional chinesa é uma técnica baseada na administração de plantas e compostos de plantas e é o mais procurado pelos chineses. O conhecimento desta área parte também do estudo das bases da medicina chinesa e da teoria do Yin/Yang e da teoria dos cinco elementos.

Ao contrário da medicina ocidental, na medicina chinesa as substâncias terapêuticas são desenvolvidas na natureza e não dentro de um laboratório. Para além disso, os efeitos secundários são extremamente reduzidos e não causam dependência.

Na teoria dos cinco elementos é explicado que cada elemento tem um órgão e uma víscera correspondente. Na fitoterapia, é acrescentada uma outra lista, a dos cinco sabores: sabor ácido – elemento madeira – fígado; sabor amargo – elemento fogo – coração; sabor doce – elemento terra – baço-pancreas; sabor picante – elemento metal – pulmão; sabor salgado – elemento água – rím.

desporto

## O Mundial de Futebol e os novos concorrentes

António Lemos\*



Presumivelmente entre meados da década de 60 seguinte foi publicado um livro — produto do trabalho de pesquisa de um grupo de psicólogos e sociólogos brasileiros — sobre as perspectivas de desenvolvimento do futebol no globo e dos povos que na transição do século e milénio, dominariam a modalidade.

Das surpreendentes ilações avançadas, ou mais propriamente, dos caminhos sugeridos, não deixava de haver razões preocupantes para os demais concorrentes se resguardarem da expectativa das alterações que estavam em marcha. Ou seja, que o futebol do ano 2000 seria liderado pelos povos do terceiro mundo! E, para isso, contribuiria um conjunto de factores que sem concorrência se tomariam imparáveis:

1 — os povos do terceiro mundo estão mais próximos da selva e nesta valem mais as pernas que os braços;

2 — E sendo o futebol uma modalidade cuja prática assenta sobretudo na utilização dos membros inferiores, e particularmente nos seus extremidades, da sensibilidade dos pés no contacto com a bola logo se distinguiria os praticantes;

3 — Vivendo também grande parte da população desses povos no limiar do pobre, o que vinga, sendo necessariamente forte, bem desenvolvida e isenta dos problemas inibidores do stress e tensão competitiva, da ambição desmedida do homem dito civilizado, tudo se conjuga para que ...

4 — Dado o desenvolvimento e capacidade de promoção da modalidade, esses povos desocupados ao fazerem da sua prática ocupação prioritária, tenderão a utilizá-la como meio pouco menos que exclusivo de fugir ao marasmo de uma vida sem futuro.

Seguramente, não se pode afirmar que estejam hoje de todo confirmadas as previsões de há 30 anos. Todavia, só por distração se pode desconhecer que o campeão mundial de há quatro anos — o França — apenas três dos 11 atletas da equipa principal eram franceses!... E os outros quem eram?!

Do surpreendente acontecimento do jogo de abertura deste mundial, a que outros concerteza se seguirão, talvez seja conveniente deixar para um análise mais detalhada o fim da prova, até porque do fenómeno Portugal não pode nem deverá alhear-se.

### Onde está a subtilidade?

A 48 horas do jogo inaugural dos portugueses com os Estados Unidos, grande alarido está a provocar as declarações de João Pinto e Rui Costa, quanto à estratégia técnico-táctica da nossa selecção para o referido jogo.

Se não se trata de uma manobra de diversão, tal cortina de fumo, só poderá comprometer democraticamente toda a equipa na formação o apresentar: não haverá dois trincos, mas também não haverá dois pontos de lança, por um fundo, não haver problemas com os incógnitos, de que a equipa técnica está refém...

«Qualé que, quando entrar Nuno Gomes, não seja tarde demais...»

\* Colaborador

Santa Maria da Feira

## Encontro nacional traz gaiteiros de todo o país

O II Encontro Nacional de Gaiteiros é uma das novidades patentes no programa de actividades da sexta edição da Viagem Medieval, que se realiza até ao próximo dia 16 de Junho em Santa Maria da Feira. O Encontro de Gaiteiros, com tocadores de várias regiões de Norte a Sul de Portugal, acontece pela primeira vez em nesta cidade e terá lugar a partir de amanhã e até dia 9, no centro histórico de Santa Maria da Feira.

Ana Sofia Pinheiro

Paulo Marcelo, um membro da Associação Cultural Lélia Doura - Gaitas da Gallicia, que, juntamente com a Associação Portuguesa para o Estudo e Divulgação da Gaita de Foles, organizam o Encontro Nacional de Gaiteiros, adiantou ao Campeão das Províncias que existem no País inteiro apenas 100 tocadores, e o concelho de Santa Maria da Feira não tem qualquer gaiteiro.

A figura dos tocadores de gaitas remontam a muitos séculos atrás. «Não se concebia qualquer festa religiosa ou pagã, romaria ou outro evento sem a presença de um gaiteiro, instrumentista da gaita de foles, esse nobre e ancestral instrumento», afirma Paulo Marcelo.

Este responsável sublinha que poderão, eventualmente, existir algumas pessoas interessadas sobre a temática, desconhecendo, no entanto que existam tocadores destes instrumentos no concelho, e se existirão «é porque iniciaram recentemente a sua incursão pelo instrumento», sustenta Paulo Marcelo.

No País existem duas associações ligadas aos gaiteiros e a sua história, que para promover esta forma de música popular ministram aulas desde instrumento. São elas a Associação Lélia Doura, no Porto e a sua congénere lisboeta, a Associação Portuguesa para o Estudo e Divulgação da Gaita de Foles.

### Há diferentes tipos de gaitas

O membro da associação, que promove esta forma quase esquecida de fazer música popular, afirma que existem diferentes tipos de gaitas, pelo que «convém distinguí-las». «Quando falamos em gaita de foles, evocamos irresistivelmente ou-

tras paragens como a Escócia, a Irlanda, a Bretanha e a Galiza», realça Paulo Marcelo.

Em Portugal é possível encontrar, fundamentalmente, dois tipos de gaita de foles: «a transmontana, genuinamente portuguesa, que é tocada essencialmente nas regiões de Miranda do Douro, como por exemplo Constantim, Póvoa, Sendim, Fonte de Alameda, Urrós, Serapicos, etc.», esclarece o responsável, adiantando que se trata de um instrumento fabricado artesanalmente e que se pode encontrar à venda em toda esta região.

A outra gaita existente em Portugal é a galega, que «devido às suas características morfológicas, nomeadamente a afinação, é mais procurada pelos tocadores e encontra-se facilmente à venda em lojas da especialidade», assigura Paulo Marcelo ao nosso jornal.

### Gaites precisam de divulgação

Com este encontro, a realizar durante esta semana em Santa Maria da Feira, que traz tocadores de todo o País, a organização pretende alcançar um impacto mediático, para suscitar um maior interesse do comum das pessoas sobre este instrumento.

Esta necessidade de divulgação das gaitas e dos seus tocadores, torna-se importante, principalmente porque «a gaita de foles tem sido, desde sempre, olhada com alguma desconfiança e simultaneamente afastada de todas as manifestações culturais», desabafo Paulo Marcelo.

«Pelo contrário, na Irlanda, Escócia, Galiza e Bretanha, continuam a preservar e a dignificar o instrumento que consideram uma das expressões mais vivas e palpáveis da sua maneira de ser e estar no mundo. Em Portugal,

como não se lhe prestou a atenção devida, a gaita ficou reduzida à condição de instrumento rural ou pastoril e assim tem sido até agora», realça o responsável.

O membro da Associação Cultural Lélia Doura - Gaitas da Gallicia garante que «houve quem lhe dedicasse algum tempo, mas não é suficiente para a elevar à categoria que merece», sendo este o principal objectivo na divulgação destes tocadores.

### Apoios são reduzidos

Os apoios para a divulgação e promoção das gaitas e dos tocadores deste instrumento «são manifestamente reduzidos, em parte explicados pela falta de visibilidade que enfrenta o instrumento», assume Paulo Marcelo, que afirma que algumas câmaras municipais, «como é o caso da de Palmela e de Santa Maria da Feira, decidiram apoiar logísticamente e financeiramente os Encontros Nacionais de Gaiteiros».

Para o encontro a reali-

zar durante esta semana vai contar com a presença de gaiteiros das regiões de Miranda do Douro, Amarante, Braga, Porto, Coimbra, Torres Vedras, Lisboa e Setúbal.

Paralelamente ao Encontro e aos desfiles do dia 8 à noite e 9 à tarde, estará patente nas instalações do Orfeão da Feira uma exposição/workshop de gaitas de foles de todo o mundo, para que os visitantes que esperam para as diversas iniciativas no âmbito da viagem medieval «travem conhecimento de perto com o instrumento e a sua realidade».

As associações existentes, com seu dinamismo, têm desempenhado um papel importante na promoção das gaitas, porque vão realizando durante todo o ano, festivais e espectáculos, «onde a gaita de foles conquistou um lugar de destaque». Exemplo deste tipo de festivais foi o Interredidico do Porto. Interredidico do Porto, Interredidico de Fionh, Fiesta de la Gaita de Suellos-Pruboa; Festival Andanças - S. Pedro do Sul, e muitos outros.





Santa Maria da Feira

## Jovens participam na Viagem Medieval

Já foram seleccionados cerca de 150 voluntários para darem apoio à realização da sexta edição da Viagem Medieval em Terras de Santa Maria. O interesse da iniciativa, que é já uma referência tanto em termos nacionais como internacionais, cativou a atenção de mais de 300 jovens, que se inscreveram. No entanto, só foram admitidos cerca de metade, que vão colaborar com a organização da Viagem Medieval.

Os voluntários, que neste momento estão a receber formação, vão dar o seu contributo em diversas áreas, nos diferentes espaços da Viagem Medieval, que vai decorrer a partir de amanhã e até ao próximo dia 16 e que ocupa principalmente o centro histórico de Santa Maria da Feira.

Alguns dos jovens voluntários serão monitores no Burguinho, um espaço infantil, por onde deverão passar milhares de crianças. Outros dos 150 participantes serão cambistas, os

responsáveis pela troca do euro pela moeda da época - o Real.

No Castelo de Santa Maria da Feira, os voluntários vão fazer recriações de personagens do período medieval e no Burgo serão figurantes das aldeias típicas da Idade Média.

Na Federação das Colectividades, alguns dos jovens vão dar apoio na distribuição de vestuário e louças da época e nos restaurantes que aderiram ao projecto da Viagem Medieval. A tarefa deles será desempenhar um papel de espécie de fiscais que supervisionam as recriações medievais.

Outra das funções dos voluntários recrutados será a de dar apoio na montagem dos espaços e na preparação dos diversos eventos da Viagem Medieval, sendo que estarão nos diversos pontos de informação e nos parques de estacionamento.

### Regresso à Idade Média

Durante os dez dias da iniciativa, o centro histórico regressa à Idade Média.

através da recriação de espaços e episódios históricos. Para amanhã está reservado um concerto de Carlos Nunez, tocador de gaita de foles e intérprete de músicas tradicionais, que dá o pontapé de saída nas Viagens Medievais, pelas 21 horas, no Castelo da Feira.

Nos dias 8 e 9, irá decorrer o I Congresso Histórico de Santa Maria da Feira, uma das novidades da edição deste ano, que é promovido pelo Instituto Superior de Entre Douro e Vouga (IS-VOUGA) e Universidade Portucalense. Nesta iniciativa serão abordados os seguintes temas: no dia 8 - "Arte e cultura", desenvolvido por Cristina Pimenta; "Quotidiano de Burgo Medieval", apresentado por Isabel Morgado; no dia 9 - "O poder e os excluídos do poder", exposto por Luís Miguel Duarte; "A Igreja na Idade Média", da responsabilidade de Alcina Manuela; e "Castelos Medievais", abordado por Abel Cruz.

As conclusões do congresso contarão com a presença de Humberto Barroero Moreno.

### desporto automóvel

## II e III Rallyes F.C. Santa Joana em Azenha de Baixo

A partir das 16 horas do próximo sábado, dia 8 de Junho, começam os treinos para este Rally organizado pelo F.C. Santa Joana.

As provas, com a realização da 1ª. Manga nocturna, terão início pelas 21.30 horas.

No domingo, a partir das 14 horas, realiza-se a 1ª. Manga diurna, e pelas 18 a 2ª. Manga nocturna. Nas provas de sábado e domingo estarão presentes corredores de renome no panorama desportivo nacional.

No feriado 10 de Junho realiza-se a final com a participação dos 20 melhores dos dois rallyes (Dias 1 e 2 de Junho e 8 e 9 de Junho)

As 19 horas terá lugar a entrega dos prémios que este ano são cerca de um milhar, no Solar das Estátuas.

Uma das particularidades deste Rally é que se candidata ao Guinness Book, por entrar num só Rally mais de mil prémios.

Os prémios em disputa são, para

além de pecuniários, entre 175 e 75 Euros, mais de 500 Taças e Troféus.

**JOSÉ MANUEL MARTINS DE SOUSA**  
Oficina de Reparações Auto Chapaaria e Pintura

Rua Dr. Lourenço Paizinho, Nº 5  
Tel./Fax: 234 913 701  
TABOERA - 3800 Aveiro



**Segurança em 1º Lugar**  
SigmaSegur

Rua Quinta do Torro, 5/N  
3810-210 Aveiro  
Email: spygasesgur@icta.pt  
Tel.: 234 302 536 - Fax: 234 362 337



**ESPAÇO VS1**  
Telim 93 702 73 76

Comércio de Automóveis Novos e Usados

Todas as viaturas com garantia escrita

Stand: Rua Nossa Sra. das Necessidades nº 2 - Ló 1  
3800-317 AVEIRO - Telef: 234 51 51 53  
Oficina: Quinta do Sardo - Tel: 234 316 405



festas na região

## Santo António no Bonsucesso

De 13 a 18 de Junho os festejos em honra de Santo António vão animar o lugar de Bonsucesso, na freguesia de Aradas, Aveiro.

Os festejos iniciam-se no dia 13, com uma missa solene, pelas 20 horas, e às 21.30 o grupo musical "Os Sarmos Medéia", de Fermentelos animará a noite, que terá ainda o aliciente das Marchas Populares.

No sábado, dia 15, a festa começa logo pela manhã, às 9 horas, com a chegada da Banda Velha União Sãojaneiro, que acompanhará a Comissão de Festas na recolha de donativos. As 16 horas, um jogo de futebol entre solteiros e casados, promete confronto animado.

No domingo, dia 16, a festa reconece com missa solene, às 8 horas. A tarde, pelas 16 horas, a Fanfara da Associação Musical e Cultural de São Bernardo, e a Banda Velha União Sãojaneiro desfilam pelas principais artérias do lugar. Às 17 horas o ponto alto dos festejos, com a majestosa procissão em honra de Santo António, com a participação da Banda e da Fanfara.

A noite, a partir das 22 horas, actua a Metal Band de Ilhavo.

Na segunda-feira, dia 17, à noite, a partir das 22 horas, o sêco será animado por Marante e a Banda Diapasio. As 23.30 horas terá lugar um espectacular fogo de artifício. Os festejos encerram na terça-feira, dia 18, tendo à noite um arraial animado pela Banda Quinás Clube.

Fernando Filipe & Sobrinho, Lda.

Transportes de Aluguer  
- Materiais de Construção  
- Aluguer de Máquinas  
- Escavações de Terra para Jardins  
- Fornecimento de Terra para Jardins

Rua das Canas - Bonsucesso  
3810-405 Aveiro (Portugal)  
Telef./Fax.: 234 383 458  
Telems.: 933 834 580 / 933 834 582



**Lufauto**  
Reparação de Automóveis, Lda.

Luis - Lúcio - Faria

Telems.: 919 204 044  
Oficina: Tel./Fax: 234 911 509  
Escritório: Tel.: 234 914 277  
ZONA IND. TABOERA  
ESGUEIRA - 3800 AVEIRO



**JM**  
JOSE LOPES MARQUES, LDA.

SONY Technics SIEMENS  
Panasonic JVC  
BAW Mabele LOEWE.

Serviços Técnicos



**Aurélio & Batolomeu, Lda.**

Comércio e Reparação de Automóveis

Rua da Quinta - BONSUCESSO - Aradas  
3810-448 Aveiro - Telef.: 234 429 854



**BOTAFOGO, Lda.**  
Ponto de Lavagem Automática

Agente AF CLICUS

Tel.: 234 423 820  
Estrada Nacional, 109

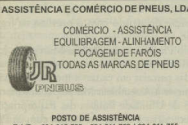
Verdelimão  
3800 AVEIRO



**ASSISTÊNCIA E COMÉRCIO DE PNEUS, LDA.**

COMÉRCIO - ASSISTÊNCIA  
EQUILIBRAGEM - ALINHAMENTO  
FOCAGEM DE FARIOS  
TODAS AS MARCAS DE PNEUS

POSTO DE ASSISTÊNCIA  
Tel./Fax: 234 315 785 - 234 311 782 / 234 311 755  
Armação 10 - ALGODOS - STA JOANA - 3819 AVEIRO



**Kit Clim**  
AQUECIMENTO CENTRAL, CLIMATIZAÇÃO, Lda.

MONTAMOS E INSTALAMOS:  
Aquecimento Central

Tel. 234 917 774  
Fax 234 917 776  
Rua João Chagas, Nº 183  
SARRAZOLA - 3800-597 CACIA



**Distribuidores:**

PIRELLI  
MAXXIS

**Carvalhoeira & Gonçalves**  
Rua José Luciano de Castro, 146 A  
Esgueira - 3800-204 Aveiro  
Tel.: 234 310 791 - Fax: 234 315 791  
Email: carvalhoeira.goncalves@icta.pt



## Oliveira do Bairro

## Armor Pires Mota lança "Alma e Memória"

Armor Pires Mota vai lançar mais uma monografia, desta feita versando sobre a freguesia sede do concelho de Oliveira do Bairro, no próximo sábado (dia 8), na Biblioteca Municipal de Oliveira do Bairro, pelas 16 horas, no encerramento da Feira do Livro e do Ambiente, que está a decorrer desde o dia 2.

A obra intitula-se "Oliveira do Bairro ALMA E MEMÓRIA" e é uma edição da Câmara Municipal.

Ao longo das suas 400 páginas, trata de assuntos tão diversos como toponímia, património arquitectónico religioso de todas as terras, figuras políticas e da igreja, usos e costumes, feiras, fornos da cal, a história da implantação do arroz no vale do Cérzima, mas também se debruça sobre a dança administrativa da freguesia, integrando ou não o concelho, enfim, muitas páginas de sabor histórico.

O último capítulo envolve apenas o retrato fotográfico da vila antiga, uma ou outra vez confrontando estes espaços com os espaços modernos da vila, hoje evoluída.

O chefe de redacção do Jornal da Bairrada autor de trabalhos historiográficos, como "Oii - Terras e Gentes" e "Mamarrós Milendária" vai completando assim um ciclo de monografias, pois que no seu entender, "por mais pequenas que seja ou por pouca

história que tenha uma terra, é necessário fixar os traços históricos, como alguns usanças, enquanto os velhos não partem todos para outro reino", e esse "é um contributo que com muito gosto dou".

A apresentação da obra estará a cargo de Mário Nunes, jornalista, escritor e historiógrafo, com inúmeras obras publicadas, e actualmente vereador da cultura da Câmara Municipal de Coimbra.

## Santa Maria da Feira

No Pavilhão da Lavandeira, a 29 de Junho

## Danças de salão e latino-americana no Festivus Portucalé

O Pavilhão da Lavandeira vai ser palco do III Festivus Portucalé e 1.º Festival de Dança de Salão e Latino-Americana de Santa Maria da Feira'02, no dia 29 de Junho, pelas 15h00.

Organizado pelo Representante Norte da Associação Portuguesa de Professores de Dança de Salão Internacional (APPDSI), o evento, que tem o apoio da Câmara de Santa Maria da Feira, vai contar com a participação de cerca de 250 bailarinos de Portugal e Espanha e três júris internacionais.

Membro da *World Dance and Dance Sport Council*, a Associação Portuguesa de Professores de Dança de Salão Internacional tem como objectivo primordial a dinamização e divulgação da dança ao nível social, profissional e da alta competição, vinculada a padrões e regras internacionais. A APPDSI organiza e realiza periodicamente diversos eventos, tais como exames para amadores e profissionais e prepara candidatos a escrutinadores, reconhecidos internacionalmente.

Única e de carácter internacional, a Associação Portuguesa de Professores de Dança Internacional tem a responsabilidade de seleccionar e autorizar a parti-

cipação de pares profissionais em campeonatos mundiais e europeus, bem como organizar o campeonato nacional, onde se selecciona e elige o par de bailarinos (campeão nacional) que representa o nosso país nos referidos eventos.

Todas as competições organizadas pela APPDSI são abertas a quem quiser participar, sendo compostas por diversas secções, consoante os níveis dos participantes (Iniciados, Amadores ou Profissionais), que serão avaliados por juizes altamente qualificados (nacionais e/ou internacionais).

Produzidos e organizados pela APPDSI do Norte, os festivais realizados em 2000 e 2001, respectivamente no Porto e em Gondomar, ultrapassaram as expectativas, tendo em conta o número de público e bailarinos que aderiram à iniciativa.

Para dar continuidade à dinamização dos objectivos fundamentais, designadamente a descentralização das actividades, a Representante Norte da APPDSI é responsável pela produção e organização do III Festival/Campeonato de âmbito Nacional e Galiza/Espanha - III Festivus Portucalé - a realizar no dia 29 de Junho, com a colaboração da Câmara Municipal de Santa Maria da Feira.

## Conflito na Cachoeira

## Depois da GNR a segurança privada

Segundo um comunicado emanado da União dos Sindicatos de Aveiro, a Asóni Lda, sita no lugar do Fôjo, Couto de Cucujães, procedeu à transferência da exploração do estabelecimento para a empresa Cachoeira-confeccões, Lda.

Das 112 trabalhadoras que faziam parte dos quadros da Asóni, a Cachoeira despediu seis, de entre as quais uma Dirigente Sindical.

«Sucede que a empresa Cachoeira não elaborou

qualquer processo tendente a este despedimento, recusa-se a indemnizar as trabalhadoras e a dar explicação sobre os motivos da sua decisão», refere aquele comunicado.

Porque se tratar de uma actividade considerada grave sindicalmente ilegal e inaceitável, as trabalhadoras, deslocaram-se - na passada terça-feira - para os seus postos de trabalho e como resposta a empresa não só não lhes distribuiu trabalho como cha-

mou a GNR, com o objectivo de as expulsar das instalações que só não se concretizou pela acção pronta do Sindicato Têxtil de Aveiro.

Na terça-feira, indivíduos de uma empresa de segurança privada, impediram as seis trabalhadoras de se deslocarem para os seus postos de trabalho.

«Neste processo ilegal e obscuro, não se pode deixar de estranhar o comportamento inicial da GNR num conflito mera-

mente laboral e a demora da intervenção da Inspeção de S. João da Madeira, - que só na terça-feira à tarde - levantou o auto de transgressão.

Aquela estrutura sindical considera que «certamente influenciados pelo novo quadro político, eis a prevalência, ao seu melhor estilo, da divisa do quero posso e mando, utilizada pelos responsáveis da Cachoeira, que irá continuar a merecer a denúncia e firme oposição dos Sindicatos».

## Estarreja

## Em Avanca Acesso à Passagem Superior da Linha do Norte

A Câmara de Estarreja aprovou o projecto de acesso à Passagem Superior da Linha do Norte, na zona de Avanca, freguesia de Avanca.

O município estarrejense oficializou a REFER - Rede Ferroviária Nacional, EP - no sentido de transmitir a sua posição, salientando alguns aspectos que deverão ser tidos em conta, nomeadamente quanto à drenagem de águas pluviais no troço imediatamente a nascente da inserção ponte (referente à Linha Férrea) e, uma vez que a rua já possui colectores de águas pluviais, deverá prever-se a sua amarração a esse coletor.

A Câmara Municipal de Estarreja está contra a solução referente ao alargamento e introdução do muro em betão apenas até ao ponto já existente, assumindo a responsabilidade pelo alargamento, pavimentação e drenagem para Norte do Pontão, devido a REFER responsabilizar-se pela continuidade do muro em betão para além do previsto, numa extensão de dez metros, e pelas obras de consolidação do referido pontão e complementares no que se refere à "correção" do Rio Fonteira.

O projecto deverá incluir a continuidade do citado muro mais para Norte, numa extensão de mais ou menos dez metros e a beneficiação do pontão existente com secção de vazio adequada.

## Em Pardilhó

## Autarquia toma posse da capela da Senhora dos Remédios

No próximo dia 17 de Junho, pelas 14.30h, a Câmara Municipal de Estarreja vai tomar posse administrativa do terreno onde está implantada a Capela de Nossa Senhora dos Remédios, na freguesia de Pardilhó e que se encontra em ruínas, com vista a uma intervenção urgente que garanta a sua sustentação.

Tata-se de uma capela privada com aproximadamente 300 anos, cuja estrutura apresentava perigo de derrocada do tecto.

Tendo em consideração o seu interesse público e histórico, Presidente da edilidade, José Eduardo de

Matos determinou, com carácter de urgência, a elaboração pelos serviços técnicos da autarquia de um projecto de preservação do imóvel visando a sua recuperação bem como o levantamento topográfico da envolvente, com vista ao arranjo urbanístico do Largo da Senhora dos Remédios.

Entretanto a Associação para o Estudo e Defesa do Património Natural e Cultural da Região de Aveiro - ADERAV - solicitou ao IPPAR, com carácter de urgência, o pedido de classificação da referida Capela como Imóvel de Interesse Público.

## Autarquia vai adquirir terrenos para o Parque Municipal

A importância que tem para o concelho de Estarreja a concretização da obra do Parque Municipal do Antú, não apenas por se tratar de um espaço de lazer de que a população carece mas ainda por reabilitar ambientalmente uma zona central em completo estado de abandono, levou a que a Câmara Municipal de Estarreja se decidisse empenhar na construção desse espaço.

Na impossibilidade de chegar a acordo com alguns proprietários de parcelas de terrenos da área abrangida pela construção do futuro Parque Municipal do Antú, pelo valor fixado pela autarquia, foi solicitado a elaboração de um relatório de avaliação, por perito, tendo em vista a apresentação de uma proposta de aquisição de acordo com o previsto na legislação em vigor.

Entretanto o Presidente da Câmara Municipal, José Eduardo de Matos, propôs que fosse comunicado aos proprietários das parcelas em causa a intenção do Município de requerer à Assembleia Municipal de Estarreja a declaração de Utilidade Pública das Expropriações das parcelas necessárias à obra, de acordo com os Procedimentos do Código de Expropriações vigente.



# Viver e sobreviver na estrada

Marco Moreira da Silva

O discurso oficial em termos de Segurança Rodoviária tem sido nestes últimos anos quase sempre o mesmo. As campanhas, diagnósticos e propostas que têm vindo à liça pouco ou nada diferem de ano para ano e, nesta medida o seu grau de eficácia é bastante questionável, à força do tantas vezes ter sido repetido. As palavras-chave são de há muitos anos a esta parte: "Sensibilização, Prevenção e Informação". Concluído os estatísticos negros que habitualmente encontramos nas páginas de informação atestam a inevitável falência de tal estratégia.

Hoje, o actual Governo PSD/CDS recebe como herança dos seus antecessores, quer PSD quer PS, um estado lamentável da situação rodoviária nacional. Herda uma mão cheia de medidas inconsequentes e o "antídoto zero" ou seja, a Tolerância Zero.

No âmbito dessas medidas aponto o dedo à questão da educação rodoviária nas escolas, que já chegou a ser prometido como matéria de estudo obrigatória em anos lectivos de 1996/97. Seis anos volvidos a questão está ainda nas mãos de uma comissão coordenada pelo Ministério da Educação que ainda está a estudar(?) o melhor forma de incluir a temática nos currículos escolares do ensino básico e secundário. Se tivémos em conta que a segurança rodoviária é uma questão de civismo e educação...!

Outra questão prende-se com o facto do Direcção Geral de Viação ainda não ter a possibilidade de utilizar o "cadastro" dos automobilistas, o chamado Registo Individual do Condutor - previsto na revisão do Código da Estrada de 1998 - para poder fazer chegar aos Tribunais casos de reincidência em infracções graves e muito graves que conduziria a que muito boa gente ficasse inhabilitado de estar à frente de um volante durante alguns anos. Medida extrema de coacção? Sim, mas necessária. E já agora porque não a criminalização judicial de todos os que provocam acidentes mortais nas estradas? E um exame psicológico para todos aqueles que se propõem a tirar a carta de condução? E uma reciclagem obrigatória de 12 em 12 anos para os encartados? E, a sublinhado, a aplicação prática da condução defensiva no ensino da condução??

A melhoria das vias de comunicação tem sido uma inegável realidade, porém questionável. Atentemos em rodovias como a A3, IP4, IP5 e IP3 (cuja classificação como Itinerário Principal é duvidosa e falaciosa) e falo, a mera título de exemplo, numa questão pontual como são os declives de 8 e 9% que por si só se tornam perigosos, mas com factores climáticos adversos (chuva/neve/geada) se tornam mais particularmente perigosos - mesmo cumprindo todas as regras de segurança.

çoll. Exemplos? Serra do Morão, Pópulo, Santa Comba de Rossas (IP3), Caramulo (zona da Panatela), Celarico da Beira/Vila Formosa (IP5), descida do Boião (IP3) e etcetera. Quanto a curvas com ângulos incorrectamente inapropriados nem é preciso dar exemplos. Relativamente à mão e muitas vezes indefinida sinalização quer horizontal quer vertical, quantas vezes não induziu em erro o automobilista que, apesar de cumpridor, o obrigou a uma manobra de recurso e acabou por originar um acidente?

Que direi das associações de utentes e utilizadores dos IP's que, nestes tempos, se têm constituído, tentando ser uma voz activa da sociedade civil, sápie em matéria e depois unicamente reivindicam o "emparedamento" de determinados troços de IP ou seja, a separação das vias através de paredes de betão? Ridículo, ineficaz ou talvez, "para quem é bachelou basta"?

É que também eu sou um "sobrevivente" destas vias há muitos milhares de quilómetros e não me identifiquei com tal discurso. E preciso não nos contentarmos com migalhas. Estamos - enfático - no direito de reivindicar o pão inteiro e a responsabilidade aos poderes.

Finalmente, não creio que este Governo seja - "pelo andar da carruagem" - mais sensível que os antecedentes a este problema, nem com o facto de olhar para os vizinhos europeus e daí recolher exemplos muito positivos tais como a carta de pontos (França), muitas extremamente pesadas e educação desde o primeiro ano de ensino (Inglaterra), carta provisória para recém encartados durante três anos durante os quais o encartado não pode cometer qualquer tipo de infracção (Suíça) e no caso de reincidências serem obrigados a cursos de formação e acompanhamento psicológico (Espanha e Suíça). Estou a lembrar-me de uma recente sentença de um Juiz do Tribunal de Viseu que obrigou um infractor a visitar semanalmente, durante um ano, as vítimas de acidentes rodoviários. Exemplar.

Para recordar: Segundo o "Relatório de Sinistralidade de 2001" (do anterior Governo) a maioria dos condutores envolvidos em acidentes de viação tinham idades entre os 20 e os 29 anos.

Em jeito de rodapé, não poderei deixar de comentar a falta de originalidade da maior parte dos intervenientes em discussões públicas, nomeadamente na televisão, sobre esta matéria. Não propõem nada de novo, apenas defendem a aplicação de propostas antigas e a teoria de rememorar o remendo.

A rematar: Urge uma auditoria às redes viárias nacionais, quer a nível principal quer secundário, por uma entidade idónea e isenta.

Podíamos começar por aqui!

Aveiro

## Matemática em discussão no centro cultural

"As quintas da ciência" é o nome de uma iniciativa do departamento de matemática da universidade de Aveiro, que em colaboração com a autarquia promove três palestras científicas em que se tenta aliar a matemática à poesia.

Para hoje está reservada a explanação de Constantino Tsallis, um especialista brasileiro, que pelas 21h30, fala sobre "O que é a Ciência e a Arte têm

em comum?", no Centro Cultural e de Congressos de Aveiro.

No próximo dia 13, "A estética da matemática" é o tema da palestra de Eduardo Marques de Sá, de Coimbra, enquanto que no dia 27, à mesma hora, João Caração, de Lisboa, dá corpo à palestra intitulada "Bento de Jesus Caração: ciência e cidadania".

## Aula de Educação Moral e Religiosa

- Uma ajuda indispensável aos nossos alunos, no presente e para o futuro

D. António Marcelino



Nunca é demais prestar ajuda aos pais no que se refere à educação dos seus filhos. Educar é uma tarefa cada vez mais difícil, mas também mais necessária e urgente. Todos os que temos consciência desta realidade devemos colaborar no bom êxito da educação das crianças e jovens.

Não é a mesma coisa educar para a vida ou educar para um meio de vida, embora saibamos que, capacitar para viver de modo digno e útil à sociedade em que se está inserido, é muito importante. A gente nova tem de se preparar cada vez melhor para agir com qualidade na profissão que escolher, de modo a ter alegria no que faz e seja reconhecido o seu valor no mercado de trabalho que se lhe abre, como oportunidade e apelo.

Porém, a verdadeira educação não ensina apenas a "fazer", mas também a "ser". A ser uma pessoa com princípios, valores e critérios, que lhe permitam humanizar as suas relações interpessoais e dar à sociedade um contributo de honradez que a dignifique cada vez mais.

A Educação Moral e Religiosa tem uma dimensão religiosa e cívica e, pela sua inspiração evangélica, é um complemento indispensável no processo educativo das crianças e dos jovens, que se preparam para uma vida responsável e digna. Permite, além disso, aos alunos cristãos aprenderem a fazer, de modo normal e numo mesmo aprendizagem, uma síntese valorativa entre a cultura e a fé, com vantagem para os dois lados.

Procuram os pais estar conscientes das vantagens da aula de EMRC, para que não a dispensem para os seus filhos, sendo, por isso mesmo, activos no acto de matrícula, que em breve se inicia. Na maior parte das escolas não existe para os alunos, à mesma hora, outra alternativa senão a rua. Uma tentação para se libertarem. Todos sabemos como a rua é mais educadora.

Também os jovens cristãos com mais de 16 anos, não se dispensem da aula por um mero comodismo. No sua opção podem mostrar a seriedade na preocupação pelo seu futuro e na maneira de o preparar validamente.

O facto de muitos alunos terem já catequese na paróquia, não constitui razão para se dispensem da aula de EMRC. O objectivo de ambas é completamente e mutuamente enriquecedor. Quem torna a sério uma e outra, bem sabe que assim é.

Peço aos Párocos que esclareçam e ajudem os pais e os alunos. O mesmo cuidado devem ter os professores da referida aula, bem como os catequistas, os animadores da pastoral juvenil e os dirigentes do CNE.

Aos membros da Escola, com intervenção directa no processo das matrículas, recordo a importância da sua colaboração junto dos alunos e dos seus encarregados de educação. Trata-se de uma ajuda importante a que ninguém se deve furtar.

Bispo de Aveiro





# CLASSIFICADOS

Telefone (Departamento Comercial) - 234 383 787 / 234 428 136 / 234 428 243 - Fax 234 384 981 e-mail cprovincias@netc.pt

**FIGUEIRA DA FOZ**  
Compra-se andar ou moradia.  
Praga a combinar  
Telex: 293 482 919**FIGUEIRA DA FOZ**  
Venda de apartamento T3 com vista de mar. Imóvel. Cozinha viva.  
Telex: 293 482 919**FIGUEIRA DA FOZ**  
Venda de apartamento T3 no Bairro Novo. Próximo do Casino. Bom espaço.  
Telex: 293 482 919**A PREDIAL MARKET VENDA**  
T2 e T3  
Na Figueira da Foz. Óptimo estado.  
Urgente  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**A PRIMA DA CASHA GASTA APARTAMENTO T3**  
Impeccável, ao fundo do Monte. Cozinha equipada.  
119,171,50€  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**Vivendas Isoladas**  
Eiras, 229 447 006  
TELMA Lda - Telex: 239 450 030**PREDIAL MONDGO NA SOLUÇ - IMÓVELS T2**  
Quilómetros de praia. Excelente estado.  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**PREDIAL MONDGO VIVENDA EM CONSTRUÇÃO**  
Na zona de S. Sebastião. Procura de apoio de ar condicionado.  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**CARLOS ALBERTO DE LIMA FERREIRA, Lda**  
Urbanização Odeia de Várzea, Lote 1 - Freguesia G  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**A PREDIAL MARKET VENDA**  
Imóveis em Coimbra  
Pragas em Divisão  
Urgente  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**PREDIAL MONDGO T2 QUINTAS DAS ÁGADAS**  
Praga a combinar. Praga a combinar.  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**CUNHA OLIVEIRA & FERREIRA, LDA**  
Projectar bem acabar melhor  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**EM SORU**  
Vende-se Apartamentos T3 e Lotes  
Telex: 234 383 787**MBC - VENDE COIMBRA**  
Venda T3  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**imai**  
Edifício na Baixa de Coimbra  
Excelente negócio  
Telex: 234 383 787**Lote de Terreno na Est. Nacional 111.**  
Área prevista de construção: 243,0m<sup>2</sup>.  
Telex: 234 383 787**LOTES PARA MORADIAS NA PALHEIRA**  
Telex: 234 383 787**VIVENDA ANTIGA**  
p/ remodelar algar e colótes de terreno p/ construção  
Telex: 234 383 787**8 LOTES P/MORADIAS**  
À saída norte de Coimbra  
Telex: 234 383 787**OUTRAS OPÇÕES PARA INVESTIMENTO**  
Telex: 234 383 787**FIGUEIRA DA FOZ**  
3 Casas  
TRESPASSA-SE Junto à Praia  
Telex: 234 383 989**Apartamentos T2 / T3 Santo Várzea**  
desde 791.917,67€  
TELE: 234 383 787**VENDE-SE IMÓVEL**  
Para indústria  
com área de 17.000m<sup>2</sup>  
CONTACTE: 234 383 787**LARI**  
PRIMEIRO PISO  
MEDIÇÃO IMOBILIÁRIA S. U. Lda.  
www.lariprodigital.com  
Rua da Conceição, 146  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**A PREDIAL BANANA SANTA T3 COM E GARAGEM**  
2 casas de 30m<sup>2</sup>  
16 Várzea das Fozes - Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**Loja na Baixa de Coimbra**  
T2 cómodo nos Olivais T2 2 Apartamentos, Casas T3 garagem e sótão, Eiras Telex: 234 383 787**CONSELHO IMOBILIARIO**  
Vende-se ou arrenda-se espaços comerciais / escritórios / consultórios / negócios / negócios Arredos 4 a 105m<sup>2</sup> CONSULTA-NOS Telex: 234 383 787**Vivenda Geminada**  
Estrada de Eiras, 234 459 064  
TELEFONIA: 234 383 787 - Telex: 234 383 981**PREDIAL MONDGO T3 174 COIMBRA na Solução**  
Comércio de alta qualidade, com área verdejante, muito bem localizada. Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**O TAPAL**  
Imobiliária Tapal para Investimentos Alfas Telex: 234 383 787**Coimbra**  
Telex: 234 383 787**Coimbra**  
Telex: 234 383 787**Coimbra**  
Telex: 234 383 787**Coimbra**  
Telex: 234 383 787**LuçaPascal**  
Apartamentos T3 Tipo Moradia  
TELEFONIA: 234 383 787 - Telex: 234 383 981**Os Nossos Contadores**  
TELEFONIA: 234 383 787 - Telex: 234 383 981**comercios.pt**  
Coimbra Portugal  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**RoyalBlue**  
Novo imobiliária Lda, 0832593  
Telex: 234 383 787**T1**  
Nova, agradável, luz solar e estacionamento no centro de Coimbra  
TELEFONIA: 234 383 787 - Telex: 234 383 981**FIGUEIRA DA FOZ**  
3 Casas  
TRESPASSA-SE Junto à Praia  
Telex: 234 383 989**CASA DE CAMPO VENDE-SE**  
À beira do rio Sotão. R/C, e 1.º andar, 10 divisões, quintal e churrasqueira, 200.000€  
Ponte de Sotão - 0458  
TELEFONIA: 234 383 787**TERRENO**  
C/ projecto aprovado para 2 vivendas geminadas  
**VENDE-SE**  
Contactar: 917 282 055**MBC - VENDE COIMBRA**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**PALÇO BOURBOURG**  
TELEFONIA: 234 383 787 - Telex: 234 383 981**VILA AZUL COIMBRA**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VILA AZUL COIMBRA**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VILA AZUL COIMBRA**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VILA AZUL COIMBRA**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VILA AZUL COIMBRA**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VILA AZUL COIMBRA**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VILA AZUL COIMBRA**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VILA AZUL COIMBRA**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VILA AZUL COIMBRA**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VILA AZUL COIMBRA**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VILA AZUL COIMBRA**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VILA AZUL COIMBRA**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VILA AZUL COIMBRA**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VILA AZUL COIMBRA**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VOLVO 460 GLE**  
1994 - CAXA AUTO. FULL EXTRAS - 47.000M€  
TELEFONIA: 234 383 787 - Telex: 234 383 981**OPEL CORSA 1992**  
1000 - BOM PREÇO TELEFONIA: 234 383 787 - Telex: 234 383 981**CITROEN ZX 1.4**  
1997 DA / VE / JC / JA / AB BOM PREÇO TELEFONIA: 234 383 787 - Telex: 234 383 981**RENAULT CLIO 1989 - 1.1**  
65 KM / 1 DONO BOM PREÇO IMPRECCAVEL TELEFONIA: 234 383 787 - Telex: 234 383 981**Coimbra**  
TELEFONIA: 234 383 787 - Telex: 234 383 981**ADENIAUTO**  
Comércio Internacional, Lda.  
TELEFONIA: 234 383 787 - Telex: 234 383 981**Automóveis novos e usados**  
Crédito até 72 meses**EXECUTA SERVIÇOS**  
Sua Oficina, Presente, Manutenção, Cargas, Copiagem gráfica Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VW CARIACA**  
1991. Original. Bom estado.  
BMW 1600 1991, Peugeot 1905, Renault, Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**JORGE RODRIGUES AUTOMÓVEIS**  
COMPRA, VENDA E TROCA COM O QUE A PAGAR**FORD FOCUS 1.4 STATION**  
2000, FC., V.E., Ar condicionado, Ótimo estado Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**Automóveis CASA MEADA, Lda COMPRA / VENDA / TROCA**  
Facilitados até 72 meses com garantia**Automóvel Aveiro****PASSAT 1.9 TD - 1994**  
TODOS OS EXTRAS  
TELEFONIA: 234 383 787 - Telex: 234 383 981**Mitsubishi Shogun 2.5 TD 1997**  
Válvulas Elétricas - Facho central - Ar condicionado - Jantes desportivas T.M. - 95.931 25 84**Peugeot 206 BIAO 2000**  
Válvulas Elétricas - Facho central - Espelhos elétricos T.M. - 96.230 27 82**Opel Frezza 2.0 TDI Sport 1995**  
Válvulas Elétricas - Facho central - Espelhos elétricos Jantes desportivas T.M. - 96.700 05 74**Mitsubishi Colt 1.3 GLX 1999**  
Válvulas Elétricas - Facho central - Direção assistida - Jantes desportivas T.M. - 95.230 27 91**CITROEN SAXO 1.5 D**  
DA: RÁDIO COMO NOVO 937 027 376**IVECO DAILY**  
2.5 1996  
COMERCIAL 31 LUGARES TELEFONIA: 234 383 787 - Telex: 234 383 981**Automóvel Aveiro****GENTILAUTO**  
Compra, venda e troca de automóveis novos e usados, com garantia e assistência  
Óptimas condições de crédito.  
Rua de Roma, 3000 ANA Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**AUTO SILPER**  
COMÉRCIO E REPARAÇÃO DE AUTOMÓVEIS  
Aut. EN1 - Cruz dos Mouros (1908) - Santa Clara 3040 COIMBRA Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**AUTO 2000**  
Compra, Venda e Troca de usados com garantia p/venda.  
Financiamento até 72 meses.  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**FORD FIESTA 1.2**  
Ano 1996  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**RENAULT MEGANE**  
1996  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**RENAULT TRAFFIC**  
3 Lug. 1998  
Ótimo estado  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**AUTONAVARRA**  
REPARAÇÃO E COMÉRCIO AUTOMÓVEL  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**AUDI A3 TD / 98**  
Ano 1994, 514€  
Cabo de 6 velocidades  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**FORD TRANSIT**  
3 Lug. 1998  
Ótimo estado  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**STAND A. CARVALHO**  
COMÉRCIO DE AUTOMÓVEIS NOVOS E USADOS  
Financiamento até 72 meses**CarClinic**  
Serviço de Assistência Técnica - 24 Horas  
TELEFONIA: 234 383 787 - Telex: 234 383 981**STAND MÁRIO SILVA**  
Automóveis novos e usados de todas as marcas com garantia p/venda.  
Crédito até 72 meses.  
EN 1 - SANTA LUZIA - MARANHÃO Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**Audi A3**  
1997  
Full extras  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**STAND TIVOLI**  
Compra, venda e troca de veículos novos e usados, devidamente revisados e inspeccionados.  
Garantias e créditos.  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**MÁRIO MANUEL PAZ MENDES**  
1991 - 1.5 LTRC  
MAZDA 62 2.0 DIESEL  
1992 - 5.000€  
FIAT PUNTO 95 85 - 1995 - 3.000€  
VW PLO 1.1 Gasolina  
1992 - 4.000€  
MITSUBISHI (Fronte Securo)  
Peasda - 2 pilhas para vidro - 7.500€  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**AUDI A4 TDI 110CV**  
Ano 1996 - AC - ABS - 19.951,90€  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**MITSUBISHI AUTOMÁTICO**  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**POLARSTAND**  
Vende-se MITSUBISHI COLT 1999, 319.000€ - Audi, Praga 7.750,00€  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**BMW PREÇO**  
Coimbra A 108 5.3 120i  
Coimbra em óptimo estado, todo o abor. equipado. Chaves, Bluetooth, 180 CV, 180 km/h  
Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**Animais**  
Cachorros Retriever  
Lavrador  
Rothweiler's Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**Coimbra**  
TELEFONIA: 234 383 787 - Telex: 234 383 981**CANIL DA MATA**  
Cachorros Retriever  
Lavrador Rothweiler's Telex: 234 383 787 - Fax: 234 383 981**VENDE-SE****CACHORROS SERRA DA ESTRELA**  
Disponíveis dentro de 2 meses**Telecção**  
entregas de ração (várias marcas)  
Contacto 319 982 028**Accesórios e produtos**  
p/catalgo  
Fransprey  
Hoti  
Treino escola  
Desinfectação de cães  
Banhos e tosquias**817 470 200**  
Serviço ao domicílio sem encargos adicionais

## CLASSIFICADOS

Telefone (Departamento Comercial) - 234 383 787 / 234 428 136 / 234 428 248 - Fax 234 384 981 - e-mail: provincias@nefe.pt

**Empregos****PRECISA-SE  
VENDEDOR / COMMISSIONISTA**

Para o ramo de Escovas, Escotilhas, Fitas, Tubos e acessórios, Acessórios de Lâmpadas, Andadores, Escovas, Material Bebé, etc.

Zona Centro; Urbano e Interior

Contacto pelo Telex: 919 968 835

**Aveiro**

*Jornal - Semanário  
em Aveiro  
admite, elemento  
para  
Departamento Comercial*

Contacto: 91 941 08 99

**Coimbra**

VOMU TORRADO LACTE COMERCIAL VISA A MELHOR OPORTUNIDADE FINANCIAIR PARA INVESTIR NA SU GRUPO EMPRESARIAL DE INVESTIMENTO EXTERNA.

Contacto: 944 622 278 ou Investimentos@v.

**GESTOR**

para Escola  
Privada

Com capacidade  
p/2000 alunos

**PRECISA-SE**

p/Distrito de Coimbra  
e/ou Aveiro

Carta ao Jornal nº 605

**CONTABILISTA / TCC**  
Evolutiva, contabilidades organizadas e de regime simplificado (IRS / IUC / IVA / SGA/ARLIS)

**ACTIVIDADE  
PRÓPRIA**

Teletrabalho / Internet  
Part Time / Full Time

**EMPRESA MULTINACIONAL**  
Na área de cosmética e cuidados pessoais, PRETEND-SE ADMITIR Distribuidores e Superintendentes

**NEGÓCIO PRÓPRIO**  
Aproveite a sua tempo livre  
1 a 3 horas/dia. Rendimentos estáv.

919 550 527

**Diversos****Aveiro****CONSULTAS GRÁTIS**

Joaquim Santos, novamente em Portugal desde 1961, curtos Tãri, João de Buzios, Bola de Cristal, energia média e leitura das mãos. Resolvo todos os problemas de bruxarias, feitiços, magias, amaldiçoamentos, amarramentos, desamarramentos com amarrões, Tãri de doenças descurtidas, prescrições de drogas e embruxados, negócios, etc... Todos os dias de 6h a 9h mercantaria através do Telex: 234 753 823 ou Telex: 936 000 112.  
Moraça, Póvoa, casa nº 1 - A Quinta e Central (Estrada) 3770-615 Buzios

Todo o tipo de Construção Civil, Trabalho de Pintura  
**Jenz Resturo**  
Tel: 234 363687 - Telex: 90 313978

Trabalhos de Canalização e Electricidade  
**Jenz Resturo**  
Tel: 234 363687 - Telex: 90 313978

**Coimbra**

**LAVANDARIA IDEAL**  
NECESSITE MÚLTIPLO. TRAGA AS SUAS MANEIRAS E OFERTA UM PREÇO CUSTEIO POR SEUS SERVIÇOS DE LIMPEZA.

**ENCANTO DA FREIREIA**  
VELHARIAS / ANTIGUIDADES  
COMPRAS / VENDEMOS  
Largo de França, 26 - COIMBRA  
Tel: 236 338 540

**REPARAÇÕES**

**TODO O TIPO DE  
ELECTRODOMÉSTICOS E  
EQUIPAMENTO DE  
ESCRITÓRIO**

Largo de França, 26 - COIMBRA  
Tel: 236 431 017 - Telex: 823 321 141

**AUTOGÁS**  
Montagem, Localização e Aplicação de Tanques a Gás

**AUTO** - RECALAGEM ESPECTRA  
de Gás  
Luzes - Gás - 3000-COMPOSTA  
Tel: 236 622 630 - Fax 236 908 020

**ÁBILIO REIS - TOPOGRAFO**

LEVANTAMENTOS, MEDIÇÕES  
Tel: 928 935 250

**TRANSFERRADO DO CENTRO**

TRANSFERRADO DO CENTRO  
MEDIÇÕES DE ANEXOS, RECONSTRUÇÃO  
SERVIÇO DE MUDANÇAS  
PARA TODO O PAÍS  
E ESTRANGEIRO  
Pública - Coimbra-Maria  
Tel: 236 941 041 / 236 943 968  
Fax: 236 945 628 - Telex: 917 076 260

**MEIPIOM**

MEDIÇÃO DE SEGURANÇA, L.D.A.  
COIMBRA  
L1 - Regio de Beira, Rua 2/1 8/12  
Tel: 236 447 105 - Fax 236 447 151  
PÚBLICA.  
R. Dr. Sampaio Pereira, nº 10  
9400-100 LERGOIA - Telex: 238 838 837

**CANALIZAÇÕES**  
Máquinas de Lavar, Respa/Louça, Esquadreiros, Termocombustíveis e Fregadoras. Reparo em domotica.  
Tel: 236 424 268 - Telex: 918 328 338

**ENCANTO DA FREIREIA**  
GRATUITAMENTE  
Especializadora em móveis e antiguidades  
Largo de França, 26 - COIMBRA  
Tel: 236 338 540

**LABORATÓRIO DE INVESTIGAÇÃO**  
SERVIÇO DE RESTAURAÇÃO  
Móveis - Tãri - Brinquedos e Lãgozinhas  
Chalé - Arco de São  
Tel: 928 935 250  
LOCAL DO MONTE - TRICIDENTAL - COIMBRA

**CONTROLE O SEU PESO**  
PERCA DAREM OU MANUTENHA O SEU PESO COM PROGRAMA NUTRIÇÃO LIFEALIFE  
239 403 604 / 918 204 045

**GABINETE DE PROYECTOS DE ILÍDIO SECO**

Tel: 234 391 729 / 918 933 266  
Rua J. de S. da Costa, 44 - 2.º - 3015-002 Coimbra

**ÁBILIO REIS - TOPOGRAFO**

LEVANTAMENTOS, MEDIÇÕES  
Tel: 928 935 250

**PIZZARIA DO ANÓRE**  
Tel: 239 636 987

**EXPLICITORE**

**CENTRO DE EXPLICAÇÕES**  
Lectiomas  
Todas as disciplinas.  
Ensino Básico,  
Secundário e Superior

Rua de S. Paulo, 347 - COIMBRA  
Tel: 238 491 977 - Telex: 823 827 147

**TRANSPORTES**  
LUÍS LISBOA & FILHOS, LDA.

**CARGA GERAL E**  
**FRIGORÍFICA**

Tel: 238 287 111 - Fax 236 237 340  
3180 POMBAL

**HERMÍNIO**  
**BORGES, LDA.**

ESCAVAÇÕES E TERRAPLANEJOS  
DEGRADIS  
ALUGUER DE MÁQUINAS  
CONSTRUÇÃO CIVIL E ESTRADAS  
8. Município (Aveiro) - FREGAL  
3000-100 LERGOIA - Telex: 823 838 837

**CASTELHO**  
carpintaria mecânica

Carpintaria - Escalas em Madeira  
Móveis - Reparações  
Alumínios  
Zona Industrial Arco de Paulo, Lote 4/108  
3000-100 LERGOIA  
Telex: 239 191 239 / 239 956 579  
Fax: 239 955 933

**ECOBAL**  
Ecografia de Pombal, Lda.

**JARDINAGEM**

Conceções, construímos e cuidamos o seu jardim e o seu sistema de rega.

Jardim Soares  
- Orlamento da Terraçola, Lda.  
Tel: 231 442 369  
Telex: 922 541 211

**MORENA**  
**EM COIMBRA**

Tel: 965 370 577 - Telex: 238 458 587

**TELEVISORES**  
Vídeos, Aparelhos de Audio, Compact Discos, etc. Reparo.  
Tel: 239 654 298 - Telex: 914 393 165

Tens dificuldade  
na alguma disciplina  
ou simplesmente precisas  
de apoio no estudo?

**MEGAESTUDO**

TEM ESTUDAR CONNOSCO!

**TRANSPORTES**  
**CARVALHO**  
**E TIAGO, LDA.**

Rua Princesa  
L330 de Oeiras - 2003-705 Coimbra  
Tel: 238 913 038 - Telex: 915 072 044

**ECOBAL**  
TAC Helicoidal

Tel: 238 216 889

**PUBLICIDADE EM VINIL**

Anúncios e cartazes  
criados em computador em adesivos,  
cartas, panfletos, revistas, jornais, maquiagem,  
etc. Tel: 239 485 879 - Telex: 915 072 044

Como assinar o

**CAMPEÃO**  
das *provincias*

1 - Recorte (ou fotocopie) este cupão e envie-o devidamente  
preenchido acompanhado do valor da assinatura anual

(27,5 Euros) para:

"Campeão das Provincias"

Secção de assinaturas

Av. Dr. Lourenço Peixinho, 96 D - 2.ª A/B

3800-159 AVEIRO

2 - Telefone 234 383 787 (Secção de assinaturas)

Nome: \_\_\_\_\_

Rua: \_\_\_\_\_

Localidade: \_\_\_\_\_

Código Postal: \_\_\_\_\_

Telex: \_\_\_\_\_

Envio Euros: \_\_\_\_\_

, em \_\_\_\_\_

Cheque

Vale Correo

Número



saúde

# Uma em cada quatro mulheres vai sofrer de incontinência durante a vida

A incontinência urinária tem um forte impacto na qualidade de vida dos doentes, sendo as mulheres o grupo que apresenta maior prevalência. O tratamento depende do tipo de incontinência.

No entanto, de uma forma geral, a terapêutica farmacológica é a mais utilizada, associada a modificações comportamentais. Uma vez que se aplica ao tipo mais frequente da patologia — a incontinência de urgência.

A incontinência urinária pode ocorrer em qualquer idade e afectar homens, mulheres e crianças. No entanto, a mulher tem uma prevalência mais significativa, pelos seus factores etiológicos.

As estatísticas apontam para que uma em cada quatro mulheres vai sofrer de incontinência em qualquer idade da sua vida. A incontinência de urgência é a mais frequente e afecta qualquer faixa etária, enquanto a incontinência de esforço atinge um maior pico na meia idade. Ou seja, após a fase da paridade ter os seus filhos, a mulher tem os seus filhos, a partir dos 35-40 até aos 50.

Segundo a Sociedade Internacional, a Incontinência Urinária pode ser considerada como um sintoma, um sinal ou como uma condição. "Um sintoma é aquilo de que o paciente se queixa, um sinal é quando é objectivado num exame clínico que há uma fuga urinária e é uma condição quando há uma entidade patológica que é perfeitamente definida.

Estas situações em algumas circunstâncias têm um carácter mais ou menos crónico", refere Liana Negrão, especialista de ginecologia da Clínica Bis-saya Barreto.

Um tratamento adequado a cada tipo de incontinência passa por um correcto diagnóstico e des-pistagem dos factores. "Numa primeira abordagem é importante fazer uma boa história clínica do doente", comenta Liana Negrão.

É acrescenta: "No que toca à incontinência de urgência o tratamento é feito com fármacos anticolinérgicos, que inibem as contrações da bexiga. Não existem no mercado muitos fármacos, com uma eficácia sobreponível, por isso, a escolha depende dos efeitos secundários".

"O cloreto de trospium é um deses anticolinérgicos. É um medicamento relativamente recente no mercado português, mas com larga experiência internacional. Há vários estudos publicados na literatura anglo-saxónica que confirmam os seus resultados, está indicado na incontinência de urgência e destaca-se pela sua boa tolerância e elevada eficácia", acrescenta.

Na incontinência de esforço, e em casos ligeiros, é possível com técnicas de redução pélvica notar melhoras, no entanto, nos casos mais graves a solução é cirúrgica. No que toca aos casos mistos deve ser iniciado o tratamento com cirurgia e, apenas se hou-

ver necessidade avançar para uma terapêutica mais agressiva", explica a especialista.

O tipo de incontinência mais prevalente é a de urgência (ou imperiosidade), e está associada a uma vontade súbita, e não controlada, de urinar. Pode afectar todas as faixas etárias, mas torna-se mais grave e frequente com a idade, justificada por factores traumáticos obstétricos (numa mulher nullipara esses factores não se colocam), para além do factor menopausal.

No entanto, existe ainda um grupo de mulheres a quem é difícil identificar o factor, sobretudo quando são resistentes aos tratamentos, podendo muitas vezes estar por detrás da patologia um problema neurológico central, sendo necessário um estudo conveniente e aprofundado.

A incontinência de esforço também tem taxas de prevalência elevadas e ocorre quando as fugas urinárias estão associadas ao aumento da pressão urinária com esforço, como a tosse ou o espirro.

A patologia afecta a qualidade de vida das doentes e Liana Negrão diz que "é um problema de saúde pública e, infelizmente, continua ainda a haver uma grande parte dos casos que não são diagnosticados, devido ao pudor que a mulher tem em apresentar as suas queixas ao médico. Uma em cada quatro mulheres vai sofrer de incontinência durante a vida

A incontinência urinária tem um forte impacto na qualidade de vida dos doentes, sendo as mulheres o grupo que apresenta maior prevalência. O tratamento depende do tipo de incontinência.

No entanto, de uma forma geral, a terapêutica farmacológica é a mais utilizada, associada a modificações comportamentais, uma vez que se aplica ao tipo mais frequente da patologia — a incontinência de urgência.

A incontinência urinária pode ocorrer em qualquer idade e afectar homens, mulheres e crianças. No entanto, a mulher tem uma prevalência mais significativa, pelos seus factores etiológicos.

As estatísticas apontam para que uma em cada quatro mulheres vai sofrer de incontinência em qualquer idade da sua vida. A incontinência de urgência é a mais frequente e afecta qualquer faixa etária, enquanto a incontinência de esforço atinge um maior pico na meia idade. Ou seja, após a fase da paridade ter os seus filhos, a mulher tem os seus filhos, a partir dos 35-40 até aos 50.

Estas situações em algumas circunstâncias têm um carácter mais ou menos crónico", refere Liana Negrão, especialista de ginecologia da Clínica Bis-saya Barreto.

Um tratamento adequado a cada tipo de incontinência passa por um correcto diagnóstico e des-pistagem dos factores. "Numa primeira abordagem é importante fazer uma boa história clínica do doente", comenta Liana Negrão.

É acrescenta: "No que toca à incontinência de urgência o tratamento é feito com fármacos anticolinérgicos, que inibem as contrações da bexiga. Não existem no mercado muitos fármacos, com uma eficácia sobreponível, por isso, a escolha depende dos efeitos secundários".

"O cloreto de trospium é um deses anticolinérgicos. É um medicamento relativamente recente no mercado português, mas com larga experiência internacional. Há vários estudos publicados na literatura anglo-saxónica que confirmam os seus resultados, está indicado na incontinência de urgência e destaca-se pela sua boa tolerância e elevada eficácia", acrescenta.

acrescenta. Na incontinência de esforço, e em casos ligeiros, é possível com técnicas de redução pélvica notar melhoras, no entanto, nos casos mais graves a solução é cirúrgica.

No que toca aos casos mistos deve ser iniciado o tratamento conservador e, apenas se houver necessidade avançar para uma terapêutica mais agressiva", explica a especialista.

O tipo de incontinência mais prevalente é a de urgência (ou imperiosidade), e está associada a uma vontade súbita, e não controlada, de urinar. Pode afectar todas as faixas etárias, mas torna-se mais grave e frequente com a idade, justificada por factores traumáticos obstétricos (numa mulher nullipara esses factores não se colocam), para além do factor menopausal.

No entanto, existe ainda um grupo de mulheres a quem é difícil identificar o factor, sobretudo quando são resistentes aos tratamentos, podendo muitas vezes estar por detrás da patologia um problema neurológico central, sendo necessário um estudo conveniente e aprofundado.

## Mário Reis - Urologista

Instituto Português de Oncologia Coimbra  
Urologia / Andrologia / Rastreio Oncológico

Policlínica "SOS" A CONSULTA

Consultas por marcação - Telef. 234315373 - Sta. Joana - Aveiro

## Fernando Leite da Silva

MÉDICO ESPECIALISTA  
DOENÇAS DOS OLHOS

Horário das consultas:  
de 2ª a 6ª das 9h às 11h30 e das 15h às 18h30

Consultas:  
R. Dr. Mário Sacramento, nº 12, 1º B - Telef. 234422594  
3810-102 AVEIRO

## EDUARDO BREDA

Otorrinolaringologia - Cirurgia Cérvico-Facial  
Oncologia

Horário de Consulta:

3ª e 6ª da tarde

Rua Dr. Alberto Souto, n. 20, 3º  
TELEF. 23423 248 - 3800 AVEIRO

**TRATAMENTO DO PÉ**

- Grelhas
- Uterens
- Vapores
- Jasmim
- Bioestim.
- Drenagem
- Pó Fina na Cama
- Lâminas Keratinizadas
- Dedos Sobrepostos
- Calças Calafateadas
- Ortopédicos em Silicone
- Alterações da Marcha
- Palmilhas Ortopédicas

Polissilina Despertar  
Tratamento exótico  
Mistura de óleos essenciais  
Consultas na P.V. Diabética

Av. D. Lourenço Pichão - Edifício Centro Aveiro, nº 6  
2º Piso - sala 2 - Telef: 234 383 379 - 3800 Aveiro

**TRATAMENTO PARA CELULITE ADIPOCITÁRIA**  
FITOTERAPIA CHINESA  
ACUPUNCTURA

**PEDRO ALBUQUERQUE**  
Diplomado pelo Hospital Xi Yuan, Beijing, China  
Assistente do Dr. Paulo Chay em Cámbria  
Diplomado pela APFAD-A  
Membro da Associação Portuguesa de Acupunctura e Terapias Alternativas

Av. D. Lourenço Pichão, 232 - 3800-103 Santa Joana - Telef. 234 429 965 ou 511 729 719  
e-mail: Albuquerque\_Pedro@yolinet.com

**Clínica de Medicina Dentária**  
**DRA. FERNANDA TOME, LDA.**

ACORDOS COM:  
ADSE; ACASA; PSP; ADMFA; ADMA  
Consultas todas as dias

Consultórios

Av. José Estybio, 89-1º Sala H  
(em cima do Tufão)  
3830 Gaiteira da Nazaré  
Telef. 234365561

Travessa da Caixa Económica, 2-1º  
(cor cima do Oculista Vieira)  
3800 Aveiro  
Telef. 234382462/234381960

**CRISTINA SANTOS**  
Esteticista

**JA ARRUMAR COM GRANDES NOVIDADES PARA SI**

- Depilações
- Manicure e Pedicure
- Tratamento de nádeas e pés à parafina
- Pedicure/Manicure/Calos também ao domicílio
- Maquiagem...

Av. Dr. José de Castro e Crispino Aguiar  
de Castro e Crispino Aguiar, 200-1º  
Rua Manuel S. Pontes, Lote 5, N.º 20 - 3810 Aveiro  
Telef. 234 343 932 - Telex: 914.000.301

**Horóscopo**  
(semana de 6 a 12 de Junho)**LEÃO - de 23/7 a 23/8**

Amor - Muita paz e felicidade para esta semana  
Trabalho - Seja mais eficiente e tenha mais atenção no que estiver a fazer  
Saúde - Possíveis dores de cabeça

**VIRGEM - de 24/8 a 22/9**

Amor - Semana bem favorável para relacionar-se com o sexo oposto...  
Trabalho - Continua em boa fase para o seu lado profissional  
Saúde - Cuide do seu estômago, alimente-se melhor

**BALANÇA - de 23/9 a 22/10**

Amor - Semana com muita felicidade e com novas ideias  
Trabalho - Aproveite se tiver que vender algo  
Saúde - Cuide dos seus olhos, irritações

**ESCORPIÃO - de 23/10 a 22/11**

Amor - Semana com muitas dúvidas, acalme-se  
Trabalho - Bom para compra e venda e assinatura de papéis  
Saúde - Evite beber em demasia, o seu fígado não aguenta

**SAGITÁRIO - de 23/11 a 21/12**

Amor - Aprenda a gostar de amar. Assim, não terá dificuldades com o seu companheiro  
Trabalho - Trabalho muito produtivo para esta semana  
Saúde - Possíveis dores de cabeça

**CAPRICÓRNIO - de 22/12 a 20/1**

Amor - Semana muito conflituosa com a pessoa que ama  
Trabalho - Tenha continuidade e, terá benefícios em breve  
Saúde - Cuide da sua garganta

**AQUÁRIO - de 21/1 a 19/2**

Amor - Semana de muita felicidade e amor, aproveite  
Trabalho - Bom para mudanças profissionais  
Saúde - Durma e descanse mais

**PEIXES - de 20/2 a 20/3**

Amor - Semana onde terá surpresas agradáveis, junto da pessoa amada  
Trabalho - Boas oportunidades de sobressair profissionalmente  
Saúde - Cuide-se mais

**CARNEIRO - de 21/3 a 20/4**

Amor - Bom para começar a reafirmar relações  
Trabalho - Também na parte profissional muitas alegrias  
Saúde - Descanse mais

**TOURO - 21/4 a 20/5**

Amor - Sucesso na sua nova relação... aproveite  
Trabalho - Sempre que tiver mais garra será recompensado  
Saúde - Não favorável, esta semana

**GÊMEOS - 21/5 a 21/6**

Amor - A espera é uma virtude. Saiba esperar  
Trabalho - Não se desatice, vá em frente  
Saúde - Descanse mais...

**CARANGUEJA - de 22/6 a 22/7**

Amor - Novos encontros. Aproveite os amores de Verão.  
Trabalho - Em tempo de férias, não desperdice oportunidades de olhar pelo futuro.  
Saúde - Cuidado com os "gafes" de sol.

Números da sorte: 3, 8, 14, 27, 38 e 42

Cores: Amarelo e Lilás

**palavras cruzadas**

Problema nº 183

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1							•				
2								•			
3				•					•		
4					•						
5	•										
6		•					•			•	
7			•								•
8				•					•		
9			•					•		•	
10							•				
11						•					

**Horizontais-1**

Um empenho as barbas; Usa-se nos pés-2-Faz sinais; Expiração brusca-3-Escrito por António Nobre; Há os de arroz; Respiramo-lo-4-Composição poética; Chef; Há só uma-5-Peças de madeira que atinge o cumee; É mesmo aqui-6-Enal; A televisão italiana-7-Apanhadeira; A cana do leme entra aqui-8-Elemento de uma cadeia; Caminhavam; Pode ser seca-9-Mostra os dentes; Ocasão ou ensejo; Não é off-10-Dá guarda; Atice a fogueira-11-É a principal da Itália; No norte ou aurora.

**Verticais-1** Um acontecimento; Os cirurgiões são mestres a fazer isto-2-Acorre em auxílio; Tiro as rugas-3-Implica condições; É uma das de-

zanov; A terceira da escala viria a cabeça-4-Iniciais muito explosivas; A da água dentro é uma; Renque ou álea-5-A tal que coaxa nos charcos; Executa-6-Globali-

dade; Com ela "quente" não é preciso luva-7-Darem no pélo; Às vezes mais vale assim-8-Pedras dos moínhos; Viaja; Costumam dizer que é vida-9-Tens existência;

Com volta fica mais barato; Há quem o tenha, mas de meia; Filho de Abraão; Fruto silvestre-11-Cabeças levantadas; Normalmente usa-se no dedo.

**anedotas**

Conte-me a sua versão dos factos... diz o juiz.

- Pois, foi assim... Estava eu na cozinha com a faca de cortar presunto. Nesse momento entrou a minha mulher, tropeça, cai sobre a faca e espetou-a no peito.  
- Sim... diz o juiz - Continue...  
- Pois foi assim... sete vezes!

Um automobilista passa numa pequena aldeia do interior e atropela um homem.

De seguida, sai do carro e grita:  
- Tenha cuidado, homem! O homem, dolorido, levanta-se e diz:  
- Porquê? Vai fazer marcha atrás!!!!

**soluções**

1-1-Alexis And.  
9-E-Ed. Rd. 10-Ismao Amoo.  
7-Toscares. 8-8-Mos. Set. Cor.  
Rd. Realiza-6-Prat. Mito. 7-  
Entre. Im. 4-NT. Pr. M. 5-  
Ope. 2-And. 3-Mis. 3-5-  
**Verticais** - 1-Carol.  
2-Maria. 3-And. 4-  
Ana. 5-R. 6-R. 7-  
7-Pr. Almeida. 8-D. 9-  
5-Enigma. 6-6-Ed. Rd. 11-  
M. 10-Pr. 11-  
M. 12-  
**Horizontais** - 1-Cas-

**bd****"O Mosteiro de Jesus de Aveiro"**  
- Das origens à actualidade -

de Paulo Vitória

08





**farmácias de serviço**

**De 6 a 12 de Junho**

**Dia 6**

Farmácia Higiente

R. José L. Castro, 162 r/c - Espinho

**Dia 7**

Farmácia Avirensis

R. de Coimbra, 13

**Dia 8**

Farmácia Avenida

Av. Dr. Lourenço Passilho, 296

**Dia 9**

Farmácia Saúde

R. S. Sebastião, 104

**Dia 10**

Farmácia Oudnot

R. Eng.º Oudnot

**Dia 11**

Farmácia Ala

Pr. Joaquim Melo Freitas, 11

**Dia 12**

Farmácia Capão Filipe

R. Gen. Costa Castan, 21 - Espinho

**lanchas-transria**

**Portidos**

<b>S. Jacinto</b>	<b>Yara Cruz (Linha)</b>
06:30 / 10:45 / 14:00 / 17:00 / 20:15	03:35 / 08:55 / 13:10 / 16:45 / 20:15 / 23:30 / 26:45

\* Se se realizar de segunda a sábado

**comboios**

<b>Perto/Aveiro/Lisboa</b>	<b>Lisboa/Aveiro/Perto</b>
<b>Alfa</b>	<b>Alfa</b>
14:00 / 14:32 / 17:30	13:50 / 16:37 / 17:20
17:00 / 17:42 / 20:30	17:00 / 18:37 / 20:20
<b>Intercidades</b>	<b>Intercidades</b>
6:05 / 6:50 / 9:40	7:50 / 10:40 / 17:25*
11:05 / 15:00 / 17:40	10:50 / 13:40 / 14:25
20:05 / 21:10 / 14:40	17:50 / 20:40 / 21:25*
20:05 / 20:50 / 22:40	18:05 / 22:40 / 23:25

\*Seg

**carreiras mercado de santiago**

<b>Segunda</b>	<b>12:15 Linha 7</b>
<b>a sexta-feira:</b>	13:00 Linha 7
<b>A sair de Santiago</b>	13:00 Linha 9
<b>Sábado:</b>	
07:25 Linha 7	
07:25 Linha 9	
08:25 Linha 7	
08:25 Linha 9	
09:00 Linha 7	
09:00 Linha 12	
- <b>camião novo</b>	
12:10 Linha 7	12:20 Linha 7
12:10 Linha 9	12:25 Linha 9
13:25 Linha 7	13:25 Linha 9
13:20 Linha 12	13:30 Linha 7
13:20 Linha 9	
13:55 Linha 7	
<b>Sábado:</b>	
<b>A sair de Espinho (Centro)</b>	
07:50 Linha 9	
07:55 Linha 7	
08:40 Linha 9	
08:45 Linha 7	
09:30 Linha 7	
09:35 Linha 9	
09:40 Linha 7	
09:40 Linha 12	
- <b>camião novo</b>	
09:00 Linha 12 (1)	13:00 Linha 12
09:40 Linha 12 (1)	13:10 Linha 7

(1)Estas carreiras prolongam o seu percurso, passando a fazer o percurso da Linha 7 e 9 pelo Bairro de Santiago a partir do Ciclo (1. Almosa)

**destaques da tv**



**Quinta-feira - dia 06 - 15h30**  
**Amor e Ódio** 21h **Grogs e Trainal** 02:15 **Convertem de Mário Soares**  
**Sexta-feira - dia 07 - 17h15**  
**Diário de Maria** 21h30 **Foi Mãe** 02:15 **Nótes no Riário** 03:00 **Terra Semengra** **Sábado - dia 08 - 14h**  
**TOP / 21h** **Índia: Beijos em Perna** 02:15 **Nótes no Riário** 03:00 **Amor Domingo - dia 09 - 12h** **Vigens** **Paradísos do Homem** de **Kou-Miki** 21h **Aretes e Lenas** **Os Mulheres de Fátimã** 23h **Filme Fixar o Destino**

**Quinta-feira - dia 06 - 14h** **Rev. O**  
**Caro Indivíduo** 19h **Coração de Estudante** 00:30 **quando Os Aniniais Atacam** 01:30 **Filme A Lei da Gravidade** **Sexta-feira - dia 07 - 17h** **O Grande Mistério** 22h **O Cloro** 01h **Filme O Espião Gene** **Sábado - dia 08 - 15h45 Ar**  
**Americana** 17h45 **Filme Escola de Homens** 21h **Filme A Profissional** 01:30 **Filme A Força Onda do 1h Domingo - dia 09 - 14h** **Filme Avetura na Província** 16h **Filme Dirty Work** 18h **Filme Juliana Jovens e a Grande Cruz** **de 00h30** **Filme A Fronteira do Perigo**

O CAMPEÃO não se responsabiliza por alterações de última hora efectuadas pelos quatro canais de televisão



**destaques da programação de 6 a 12 de Junho**

**GNT**  
**Quinta-feira - dia 06**  
 19h 11h 10 - / 15h40  
**Zona Jovens** / 20h **A Indomada** **Sexta-feira - dia 07**  
 10h Arquivo N / 16h35 **Glóbo** **Dobrado** 21h **Agosto de família** **Sábado - dia 08**  
 07h **Zona Jovens** / 15h20 **Brava gente** / 23h **Zorra solta**

**GNT**  
**Quinta-feira - dia 06**  
 10h30 **Amaldiçoada** **Sexta-feira - dia 07**  
 13h30 **Longe de casa** 11h55 **O clube dos Náuicos** 12h **Morro a tiro** **Sábado - dia 08**  
 13h **Angústia** / 17h **Colpe de morte** **noite** / 23 h **Combati** **das 3 a 10**

**PAIDA**  
**Quinta-feira - dia 06**  
 09h30 **Aldeia / 11h Super** **Campeão** / 15h **Tin Tin** **Sexta-feira - dia 07**  
 13h **As surpresas** **Nina** / 15h30 **Franklin** / 19h30 **As novidades da** **Sábado - dia 08**  
 7h45 **Maggy** / 18h **Meninos** / 21h **Super campeões**

**TELE CINE**  
**Quinta-feira - dia 06**  
 11h30 **Bojadas** / 15h55 **Antes por uma noite** / 22h30 **Betty** **Sexta-feira - dia 07**  
 14h45 **A lei da força** / 20h15 **Imagens Invisíveis** / 22h30 **A** **Sábado - dia 08**  
 14h25 **X-men** / 17h15 **A verdade escondida** / 22h30 **Uma época de mudança**

**NACIONAL CINEKIPAR CHANNEL**  
**Quinta-feira - dia 06**  
 11h **Ciência em evidência** / 14h **Vida animal** / 21h **Jogos diferentes** **Sexta-feira - dia 07**  
 12h **Explora** / 21h **Da sala para a** / 22h **A jornada da vida** **Sábado - dia 08**



**dia 08 / 17h** **Fátima adalberto** 20h **Região de animais** 22h **Caçadores de genes**

**Quinta-feira - dia 06**  
 12h05 **Gárgulas** / 12h30 **A trupe do Pátria** / 15h35 **Tarzan** **Sexta-feira - dia 07**  
 14h25 **Mickey e os seus amigos** / 15h50 **A trupe do Pátria** / 18h20 **Reverie** **Sábado - dia 08**  
 12h55 **Obras em casa** / 15h30 **Planeta Disney** / 19h35 **O animatraz**

**SPORTV**  
**Quinta-feira - dia 06**  
 11h0h **Mundial 2002 Camarões** / **Análisa** **Sexta-feira - dia 07**  
 07h30 **Mundial 2002 França** / **Uruguaia - directa** / 13h15 **Mundial 2002 - resumos** / 14h30 **Jornal do Mundial - directo** **Sexta-feira - dia 07**  
 07h30 **Mundial 2002 Suécia** / **Nigéria - directa** / 11h **Mundial 2002 Espanha** / **Paraguai - directa** / 12h30 **Mundial 2002 Argentina** / **Inglaterra - directa** / 16h30 **Diário de Portugal** **Sábado - dia 08**  
 07h30 **Mundial 2002 África do Sul** / **Espanha - directa** / 11h **Mundial 2002 Itália** / **Croácia - directa** / 12h30 **Mundial 2002 Brasil** / **China - directa** / 14h30 **Jornal do Mundial - directo**

**Destacados da semana**  
7 a 13 de Junho

**Futebol**  
 7h30 - 14h - dias 7, 8, 9 e 10: 3 jogos em directo (intervenção, em directo, dos enviados especiais - Paulo Dias Agudo e Rui Orlando).  
 7h30 - 16h15 - dias 11, 12 e 13: 2 jogos em directo e 2 em diferido  
 16h30 - jornal do mundial (espácio de notícias sobre o mundial)  
 16h30 - diário de Portugal (espácio de informação sobre a

**Seleção Nacional**  
 16h45 - 23h45 - repetição dos jogos do dia  
 18h45 - jogos do mundial (espácio de notícias sobre o mundial, com comentários de convidados em estúdio)  
 22h45 - diário de Portugal (espácio de informação sobre a Seleção Nacional)  
 01h15 - resumo dos jogos do dia

**Sexta-feira - 7 de junho - 7h30**  
 - em directo - Suécia x Nigéria (repetição às 16h45); 10h - em directo - Espanha x Paraguai (repetição às 21h45); 12h30 - em directo - Argentina x Inglaterra (repetição às 19h45).  
**Sábado - 8 de junho - 7h30**  
 - em directo - África do Sul x Eslovénia (repetição às 16h45); 10h - em directo - Itália x Croácia (repetição às 21h45); 12h30 - em directo - Brasil x China (repetição às 19h45).

**Domingo - 9 de junho - 7h30**  
 - em directo - México x Equador (repetição às 19h45); 10h - em directo - Costa Rica x Turquia (repetição às 16h45); 12h30 - em directo - Japão x Rússia (repetição às 21h45).

**Segunda-feira - 10 de junho - 7h30**  
 - em directo - República da Coreia x E.U.A.  
 (repetição às 21h45); 10h - em directo - Tunísia x Bélgica (repetição às 16h45); 12h30 - em directo - Portugal x Polónia (repetição às 19h45).  
**Terça-feira - 11 de junho - 7h30**  
 - em directo - Dinamarca x França (repetição às 21h45); 9h30 - em diferido - Senegal x Uruguai (repetição às 16h45); 12h30 - em

directo - Camarões x Alemanha - (repetição às 21h45); 14h30 - em diferido)  
 Arábia Saudita x República da Irlanda.

**Quarta-feira - 12 de junho - 7h30**  
 - em directo - Suécia x Argentina (repetição às 19h45); 9h30 - em diferido - Nigéria x Inglaterra (repetição às 21h45); 12h30 - em diferido - África do Sul x Espanha (repetição às 16h45).  
**Quinta-feira - 13 de junho - 7h30**  
 - em directo - Costa Rica x Brasil (repetição às 19h45); 9h30 - em diferido - Turquia x China (repetição às 16h45); 12h30 - em diferido - México x Itália (repetição às 21h45); 14h30 - em diferido - Equador x Rússia.

Por volta das 01h15, antes do final da emissão, resumo dos jogos do dia.

**Basquetebol**  
 Final da NBA  
**Jojo 2 - La Lakers** vs **New Jersey Nets** - sexta-feira - 7 de junho - 2h00 - em directo - (o jogo é transmitido de sexta-feira para sábado).

**Jojo 3 - New Jersey Nets** vs **La Lakers** - domingo - 9 de junho - 0h30 - em directo - (o jogo é transmitido de domingo para segunda-feira).

**Jojo 4 - New Jersey Nets** vs **La Lakers** - quarta-feira - 12 de junho - 2h00 - em directo - (o jogo é transmitido de quarta para quinta-feira).

**Boxe**  
**Sábado - 8 de junho - 2h00**  
 - em directo - Tyson x Lennox - (o combate é transmitido de sábado para domingo).

**em todo o país 808 200 400**

**cinemas - De 6 a 12 de Junho**

**Cinema Oita**  
**Fala com ela - De: Pedro Almodovar** com Javier Cámara, Dario Grandinetti e Rosario Flores (14.30, 17.00, 19.30, 22.00)  
**Forum Aveiro**  
**SALA 1 - Herança canina - Um filme** Brian Levant com Cibo Gaudioso Jr e James Coburn (12.40, 15.00, 17.20, 19.40, 21.55, 20.05, 15.15)  
**SALA 2 - Star Wars - Episódio II - O ataque dos clones - Um filme** de George Lucas com Ewan McGregor, Hayden Christensen e Natalie Portman (12.30, 15.25, 18.20, 21.10, 20.00, 20.00)  
**Sala de pânico - Um filme** de David Fincher com Dwight Yoakam, Josie Foster e Forest Whitaker (14.00, 16.30, 19.20, 21.50, 20.00, 20.00)

**SALA 4 - A profecia das sombras - Um filme** de Mark Pellington com Richard Gere e Laura Linney (13.30, 16.10, 18.50, 21.40, 00.25)  
**SALA 5 - Está tudo louco - Um filme** de Jerry Zucker com Rowan Atkinson, Whoopi Goldberg e Cibo Gaudioso Jr. (13.20, 16.00, 18.40, 21.10, 21.40, 24.00)  
**SALA 6 - 40 dias e 40 noites - Um filme** de Michael Lehmann com Josh Hartnett, Sherry Sostomov e Vanessa Shaw (14.20, 16.40, 19.00, 21.15, 23.30)  
**SALA 7 - A máquina - Um filme** de Barry Schkolnick com Vinnie Jones, Jason Statham e David Kelly (14.30, 16.50, 19.10, 21.30, 23.50)

os livros mais vendidos  
da semana em Aveiro

## Bertrand

- 1ª - "Do lado de cá, ao deus-dará" - António Bagão Félix - Sopa de Letras  
2ª - "Baudolino" - Umberto Eco - Difel  
3ª - "Viver Feliz" - José Carlos Dias Condeiro - Bertrand  
4ª - "Bauhinia e Chocolate" - Sueva Casati Modignani - Asa  
5ª - "A rapriza do trombone" - António Sharmeta - Teorema  
6ª - "A última confissão" - M. West - Europa-América  
7ª - "A arma dos Juizes" - Clara Pinto Correia - Relógio d'Água  
8ª - "Altos e baixos" - Zora Barnes - Quetzal  
9ª - "Plataforma" - Michel Hovellegeq - Presença  
10ª - "Elogio da velhice" - Harman Hesse - Difel

## Notícias

- 1ª - "Faz-me falta" - Inês Pedrosa - D. Quixote  
2ª - "Montanha da alma" - Gao Xingjian - D. Quixote  
3ª - "Bern estar interior" - Maria José Costa Félix - Oficina do Livro  
4ª - "O visível e o invisível" - Lucia Etxebarria - Notícias  
5ª - "Lições do Abismo" - Daniel Sampaio - Caminho  
6ª - "Sinto-me feliz de novo" - Richard Carlson - Pergaminho  
7ª - "Baudolino" - Umberto Eco - Difel  
8ª - "A vida não se aprende nos livros" - Eduardo Sá - Oficina do Livro  
9ª - "Pau Brasil" - Jean-Christophe Rufin - Asa  
10ª - "O mar por cima" - Possidónio Cachapa - Oficina do Livro

os Cd's mais vendidos  
da semana em Aveiro

## Valentim de Carvalho

- 1ª - Juventude Leonina - "Só eu sei..."  
2ª - Vários - "O Clone internacional"  
3ª - Xutos e Pontapés - "Sei onde tu estás"  
4ª - Moby - "18"  
5ª - Shakira - "Laundry service"  
6ª - Academia de Estrelas - Vários  
7ª - DJ Vibe - "International groove"  
8ª - Verve Remixed - Vários  
9ª - Oniáns - "Emigrante"  
10ª - Tom Wains - "Alice"

## música

Shivaree  
com novo álbum  
e concerto em Portugal  
em Junho

Os Shivaree, liderados pela vocalista Ambrosia Parsley, regressam a 17 de Junho a Portugal, com um concerto no Paradise Garage, em Lisboa, poucos dias depois de editarem o novo álbum, intitulado "Rough Dreams".

A banda lançou-se no mercado em 1999, com "I Oughtta Give You A Shot In The Head For Making Me Live In This Dump", o álbum de estreia que incluía "Goodnight Moon", um dos singles mais rodados nas rádios em 2001.

Na apresentação desse álbum aos portugueses, o trio norte-americano passou pelo Paradise Garage em Março de 2001, num concerto integrado no Festival Super Bock Super Rock.

Agora, Ambrosia Parsley, Duke McVinnie e Danny McGough tornam ao mesmo palco com novas canções do segundo disco, "Rough Dreams", a ser lançada a 10 de Junho.

O álbum "I Oughtta Give You A Shot In The Head For Making Me Live In This Dump" é disco de ouro em Portugal, com vendas a rondarem as 30 mil unidades.

Os bilhetes para o Paradise Garage já estão a venda e custam 17 euros.

## agenda cultural

## Dia 6

Comemoração dos 25 anos da Associação Cultural e Desportiva "os Ilhaves", às 21h, na sede da colectividade.

## Dia 7

Concerto de gaita de folés por Carlos Nunez, inserido na viagem medieval de Santa Maria da Feira, às 21h, no castelo.

Espectáculo de teatro "Tango", pelo CETA, às 21h45, no Canal de S. Roque.

## Dia 8

Concurso de fotografia "12 horas 12 fotos", a partir das 10h, na Casa Municipal da Juventude.

Dia da Universidade de Aveiro, com diversas actividades no local.

Início da Oficina da Escrita (que decorre até ao dia 29), na Casa Municipal da Juventude de Aveiro.

## Dia 10

Dia de Portugal, de Camões e das comunidades portuguesas.

## Dia 12

A Casa Municipal da Juventude de Aveiro exhibe o filme "La promesse", de Luc e Jean-Pierre Dardenne, às 21h30.

## Culture and entertainment

6<sup>th</sup> Day

25<sup>th</sup>. Anniversary of "Os Ilhaves", an association related to sports and culture, at 9 p.m., in the association place, in Ilhavo.

7<sup>th</sup> Day

Concert of bag-pipe by Carlos Nunez, in Santa Maria da Feira's middle age trip, at 9 p.m., in the castle.

Theatre - CETA shows "Tango", at 9:45 p.m., in Canal de S. Roque (Aveiro).

8<sup>th</sup> Day

Photo contest "12 hours 12 photos", at 10 a.m., in the Youth House in Aveiro.

Aveiro's University day, with different activities in the institution.

First day of a writing workshop (still 29th of June), in the Youth House, in Aveiro.

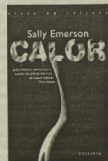
10<sup>th</sup> Day

Portugal, Camões and the portuguese communities day.

12<sup>th</sup> Day

The Youth House of Aveiro shows the movie "La promesse", de Luc e Jean-Pierre Dardenne, at 9:30 p.m.

## a nossa sugestão de leitura



## Calor

Todas as nossas antigas paixões, os nossos amores do passado, acabam por voltar para nós, na realidade ou em sonho. É quando os olhamos de novo, aquilo que normalmente vemos é o modo como costumávamos ser, não aquilo em que nos tornámos. E por isso que é preciso escolher criteriosamente os amantes, já que eles nunca nos abandonarão...

Susan Stewart pensava que a sua relação com Phillip Jordan tinha acabado há muito. Um dia, contudo, vê-o de

novo na sua pequena cidade do Estado de Washington e as recordações do passado assaltam-na sem controle. Está Phillip deliberadamente a perturbar Susan? Ou seria as suas memórias distorcidas daquilo que aconteceu que estão a transformar aquele longo, quente e inesquecível verão num passado que põe em causa a teia da sua vida?

"Calor" é uma extraordinária, um mágico romance de obsessão amorosa.

Título: CALOR

Autor: Sally Emerson

Editora: Ulisseia

Coleção: Vício da leitura

Preço 15,99 Euros (IVA incluído)

Cartoons: Alberto Ferreira

## João "RELLIO"





cultura

Cimeira do Fole prossegue sábado próximo em Águeda

## Alain Pennec da Bretanha - mais um virtuoso

Alucinante vai esta viagem pela concertina chamada "Cimeira do Fole". Depois de três lotações esgotadas em outros tantos concertos (Kepa, Borghetti e 4Portango) e o entusiasmo ao rubro, chega-nos a cultura celta tocada à concertina pelo bretão Alain Pennec, a 8 de Junho pelas 21h45, no Auditório do CEFAS, em Águeda (Portugal).

Com o quarteto do francês Alain Pennec, Águeda viverá o quarto concerto da Cimeira

do Fole - um espectáculo inspirado na cultura celta, da qual Pennec é um dos mais destacados intérpretes europeus -, numa altura em que o certame que a d'Orfeu dedica à concertina, vê já cumprida a adesão do público e do país cultural aos encantos deste instrumento, nas descobertas que cada concerto tem trazido.

Apesar de oriundo de uma região onde a expressão das músicas tradicionais nunca se eclipsou, Alain Pennec é um dos mais resistentes

precursores de novos caminhos para as melodias celtas, essas, extremamente dançantes neste seu novo espectáculo.

O quarteto de Alain Pennec demarca-se da generalidade dos grupos celtas, graças a uma formação inédita em palco: em quarteto, em Águeda, a 8 de Junho, com Alain Pennec estarão Aureore Breger em harpa céltica, o percussionista Stéphane Barbier e Youen Landreau que toca "chapman stick", curioso instrumento de

cordas, eléctrico, multi-funções, agrupando guitarra e baixo, que oferece possibilidades harmónicas absolutamente novas.

Alain Pennec é, só por si, um solista virtuoso, como o testemunham muitos dos seus discos. Ajudado pelo som cristalino das lâminas de metal que ressoam do fole, o seu acordeão diatónico - vulgarmente em Portugal - vai ai, em fraseados tradicionais, buscar a dança. Um dos grandes tocadores de concertina da Bretanha e da Europa!

### Santa Maria da Feira

No auditório da Biblioteca Municipal da Feira

## Sete filmes a exhibir no mês de Junho

Sete filmes de qualidade serão exibidos durante o mês de Junho, no auditório da Biblioteca Municipal de Santa Maria da Feira.

Depois de filmes como "Terra de Ninguém", de Danis Tanovic, "Mulholland Drive", de David Lynch, "Amor e Vacas", de Harry Sinclair, "Porto da Minha Infância", de Manuel de Oliveira, "Depois do Ódio", de Marc Foster e de "Os Respiçadores e Respiçadora", de Agnès Varda, exibidos durante o mês de Maio, segue agora a programação para o próximo mês de Junho.

Assim, e com o apoio da Câmara Municipal de Santa Maria da Feira e da Biblioteca Municipal, o Cineclube local vai apresentar no dia 2 de Junho a película "Os Tenebrosos - uma Comédia Genial", 109 min., de Wes Anderson (EUA - 2001).  
"Demasiada Carne", 109 min., de Jean Marc Barr e Pascal Arnold (França/EUA - 2000) passa no dia 6

de Junho, segundo-se, no dia 9, o filme "Nossa Senhora dos Matadores", 97 min., de Barbet Schroeder, (Colômbia - 2000).

No dia 10 de Junho, pode ser visto o filme "Platão", 155 min., de Jia Zhang-Ke (China - 2000).

Do realizador François Ozon (França - 2000), "Sob a Arcia", 95 min., é o filme a passar no próximo dia 16.

No dia 23 de Junho, é apresentada a película "Domínio Sangrento", 107 min., de Paul Greengrass (Reino Unido - 2002).

A encerrar este ciclo de filmes, está "Ghost World - Mundo Fantasma", 111 min., de Terry Zwigoff (EUA - 2001), a exhibir no dia 30 de Junho.

As referidas sessões serão apresentadas às 21h45, no auditório da Biblioteca Municipal de Santa Maria da Feira, na Avenida Belchior Cardoso da Costa, em Santa Maria da Feira.

Mostra de David de Almeida

## Pintura, desenho e gravura em exposição na Biblioteca

A Biblioteca Municipal de Santa Maria da Feira tem patente ao público, a partir do próximo sábado, dia 08 de Junho, uma exposição de pintura, desenho e gravura de David de Almeida, que pode ser apreciada até ao fim deste mês.

A inauguração da mostra é no sábado, pelas 21h30.

Sobre o autor da exposição, Rocha de Sousa escreveu: "David de Almeida, entre a poesia das suas viagens pela pintura, pelo desenho e pela gravura,

tem sido sempre um homem que admira as suas raízes mais profundas, as matrizes cuja idade parece breve e os materiais que formam as paredes de cada obra o papel que de próprio elabora, as modelações que lhe imprime na

própria secagem, ou a evocação, assim, de remotíssimas expressões gravadas na rocha - concavidades, desenhos incisos, marcas misteriosas, a génese do espírito na representação do entendimento do mundo.

### exposições



O Instituto Camões na Casa Arines, em Vigo, mostra, todo o mês, uma colectiva de artes plásticas de pintores de língua portuguesa. São eles: Antero Machado (África do Sul), Bertina Lopes (Moçambique), Dorinda (Portugal), João Paulo (Portugal), Maria dos Anjos (Brasil), Maria da Luz (África do Sul), Mariana Quito (Angola), Pádua (Moçambique), Rodrigo Punteiro (Portugal), Tina Nunez (Venezuela) e Walter Koch (Inglaterra).



"Tatro da vida" - exposição de pintura de Maciej Wlosinski na Galeria Sacramento, agora ver até ao dia 31 de Julho, de segunda a sexta, das 10h às 13h e das 15h às 19h30, e aos sábados, das 10h às 13h.



O pintor Lopes de Sousa está a levar a cabo uma exposição na Galeria Municipal de Arte de Ilhavo, para ver até ao dia 16, todos os dias das 16h às 18h e das 21h às 22h30.

Saber viver não custa!

PREÇOS EM BAIXA NOS MOSQUETEIROS

De 06  
a 11 de Junho**INTERMARCHÉ**  
de Ilhavo

Os Mosqueteiros

Alface de Chene  
Categoria: II - Kg**0,74€**Alface Chicória  
Categoria: II - KgAlface Iceberg  
Categoria: II - Kg**0,79€**Pimento Verde  
Categoria: II - Kg**1,99€**Sobremesa Gelada Adélie  
Amarena, Banana Split, Noccioiolo,  
PiñaColada, Cappuccino, Caramelo,  
Straciatella, Tiramisu, Panacota  
900 ml - Unid.**2,20€**Papel Higiénico  
Label - Folha Dupla  
12 Unidades**5,95€**Queijo Pouco Gordo  
Páтурages  
inteiro, Metades**0,69€**Batatas Fritas Caseiras  
Bouton d'Or  
180 Gr**6,48€**Detergente p/máquina  
de lavar Roupa  
Apta Advance - 45 DosesDetergente p/ Máquina  
de lavar Roupa Líquido  
Apta Advance - 3 Lt / Unid.Poupe 1 €  
Já incluído no Preço**4,94€**

Polvo - Kg

**7,97€**Bacalhau Crescido  
da Noruega  
de 1ª Qualidade - Kg**2,99€**Saco Carvão  
5 Kg**0,53€**Leite UHT - Gresso  
Meio Gordo - 1 Lt**2,49€**Vinho Maduro Alentejo DOC  
Reguengos  
Tinto 0,75 Lt**8,49€**Pá Fumada  
Probar - Kg**2,05€**

Azeite 0,7º - Lagar - 0,75Lt

**0,89€**Sumo 100 %  
Compal Fresh  
Ananás, Tropical, Laranja, Maça  
1 Lt - Unid.

Com Galeria Comercial

**INTERMARCHÉ**  
de Ilhavo  
Os Mosqueteiros

Quinta da Vista Alegre - ÍLHAVO - Horário: Todos os dias das 9 às 21 Horas